DISHWASHER USER INSTRUCTIONS

THANK YOU for purchasing this high-quality product. If you should experience a problem not covered in TROUBLESHOOTING, please visit our website at **www.whirlpool.com** for additional information. If you still need assistance, call us at 1-800-253-1301. In Canada, visit our website at **www.whirlpool.ca** or call us at 1-800-807-6777.

You will need your model and serial number located near the door on the right-hand or left-hand side of the dishwasher interior.

Table of Contents

DISHWASHER SAFETY 1
WHAT'S NEW IN YOUR DISHWASHER 3
PARTS AND FEATURES 4
QUICK STEPS 5
DISHWASHER USE 6
CYCLE AND OPTION DESCRIPTIONS 8
DISHWASHER FEATURES 11
FILTRATION SYSTEM 13
DISHWASHER CARE 14
TROUBLESHOOTING 15
WARRANTY 17

Dishwasher Safety

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.

This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING." These words mean:

⚠ DANGER — **You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.**

⚠ WARNING — **You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.**

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

W10596244A

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: When using the dishwasher, follow basic precautions, including the following:

- Read all instructions before using the dishwasher.
- Use the dishwasher only for its intended function.
- Use only detergents or rinse agents recommended for use in a dishwasher, and keep them out of the reach of children.
- When loading items to be washed:
  1) Locate sharp items so that they are not likely to damage the door seal; and
  2) Load sharp knives with the handles up to reduce the risk of cut-type injuries.
- Do not wash plastic items unless they are marked “dishwasher safe” or the equivalent. For plastic items not so marked, check the manufacturer's recommendations.
- Do not touch the heating element during or immediately after use.
- Do not operate the dishwasher unless all enclosure panels are properly in place.
- Do not tamper with controls.
- Do not abuse, sit on, or stand on the door, lid, or dish racks of the dishwasher.
- To reduce the risk of injury, do not allow children to play in or on the dishwasher.
- Under certain conditions, hydrogen gas may be produced in a hot water system that has not been used for two weeks or more. HYDROGEN GAS IS EXPLOSIVE. If the hot water system has not been used for such a period, before using the dishwasher turn on all hot water faucets and let the water flow from each for several minutes. This will release any accumulated hydrogen gas. As the gas is flammable, do not smoke or use an open flame during this time.
- Remove the door or lid to the washing compartment when removing an old dishwasher from service or discarding it.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

GROUNDING INSTRUCTIONS

- **For a grounded, cord-connected dishwasher:**

  The dishwasher must be grounded. In the event of a malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current. The dishwasher is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

  WARNING: Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock.

  Check with a qualified electrician or service representative if you are in doubt whether the dishwasher is properly grounded. Do not modify the plug provided with the dishwasher; if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

- **For a permanently connected dishwasher:**

  The dishwasher must be connected to a grounded metal, permanent wiring system, or an equipment-grounding conductor must be run with the circuit conductors and connected to the equipment-grounding terminal or lead on the dishwasher.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

⚠WARNING

Tip Over Hazard

Do not use dishwasher until completely installed.

Do not push down on open door.

Doing so can result in serious injury or cuts.

State of California Proposition 65 Warnings:

WARNING: This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause cancer.

WARNING: This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm.

What's New in Your Dishwasher

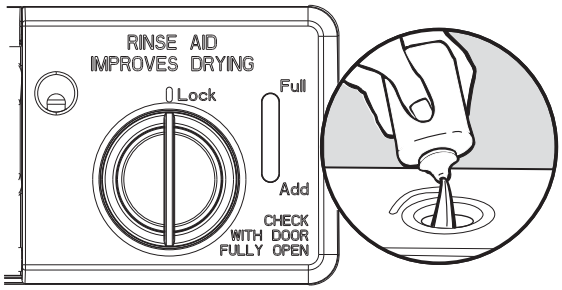
Energy

Congratulations on purchasing your water and energy efficient dishwasher! This dishwasher cleans by spraying the dishes with water and pauses to allow the detergent to soak into and release the soils on the dishes. The cycles are longer due to the soak and pauses for exceptional cleaning. Several models contain an optical water sensor. The optical water sensor is used to determine the optimum water and energy consumption for great cleaning performance. Efficient dishwashers run longer to save water and energy, just as driving a car slower saves on gas. The first cycle using the sensor will run longer to calibrate the optical sensor.

Performance

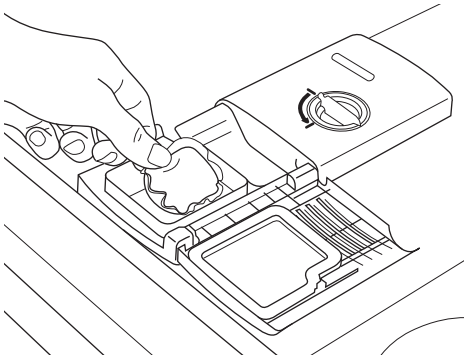
Rinse Aid

Using rinse aid will optimize your drying and wash performance. This dishwasher is specifically designed to be used with rinse aid for improved drying performance and controlling buildup of hard water deposits. Energy efficient dishwashers use less water and energy, so they depend on the water "sheeting" action of rinse aid for total optimal performance.



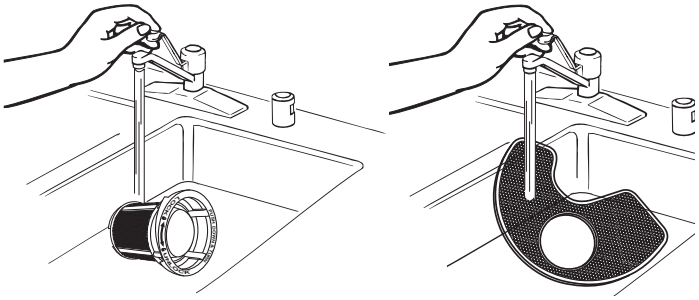
Detergent

The United States has passed a restriction limiting the amount of phosphorus (phosphates) in the household dishwasher detergents to no more than 0.5%, where previous detergents contained 8.7%. Major manufacturers have reformulated their dishwasher detergent for this change in detergents as another step in eco-conscious awareness. With these recent changes it is recommended to use tablets and packs for convenience and improved performance.

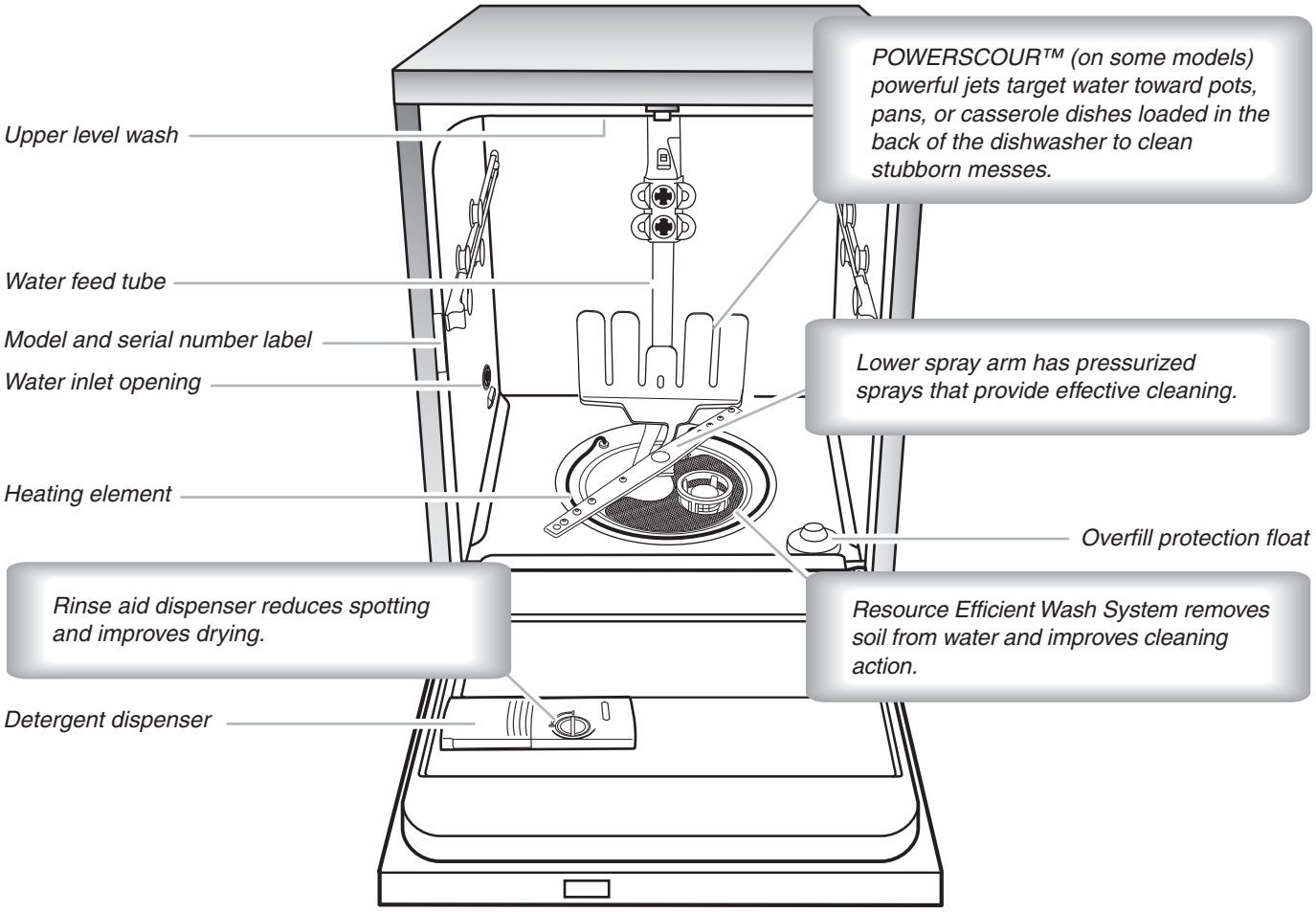


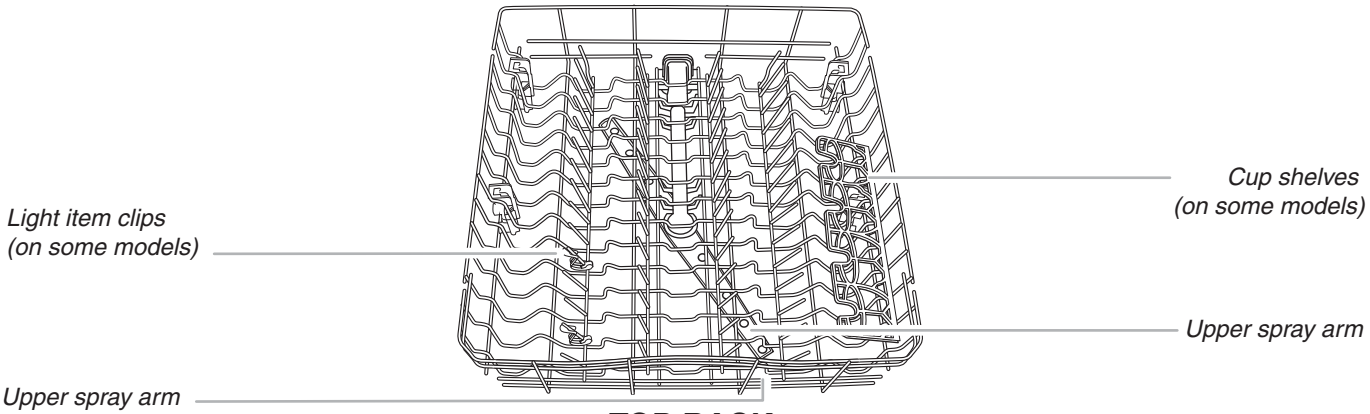
Filtration System

Your dishwasher has the latest technology in dishwasher filtration. This triple filtration system minimizes sound and optimizes water and energy conservation while providing optimal cleaning performance. Maintenance of your filters regularly will sustain peak cleaning performance. We suggest you clean both your upper and lower filter and rinse under running water at least once a month.

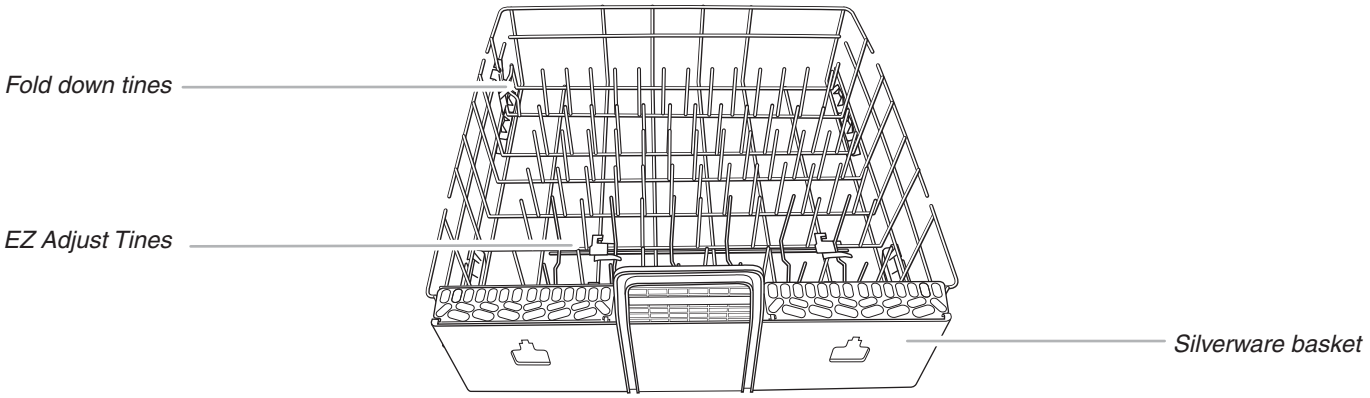


Parts and Features





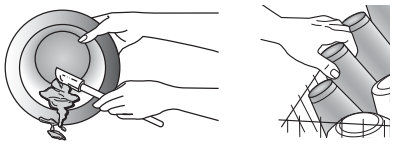
TOP RACK



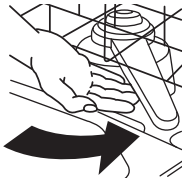
BOTTOM RACK

Quick Steps

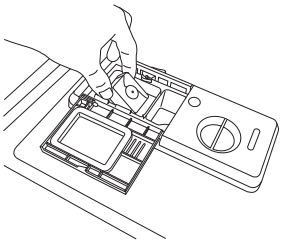
1 Prepare and load dishwasher.

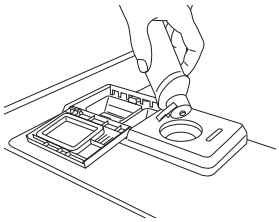


Spin the spray arms. They should turn freely.

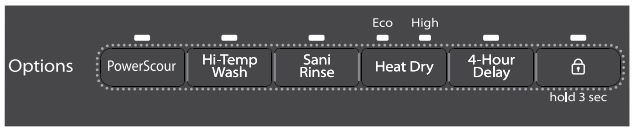


2 Add detergent and rinse aid.





3 Select a cycle and option (cycles and options vary by model).

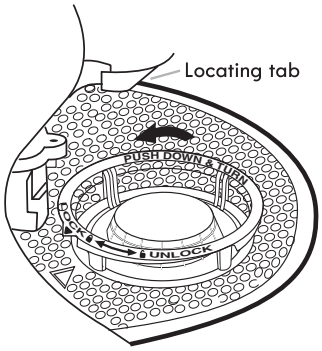


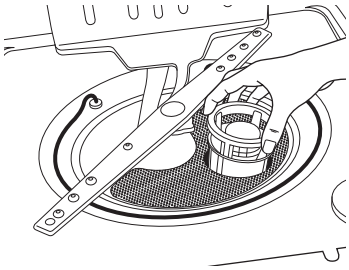
4 Start dishwasher.

For models with controls on top of the door, select wash cycle, option and press START/RESUME before closing the door. Push door firmly closed. The door latches automatically. Select the wash cycle, options and press START/RESUME or press START/RESUME to repeat the same cycle and options as in the previous wash cycle.

5 Unload and clean the filter.

See “Recommended Time Interval to Clean Your Filter,” in the “Filtration System” section for the recommended cleaning schedule.

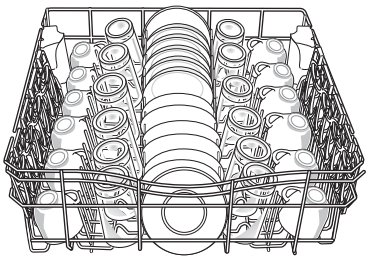




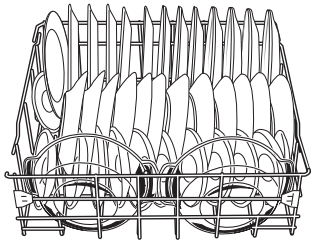
STEP 1

Prepare and Load the Dishwasher

IMPORTANT: Remove leftover food, bones, toothpicks and other hard items from the dishes. Remove labels from containers before washing.

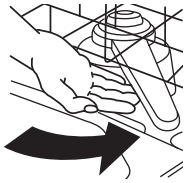


Upper rack



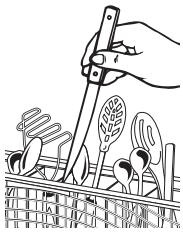
Lower rack

- Make sure nothing keeps spray arm(s) from spinning freely. It is important for the water spray to reach all soiled surfaces.

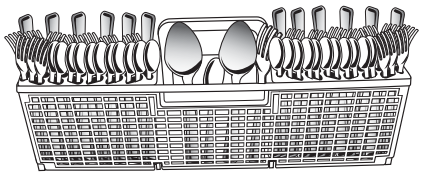


- Make sure that when the dishwasher door is closed no items are blocking the detergent dispenser.
- Items should be loaded with soiled surfaces facing down and inward to the spray as shown in the graphics above. This will improve cleaning and drying results.
- Avoid overlapping items like bowls or plates that may trap food.
- Place plastics, small plates and glasses in the upper rack.
- Wash only items marked “dishwasher safe.”
- To avoid thumping/clattering noises during operation: Load dishes so they do not touch one another. Make sure lightweight load items are secured in the racks.

- When loading silverware, always place sharp items pointing down and avoid “nesting” as shown. If your silverware does not fit into the designated slots, flip the covers up and mix silverware types to keep them separated.



- Use suggested loading patterns, as shown, to better clean your silverware.



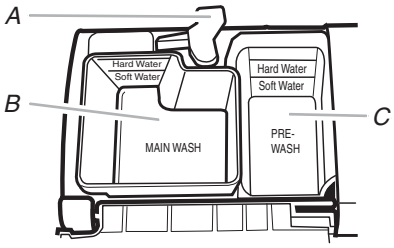
- Use the slots in the covers to keep your silverware separated for optimum wash. (See illustration.)

STEP 2

Add Detergent

NOTE: If you do not plan to run a wash cycle soon, run a rinse cycle. Do not use detergent.

- Use automatic dishwasher detergent only. Add powder, liquid or tablet detergent just before starting a cycle.
- Fresh automatic dishwasher detergent results in better cleaning. Store tightly closed detergent container in a cool, dry place.
- For optimum performance, tablet detergent is recommended.



A. Cover latch
B. Main wash section
C. Pre-wash section

- The amount of detergent to use depends on:

  How much soil remains on the items - Heavily soiled loads require more detergent.

  The hardness of the water - If you use too little in hard water, dishes won't be clean. If you use too much in soft water, glassware will etch.

  Soft to Medium Water (0-6 grains per U.S. gallon) [typical water softener water and some city water]

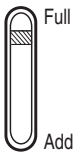
  Medium to Hard Water (7-12 grains per U.S. gallon) [well water and some city water]

- Depending on your water hardness, fill the Main Wash section of the dispenser as shown. Fill the Pre-Wash section to the level shown, for heavily soiled items.

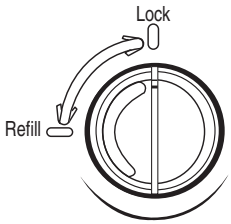
NOTE: Fill amounts shown are for standard powdered detergent. Follow instructions on the package when using other dishwasher detergent.

Add Rinse Aid

- Your dishwasher is designed to use rinse aid for good drying performance. Without rinse aid your dishes and dishwasher interior will have excessive moisture. The heat dry option will not perform as well without rinse aid.
- Rinse aid keeps water from forming droplets that can dry as spots or streaks. They also improve drying by allowing water to drain off of the dishes after the final rinse.
- Check the rinse aid indicator. Add rinse aid when indicator drops to “Add” level.



- To add rinse aid, turn the dispenser cap to “Refill” and lift off. Pour rinse aid into the opening until the indicator level is at “Full.” Replace the dispenser cap and turn to “Lock.” Make sure cap is fully locked.

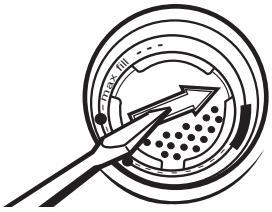


¼ turn to lock

NOTE: For most water conditions, the factory setting will give good results.

- Check water hardness level to ensure no rings or spots on your dishware before adding rinse aid or adjusting the factory setting.
- If you have hard water or notice rings or spots, try a higher setting.

Turn the arrow adjuster inside the dispenser by either using your fingers or inserting a flat-blade screwdriver into the center of the arrow and turning.

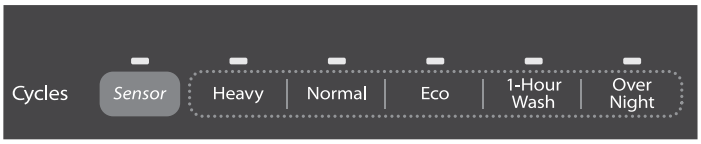


STEP 3

Select a Cycle (cycles vary by model)

See “Cycle and Option Descriptions” charts in the following section.

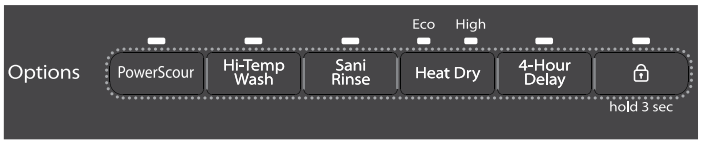
Heavier cycles and options affect cycle length.



Select Options (options vary by model)

See “Cycle and Option Descriptions” charts in the following section.

You can customize your cycles by pressing the options desired.



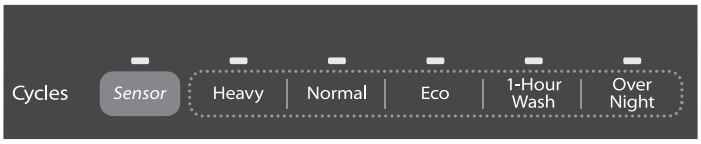
STEP 4

Start or Resume a Cycle

- Run hot water at the sink nearest your dishwasher until the water is hot. Turn off water. For best dishwashing results, water should be 120ºF (49ºC) as it enters the dishwasher.
- For models with controls on top of the door, select wash cycle, option and press START/RESUME before closing the door. Push door firmly closed. The door latches automatically. Select the wash cycle, options and press STAR/RESUME or press START/RESUME to repeat the same cycle and options as in the previous wash cycle.

- You can add an item anytime at the beginning of the cycle. Open the door slowly and add the item. Close the door firmly. Press START/RESUME.

Cycle and Option Descriptions



This information covers several different models. Your dishwasher may not have all the cycles and options described.

You can customize your cycle by selecting an option.

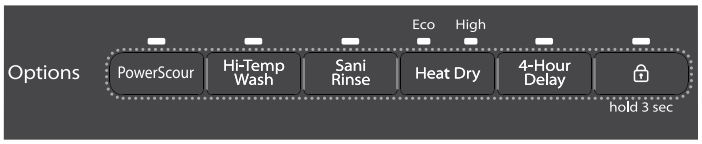
See option selections. If you change your mind, press the option again to turn off the option, or select a different option. You can change an option anytime before the selected option begins. At each stage of the wash cycle, you may hear noises that you are not used to hearing in your previous dishwasher. Each cycle will provide a series of pauses and water sprays throughout the wash cycle, this is normal and will provide optimal cleaning performance.

*Maximum wash times depend on water temperature, heavy soil condition, dish load size and options selected.

CYCLE SELECTIONS

CYCLES	DISH LOAD TYPES	DESCRIPTIONS	ESTIMATED WASH TIME (HH:MM)	
			Cycle Minimum	*Maximum (with options selected)
Sensor	The most advanced and versatile cycle.	This cycle senses load size, soil amount, and toughness of soil, to adjust the cycle for optimal cleaning using only the amount of water and energy needed.	1:45	4:40
Heavy	Use for hard-to-clean, heavily soiled pots, pans, casseroles, and tableware.	This cycle combines tough wash action, longer wash time and higher wash temperatures to remove the tough soils.	2:05	4:40
Normal	Use for loads with normal amounts of food soil.	This cycle is recommended to completely wash a full load of normally soiled dishes. Selecting this cycle will default to the options recommended for normal amounts of food soil. The energy label is based on this cycle.	1:45	4:40
Eco	Use for lightly soiled items, china and crystal.	The most water and energy efficient cycle. Using less water and energy, while maintaining good wash performance.	1:45	2:13
1-Hour Wash	For fast results, 1-Hour Wash will clean dishes using slightly more water and energy.	Select the Heat Dry option to provide best dry performance.	0:58	1:21
Over Night	Use for loads with heavy amounts of food soil. It is a longer cycle therefore is ideal to run overnight.	Longer cycle developed to run overnight to save energy. This cycle has a longer soak time before the main wash begins.	6:20	7:00

IMPORTANT: The sensor in your dishwasher monitors the soil level. Cycle time and/or water usage can vary as the sensor adjusts the cycle for the best wash performance. If the incoming water is less than the recommended temperature or food soils are heavy, the cycle will automatically compensate by adding time, heat and water as needed.



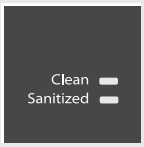
OPTION SELECTIONS

OPTIONS	DISH LOAD TYPES	DESCRIPTIONS	USE WITH:
PowerScour	Pans, casseroles, etc., with tough food soil.	Activates the POWERSCOUR™ spray jets and provides intensified water spray to the back of the lower level rack. May add heat and time to the cycle.	Sensor, Heavy or Normal cycle
Hi-Temp Wash	Loads containing tough, baked-on food.	Increases the target water temperature during the wash portions of the cycle. Adds heat, wash time and water to the cycle.	Sensor, Heavy or Normal cycle
Sani Rinse	To sanitize your dishes and glassware in accordance with NSF/ANSI Standard 184 for Residential Dishwashers.	Raises the water temperature in the final rinse to approximately 155°F (68°C). This high temperature rinse sanitizes your dishes and glassware in accordance with NSF/ANSI Standard 184 for Residential Dishwashers. Certified residential dishwashers are not intended for licensed food establishments. The Sanitize or Sani Rinse option adds heat and time to the cycle.	Sensor, Heavy or Normal cycle. Only these sanitization cycles have been designed to meet the NSF/ANSI requirements.
Eco High Heat Dry	For best drying results, dry dishes with heat. High Dry provides the optimum dry performance. Eco Dry provides energy savings and good dry performance.	Turn off (air dry) when loads contain plastic dinnerware that may be sensitive to high temperatures. High Dry with the use of rinse aid will provide the best drying performance.	All cycles
4-Hour Delay	To run your dish washer at a later time or during off-peak hours.	Delays the start of a cycle up to 8 hours (on models with 2-4-8 Hour Delay). Select a wash cycle and options. Press Delay until reaching the desired hours for the delay to start. Press START/RESUME. Close the door firmly.	All cycles
Top Rack Wash	Smaller loads slightly soiled.	Uses less energy and time to clean small loads.	Sensor, Heavy or Normal cycle

OPTION SELECTIONS

OPTIONS	PURPOSE	DESCRIPTIONS	USE WITH:
Control Lock	To avoid unintended use of your dishwasher, or cycle and option changes during a cycle.	To turn on Lock, press and hold Control Lock for at least 3 seconds. To turn off Lock, press and hold Control Lock for at least 3 seconds. When Control Lock is lit, all buttons are disabled. If you press any pad while your dishwasher is locked, the light flashes 3 times. The dishwasher door can be opened while the controls are locked.	Anytime

CONTROLS AND CYCLE STATUS

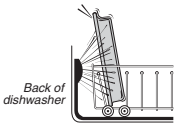
CONTROL	PURPOSE	COMMENTS
	Press to start or resume a wash cycle	If the door is opened during a cycle or the power is interrupted, the Start/Resume indicator flashes. The cycle will not resume until the door is closed and Start/Resume is pressed.
	Press to cancel wash cycle	Close the door firmly. The dishwasher starts a 2-minute drain (if needed). Let the dishwasher drain completely.
	To follow the progress of your dishwasher cycle	Clean indicator glows when a cycle is finished. If you select the Sani Rinse option, when the Sani Rinse cycle is finished, the “Sanitized” indicator glows. If your dishwasher did not properly sanitize your dishes, the light flashes at the end of the cycle. This can happen if the cycle is interrupted, or the water could not be heated to the required temperature. The light goes off when you open and close the door or press CANCEL.

Dishwasher Features

Your Whirlpool dishwasher may have some or all of these features.

POWERSCOUR™ Wash Area

The POWERSCOUR™ wash area is located at the back of the lower level rack.

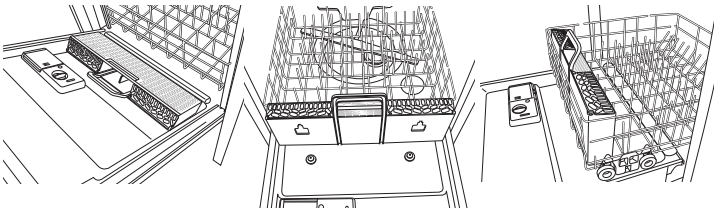


NOTE: You must select the POWERSCOUR™ wash option to use this feature. Make sure items do not interfere with the water feed tube, spray arms, or POWERSCOUR™ spray jets.

- Load pans, casserole dishes, etc. in the back of the lower dish rack with the soiled surfaces facing the POWERSCOUR™ spray jets.
- Only one row of items may face the POWERSCOUR™ spray jets. Stacking, overlapping or nesting items will keep the POWERSCOUR™ spray jets from contacting all of the surfaces.

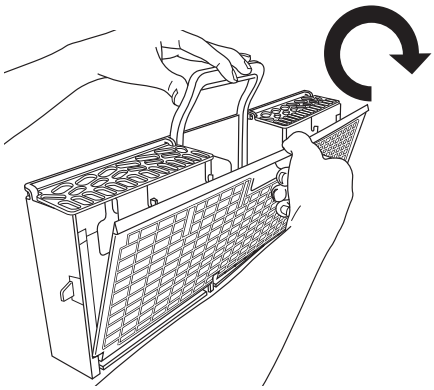
ANYWARE™ PLUS silverware basket

The ANYWARE™ PLUS silverware basket can be hung on the door, the bottom rack, or placed inside the bottom rack.



To open the ANYWARE™ PLUS silverware basket:

To unlock, grasp the front panel, pull up and rotate 90° as shown. Make sure the front panel is up all the way before rotating. To unlock and rotate the front panel, grasp the front panel as shown and pull it up and out.



NOTE: Be sure the front panel of the silverware basket is completely locked into place before pulling out the bottom rack and before closing the dishwasher door.

To remove the basket from the door:

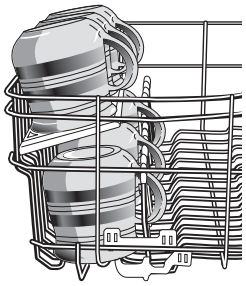
1. Grasp the silverware basket by the handle. Slide it toward the top of the door.
2. Lift the basket off the holding buttons.

To replace the basket in the door:

1. Set the silverware basket on the holding buttons.
2. Slide the basket toward the bottom of the door until is locks into place.

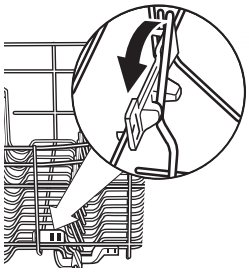
Cup shelves

Fold down the extra shelf on the left-hand or right-hand side of the top rack to hold additional cups, stemware or long items such as utensils and spatulas.



Fold-down Tines

The row of tines on the left-hand and right-hand sides of the upper or in the back of lower rack can be adjusted to make room for a variety of dishes.

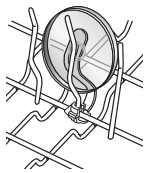


To adjust the fold-down tines:

1. Grasp the tip of the tine that is in the tine holder.
2. Gently push the tine out of the holder.
3. Lay the tines down, toward the center of the rack.

Light Item Clips

The light item clips hold lightweight plastic items such as cups, lids, or bowls in place during washing.

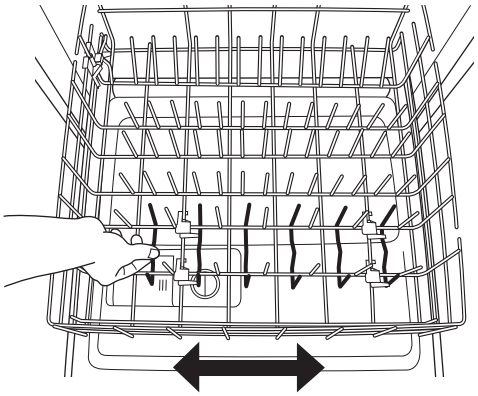


To move a clip:

1. Pull the clip up and off the tine.
2. Reposition the clip on another tine.

EZ Adjust Tines

Sliding lower-rack tines that move left or right to fit your dishes. You can use this feature to fit larger items like cereal bowls and others.



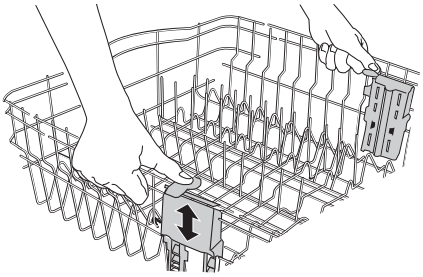
EZ-2-Lift™ Top Rack

You can raise or lower the top rack to fit tall items in either the top or bottom rack. Adjusters are located on each side of the top rack. Raise the top rack to accommodate items up to 9" (22 cm) in the top rack and 13" (33 cm) in the bottom rack, or lower the top rack to accommodate items up to 11" (28 cm) in both the top and bottom racks.

To raise the rack, press both rack adjusters and lift the rack until it is in the Up position and level.

To lower the rack, press both rack adjusters and slide the rack back to its lower position.

NOTE: The top rack must be level.



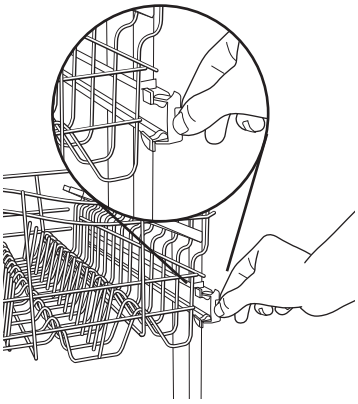
Removable Top Rack

The removable top rack allows you to wash larger items such as pots, roasters, and cookie sheets in the bottom rack.

IMPORTANT: Remove dishes prior to removing the top rack from dishwasher.

To remove the rack

1. To gain access to the track stops, pull the upper rack forward about halfway out of the tub.
2. To open, flip the track stop toward the outside of the tub.
3. After opening both track stops, pull top rack out of the rails.
4. Close track stops and slide the tracks back into the dishwasher.

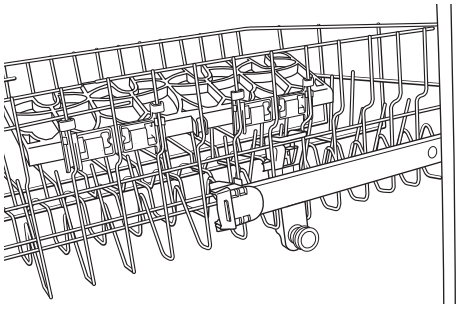


To replace the rack

1. Gently pull tracks forward in dishwasher until they stop. Open track stops.
2. Place the back wheels on each side of the rack into the track slot and roll them back into the tracks, but do not push the rack all the way into the tub.
3. Insert front rack wheels on each side of the rack into the track slots.
4. Slide rack into the dishwasher. The stops will automatically close when rack enters dishwasher.

Standard Rack Adjuster

You can raise or lower the top rack to fit tall items in either the top or bottom rack. Adjusters are located on each side of the top rack. Raise the top rack to accommodate items up to 9" (22 cm) in the top rack and 13" (33 cm) in the bottom rack, or lower the top rack to accommodate items up to 11" (28 cm) in both the top and bottom racks.



1. To raise, remove rack and slide lower wheels into the rails as directed in “Removable Top Rack” section.
2. To lower, remove rack and slide upper wheels into the rails as directed in “Removable Top Rack” section.

Filtration System

Your dishwasher has the latest technology in dishwasher filtration. This triple filtration system minimizes sound and optimizes water and energy conservation while providing superior cleaning performance. Throughout the life of your dishwasher, the filter will require maintenance to sustain peak cleaning performance.

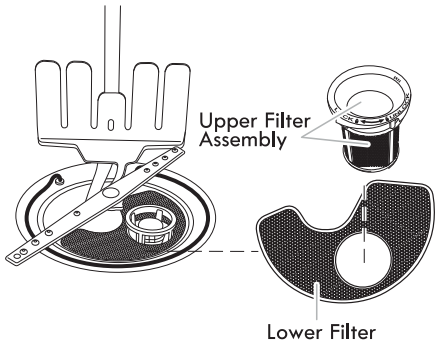
The triple filter system consists of 2 parts, an upper filter assembly and a lower filter.

- The upper filter assembly keeps oversized items and foreign objects, along with very fine food particles, out of the pump.
- The lower filter keeps food from being recirculated onto your dishware.

The filters may need to be cleaned when:

- Visible objects or soils are on the Upper Filter Assembly.
- There is degradation in cleaning performance (that is, soils still present on dishes).
- Dishes feel gritty to the touch.

It is very easy to remove and maintain the filters. The chart below shows the recommended cleaning frequency.



RECOMMENDED TIME INTERVAL TO CLEAN YOUR FILTER			
Number of Loads Per Week	**If you only scrape before loading***	**If you scrape and rinse before loading**	**If you wash before loading**
8-12	Every two months	Every four months	Once per year
4-7	Every four months	Once per year	Once per year
1-3	Twice per year	Once per year	Once per year

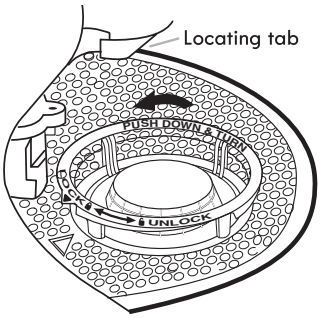
*Manufacturer's recommendation: This practice will conserve the water and energy that you would have used to prepare your dishes. This will also save you time and effort.

Very Hard Water

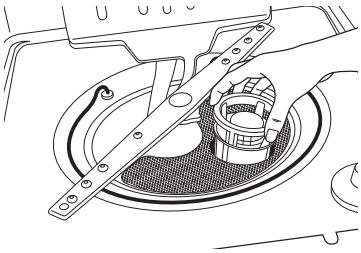
If you have hard water (above 15 grains), clean your filter at least once per month. Building up of white residue on your dishwasher indicates hard water. For tips on removing spots and stains, see “Troubleshooting” section.

Filter Removal Instructions

1. Turn the Upper Filter Assembly ¼ turn counterclockwise and lift out.
2. Separate the upper filter assembly by gently pulling apart.
3. Clean the filters as shown.



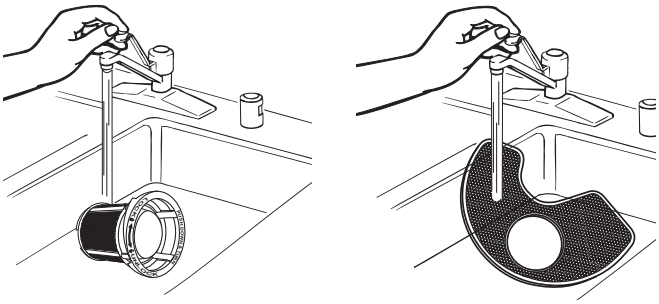
To remove Upper Filter Assembly



Cleaning Instructions

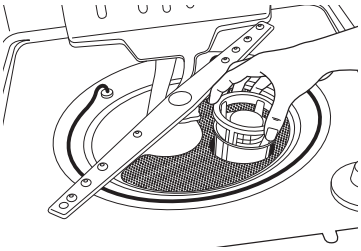
IMPORTANT: Do not use wire brush, scouring pad, etc. as they may damage the filters.

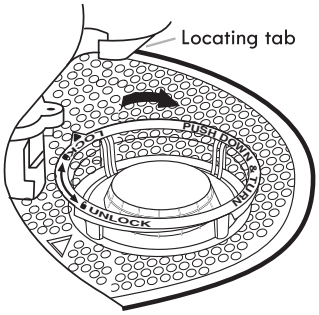
Rinse filter under running water until most soils are removed. If you have hard-to-remove soils or calcium deposits from hard water, a soft brush may be required.



Filter Reinstallation Instructions

1. Noting the previous illustrations, place the Lower Filter under the Locating Tabs in the bottom of the dishwasher so the round opening for the Upper Filter Assembly lines up with the round opening in the bottom of the tub.
2. Insert the Upper Filter Assembly into the circular opening in the Lower Filter.





To replace Upper Filter Assembly

3. Slowly rotate the filter clockwise until it drops into place. Continue to rotate until the filter is locked into place. If the filter is not fully seated (still turns freely), continue to turn the filter clockwise until it drops and locks into place.

   NOTE: The Upper Filter Assembly arrow does not have to align with the arrow in the Lower Filter as long as the filter is locked.

IMPORTANT: To avoid damage to dishwasher, do not operate your dishwasher without the filters properly installed. Be sure the Lower Filter is securely in place and the Upper Filter Assembly is locked into place. If the Upper Filter Assembly turns freely, it is not locked into place.

Dishwasher Care

CLEANING THE DISHWASHER

Cleaning the exterior

Clean the exterior of the dishwasher with a soft, damp cloth and mild detergent. If your dishwasher has a stainless steel exterior, a stainless steel cleaner is recommended - Stainless Steel Cleaner and Polish Part Number 31464.

Cleaning the interior

Clean the interior of the dishwasher, with a paste of powdered dishwasher detergent and water or use liquid dishwasher detergent on a damp sponge to clean the cooled-down interior.

A white vinegar rinse may remove white spots and film. Vinegar is an acid, and using it too often could damage your dishwasher.

Put 2 cups (500 mL) white vinegar in a glass or dishwasher-safe measuring cup on the bottom rack. Run the dishwasher through a complete washing cycle using an air-dry or an energy-saving dry option. Do not use detergent. Vinegar will mix with the wash water.

Dishwasher Maintenance Procedure

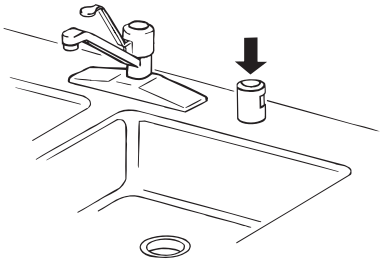
Removal of Hard Water / Filming: Recommended use of a monthly maintenance product such as affresh®† Dishwasher Cleaner Part Number W10282479.

- Load your dishwasher (preferably with dishes affected by filming/hard water).
- Place tablet in main wash compartment of detergent dispenser.
- Select cycle/option best for heavily soiled dishes and start dishwasher.

NOTE: Recommended to use a premeasured detergent tablet or pack for regular daily use.

Drain air gap

If you have a drain air gap, check and clean it if the dishwasher isn't draining well.



To Reduce Risk of Property Damage During Vacation or Extended Time Without Use

- When you will not be using the dishwasher during the summer months, turn off the water and power supply to the dishwasher.
- Make sure the water supply lines are protected against freezing conditions. Ice formations in the supply lines can increase water pressure and cause damage to your dishwasher or home. Damage from freezing is not covered by the warranty.
- When storing your dishwasher in the winter, avoid water damage by having your dishwasher winterized by authorized service personnel.

†® affresh is a registered trademark of Whirlpool, U.S.A.

Troubleshooting

First try the solutions suggested here or visit our website and reference FAQs (Frequently Asked Questions) to possibly avoid the cost of a service call.
In the U.S.A., www.whirlpool.com In Canada, www.whirlpool.ca

Dishwasher is not operating properly

- **Dishwasher does not run or stops during a cycle**

  It is normal for certain cycles to repeatedly pause for several seconds during the main wash.

  Is the door closed tightly and latched?

  Is the right cycle selected?

  Is there power to the dishwasher? Has a household fuse blown, or has a circuit breaker tripped? Replace the fuse or reset the circuit breaker. If the problem continues, call an electrician.

  Has the motor stopped due to an overload? The motor automatically resets itself within a few minutes. If it does not restart, call for service.

  Is the water shutoff valve (if installed) turned on?

- **The Clean light is flashing**

  Check the following:

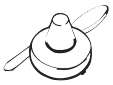
  - Is the overfill protection float able to move up and down freely? Press down to release.
  - Be sure the water supply is turned on to the dishwasher. (This is very important following the new installation of your dishwasher.)
  - Check for suds in the dishwasher. If foam or suds are detected by the dishwasher sensing system, the dishwasher may not operate properly or may not fill with water.

    Suds can come from:

    1. Using the incorrect type of detergent, such as laundry detergent, hand soap, or dish detergent for hand washing dishes.
    2. Forgetting to replace the rinse aid dispenser cap after filling (or refilling) the rinse aid.
    3. Using an excessive amount of dishwasher detergent.

- **Dishwasher will not fill**

  Is the overfill protection float able to move up and down freely? Press down to release.



- **Dishwasher seems to run too long**

  Try the 1 Hour Wash cycle.

  Is the water supplied to the dishwasher hot enough? The dishwasher runs longer while heating water.

  Is the dishwasher cycle time within the cycle times? See cycle sections wash times. A delay automatically occurs in some wash and rinse cycles until the water reaches the proper temperature.

  This dishwasher is equipped with an optical sensor wash that detects water temperature, soil and detergent amount. Wash cycles are adjusted based on the load sensing.

  IMPORTANT: The very first wash cycle after installation in your home will be adjusted to include an additional 2 rinses. This cycle must not be interrupted for proper sensor adjustment. If this adjustment cycle is canceled or stopped before the Clean light comes on at the end of the cycle, the next wash cycle will repeat this sensor adjustment.

- **Water remains in the dishwasher**

  Is the cycle complete?

  Was the disposer knockout plug removed during installation? (See “Install the drain hose” section in the Installation Instructions.)

- **Detergent remains in the covered section of the dispenser**

  Is the cycle complete?

  Check for items such as cookie sheets, cutting boards, or large containers that may be blocking the detergent dispenser from opening properly.

  Be sure the cycle has finished (green light is on). If it has not finished, you will need to resume the cycle by pressing START/RESUME and closing the door within 3 seconds.

  Is the detergent lump-free? Replace detergent if necessary.

- **White residue on the front of the access panel**

  Was too much detergent used?

  Is the brand of detergent making excess foam? Try a different brand to reduce foaming and eliminate buildup.

- **Odor in the dishwasher**

  Are dishes washed only every 2 or 3 days?

  Check and clean your filters regularly. See the table in “Filtration System” section for “Recommended Time Interval to Clean Your Filter.”

  Does the dishwasher have a new plastic smell? Run a vinegar rinse as described in “Dishwasher Care.”

  To avoid odor, use affresh™ dishwasher and disposal cleaner tablet once a month or as needed for a fresher dishwasher as described in “Dishwasher Care.”

- **Condensation on the kitchen counter (built-in models)**

  Is the dishwasher aligned with the countertop? Moisture from the vent in the dishwasher console can form on the counter. Refer to the Installation Instructions for more information.

- **Bottom rack does not fully slide into the dishwasher**

  Check to see if items loaded for POWERSCOUR™ wash option have shifted. Reload to keep items from interfering with spray jets or spray arm.

Dishes do not dry completely

- **Dishes do not dry completely**

  Did you use a rinse aid? Your dishwasher is designed to use rinse aid for good drying performance. Without rinse aid your dishes and dishwasher interior will have excessive moisture. The heat dry option will not perform as well without rinse aid.

- **Dishes are not dry**

  Did you load your dishwasher to allow proper water drainage? Do not overload. Use a liquid rinse aid to speed drying.

  Are the plastics wet? Plastics often need towel drying.

  Is the rinse aid dispenser empty?

  Did you use an air-dry or energy-saving dry option? Use a heated drying option for dryer dishes.

- **Excess moisture on racks and dishwasher interior**

  Check the rinse aid indicator to see that there is rinse aid in the dispenser.

Spots and stains on dishes

- **Spotting and filming on dishes**

  Is your water hard, or is there a high mineral content in your water? Conditioning the final rinse water with a liquid rinse aid helps eliminate spotting and filming. Keep the rinse aid dispenser filled. Always use a high-temp option. If your water hardness is 13 grains or above, it is strongly recommended that you install a home water softener. If you do not wish to drink softened water, have the softener installed onto your hot water supply.

Is the water temperature too low? For best dishwashing results, water should be 120°F (49°C) as it enters the dishwasher.

Did you use the correct amount of effective detergent? Use recommended dishwasher detergents only. Do not use less than 1 tbs (15 g) per load. Detergent must be fresh to be effective. Heavy soil and/or hard water generally require extra detergent.

Using dishwasher detergent tablets and packs have been proven better than powder, liquid or gel detergents to reduce filming on your dishes. By using these tablets and packs, over time this will start to reduce or eliminate white film. Also, by using a rinse aid you can minimize repeat buildup of white film.

Is the home water pressure high enough for proper dishwasher filling? Home water pressure should be 20 to 120 psi (138 to 828 kPa) for proper dishwasher fill. If you have questions about your water pressure, call a licensed, qualified plumber.

NOTE: To remove spots and film from glassware, remove all silverware and metal items and run a vinegar rinse as described in "Dishwasher Care."

- **Silica film or etching (silica film is a milky, rainbow-colored deposit; etching is a cloudy film)**

  Sometimes there is a water/chemical reaction with certain types of glassware. This is usually caused by some combination of soft or softened water, alkaline washing solutions, insufficient rinsing, overloading the dishwasher, and the heat of drying. It might not be possible to avoid the problem, except by hand washing.

  To slow this process use a minimum amount of detergent but not less than 1 tbs (15 g) per load. Use a liquid rinse aid and underload the dishwasher to allow thorough rinsing. Silica film and etching are permanent and cannot be removed. Do not use heated drying.

- **White spots on cookware with nonstick finish**

  Has the dishwasher detergent removed cookware seasoning? Reseason cookware after washing it in the dishwasher.

- **Brown stains on dishes and dishwasher interior**

  Does your water have high iron content? Rewash dishes using 1-3 tsp (5-15 mL) of citric acid crystals added to the covered section of the detergent dispenser. Do not use detergent. Follow with a Normal wash cycle with detergent. If treatment is needed more often than every other month, the installation of an iron removal unit is suggested.

- **Black or gray marks on dishes**

  Are aluminum items rubbing dishes during washing? Disposable aluminum items can break down in the dishwasher and cause marking. Hand wash these items. Remove aluminum markings by using a mild abrasive cleaner.

- **Orange stains on plastic dishes or dishwasher interior**

  Are large amounts of tomato-based foods on dishes placed in the dishwasher? It may be necessary to use a stain removal product to remove stains from your dishwasher. Stains will not affect dishwasher performance.

Noises

- **Surging sounds**

  Surging sounds can occur periodically throughout the cycle while the dishwasher is draining

- **Valve hissing**

  Normal water valve hissing may be heard periodically, during the water fill.

- **Snapping sound**

  A normal snap sound may be heard when the detergent dispenser opens during the cycle, and when the door is opened at the end of the cycle.

- **Grinding, grating, crunching or buzzing sounds**

  A hard object has entered the wash module (on some models). When the object is ground up, the sound should stop. If the noise persists after a complete cycle, call for service.

Dishwasher Stops and starts

- **Numerous starts and stops**

  It is normal to hear numerous starts and stops during throughout your entire cycle. These Starts and stops are needed to provide optimal cleaning performance and energy savings.

- **Depending on cycle selected**

  Depending on the cycle selected and the soil level sensed by the "Optical Water Sensor" (In some models) you will experience more starts and stops throughout the entire cycle.

Dishes are not completely clean

- **Food soil left on the dishes**

  Is the dishwasher loaded correctly?

  Check and clean your filters regularly. See the table in "Filtration System" section for "Recommended Time Interval to Clean Your Filter."

  Did you choose the cycle that describes the most difficult soil in your dishwasher? If you have some items with heavier soils, use a heavier cycle.

  Is the water temperature too low? For best dishwashing results, water should be 120°F (49°C) as it enters the dishwasher.

  Did you use the correct amount of fresh detergent? Use recommended dishwasher detergents only. Do not use less than 1 tbs (15 g) per load. Detergent must be fresh to be effective. Heavy soil and/or hard water generally require extra detergent.

  Is detergent caked in dispenser? Use fresh detergent only. Do not allow detergent to sit for several hours in a wet dispenser. Clean dispenser when caked detergent is present.

  Is the pump or spray arm clogged by labels from bottles and cans?

  Is the home water pressure high enough for proper dishwasher filling? Home water pressure should be 20 to 120 psi (138 to 828 kPa) for proper dishwasher fill. If you have questions about your water pressure, call a licensed, qualified plumber.

  Are high suds slowing the wash arm? Do not use soap or laundry detergents. Use recommended dishwasher detergents only.

- **Dishes in the POWERSCOUR™ wash area are not clean**

  Are the dishes loaded to face the POWERSCOUR™ spray jets? Load soiled dish surfaces to face the back of the dishwasher toward the POWERSCOUR™ spray jets. Tilt the dishes toward the back so water can drain from surfaces, and the lower spray arm can wash the item from below.

  NOTE: Loaded items may shift when dish racks are pushed into the dishwasher. Make sure dishes do not interfere with the spray arms, water feed tube, or POWERSCOUR™ spray jets.

  Are items loaded so they do not overlap? Load items only one row deep without any overlap so that the POWERSCOUR™ spray jets can reach all surfaces.

Dishes are damaged during a cycle

- **Chipping of dishes**

  Did you load the dishwasher properly? Load the dishes and glasses so they are stable and do not strike together from washing action. Minimize chipping by moving the rack in and out slowly.

  NOTE: Antiques, feather-edged crystal, and similar types of china and glassware might be too delicate for automatic dishwashing. Wash by hand.

WHIRLPOOL CORPORATION MAJOR APPLIANCE WARRANTY

LIMITED WARRANTY

For one year from the date of purchase, when this major appliance is operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, Whirlpool Corporation or Whirlpool Canada LP (hereafter “Whirlpool”) will pay for Factory Specified Parts and repair labor to correct defects in materials or workmanship. Service must be provided by a Whirlpool designated service company. This limited warranty is valid only in the United States or Canada and applies only when the major appliance is used in the country in which it was purchased. Outside the 50 United States and Canada, this limited warranty does not apply. Proof of original purchase date is required to obtain service under this limited warranty.

ITEMS EXCLUDED FROM WARRANTY

This limited warranty does not cover:

1. Service calls to correct the installation of your major appliance, to instruct you on how to use your major appliance, to replace or repair house fuses, or to correct house wiring or plumbing.
2. Service calls to repair or replace appliance light bulbs, air filters or water filters. Consumable parts are excluded from warranty coverage.
3. Repairs when your major appliance is used for other than normal, single-family household use or when it is used in a manner that is contrary to published user or operator instructions and/or installation instructions.
4. Damage resulting from accident, alteration, misuse, abuse, fire, flood, acts of God, improper installation, installation not in accordance with electrical or plumbing codes, or use of consumables or cleaning products not approved by Whirlpool.
5. Cosmetic damage, including scratches, dents, chips or other damage to the finish of your major appliance, unless such damage results from defects in materials or workmanship and is reported to Whirlpool within 30 days from the date of purchase.
6. Any food loss due to refrigerator or freezer product failures.
7. Costs associated with the removal from your home of your major appliance for repairs. This major appliance is designed to be repaired in the home and only in-home service is covered by this warranty.
8. Repairs to parts or systems resulting from unauthorized modifications made to the appliance.
9. Expenses for travel and transportation for product service if your major appliance is located in a remote area where service by an authorized Whirlpool servicer is not available.
10. The removal and reinstallation of your major appliance if it is installed in an inaccessible location or is not installed in accordance with published installation instructions.
11. Major appliances with original model/serial numbers that have been removed, altered or cannot be easily determined. This warranty is void if the factory applied serial number has been altered or removed from your major appliance.

The cost of repair or replacement under these excluded circumstances shall be borne by the customer.

DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES; LIMITATION OF REMEDIES

CUSTOMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW. WHIRLPOOL SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. SOME STATES AND PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR LIMITATIONS ON THE DURATION OF IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS, SO THESE EXCLUSIONS OR LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE OR PROVINCE TO PROVINCE.

If outside the 50 United States and Canada, contact your authorized Whirlpool dealer to determine if another warranty applies. 6/12

For additional product information or to view FAQs (Frequently Asked Questions), in U.S.A., visit **www.whirlpool.com**
In Canada, visit **www.whirlpool.ca**

If you do not have access to the Internet and you need assistance using your product or you would like to schedule service, you may contact Whirlpool at the number below.

Have your complete model number ready. You can find your model number and serial number on the label located near the door on the right-hand or left-hand side of the dishwasher interior.

For assistance or service in the U.S.A., call 1-800-253-1301. In Canada, call 1-800-807-6777.

If you need further assistance, you can write to Whirlpool with any questions or concerns at the address below:

In the U.S.A.:

Whirlpool Brand Home Appliances
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

In Canada:

Whirlpool Brand Home Appliances
Customer eXperience Centre
200 – 6750 Century Ave.
Mississauga ON L5N 0B7

Please include a daytime phone number in your correspondence.

Please keep these User Instructions and model number information for future reference.

W10596244A
®/™ ©2013 Whirlpool. All rights reserved.
5/13
Printed in U.S.A.

INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO DE LA LAVAVAJILLAS

LE AGRADECEMOS la compra de este producto de alta calidad. Si usted experimenta un problema que no se haya cubierto en SOLUCIÓN DE PROBLEMAS, visite nuestro sitio de internet en **www.whirlpool.com** para obtener información adicional. Si considera que aún necesita ayuda, llámenos al 1-800-253-1301. En Canadá, visite nuestro sitio de internet en **www.whirlpool.ca** o llámenos al 1-800-807-6777.

Necesitará tener a mano el número de modelo y de serie, que está ubicado cerca de la puerta del lado derecho o izquierdo del interior de la lavavajillas.

Índice

SEGURIDAD DE LA LAVAVAJILLAS 18
QUÉ HAY DE NUEVO EN SU LAVAVAJILLAS 20
PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS 21
PASOS RÁPIDOS 22
USO DE LA LAVAVAJILLAS 23
DESCRIPCIÓN DE CICLOS Y OPCIONES 25
CARACTERÍSTICAS DE LA LAVAVAJILLAS 28
SISTEMA DE FILTRACIÓN 30
CUIDADO DE LA LAVAVAJILLAS 31
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS 32
GARANTÍA 35

Seguridad de la lavavajillas

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.

Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra “PELIGRO” o “ADVERTENCIA”. Estas palabras significan:

⚠ PELIGRO — **Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

⚠ ADVERTENCIA — **Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Cuando use la lavavajillas siga precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar la lavavajillas.
- Use la lavavajillas únicamente para las funciones que fue diseñada.
- Use únicamente detergentes o agentes de enjuague recomendados para ser usados en las lavavajillas y manténgalos fuera del alcance de los niños.
- Al introducir los artículos para lavar:
  1) Coloque los artículos puntiagudos de manera que no dañen el sello de la puerta
  2) Introduzca los cuchillos filosos con los mangos hacia arriba para reducir el riesgo de cortaduras.
- No lave artículos de plástico que no lleven la indicación "lavables en la lavavajillas" u otra similar. Lea las recomendaciones del fabricante para los artículos de plástico que no lleven tal indicación.
- No toque el elemento de calefacción durante o inmediatamente después de usar la lavavajillas.
- No haga funcionar la lavavajillas a menos que todos los paneles estén colocados debidamente en su lugar.
- No juegue con los controles.
- No abuse, ni se siente ni se pare sobre la puerta, la tapa o sobre las canastas de la lavavajillas.
- Para reducir el riesgo de lesión, no permita que los niños jueguen dentro ni sobre la lavavajillas.
- Bajo ciertas condiciones, un sistema de agua caliente que no ha sido usado por dos semanas o más puede producir gas hidrógeno. EL GAS HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO. Si el sistema de agua caliente no ha sido usado por ese período, abra todas las llaves de agua caliente y deje que corra el agua por varios minutos antes de usar la lavavajillas. Esto permitirá que los gases acumulados escapen. Debido a que el gas es inflamable, no fume ni encienda ninguna llama abierta durante este tiempo.
- Quite la puerta o la tapa del compartimiento de lavado cuando remueva o deje de usar para siempre una vieja lavavajillas.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

- **Para una lavavajillas con cable eléctrico y conexión a tierra:**

  La lavavajillas debe estar conectada a tierra. En caso de funcionamiento defectuoso o avería, la conexión a tierra reduce el riesgo de choque eléctrico al establecer una ruta de menor resistencia para la corriente eléctrica. La lavavajillas viene equipada con un cable eléctrico que tiene un conductor para conexión a tierra y un enchufe con conexión a tierra. El enchufe debe ser conectado a un contacto apropiado que esté instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

  ADVERTENCIA: La conexión inadecuada del conductor de conexión a tierra puede resultar en riesgo de choque eléctrico. Pregunte a un electricista calificado o a un agente de servicio si no está seguro si la lavavajillas está adecuadamente conectada a tierra. No modifique el enchufe que viene con la lavavajillas. Si no cabe en el contacto, pida que un electricista calificado instale un contacto apropiado.

- **Para lavavajillas con conexión permanente:**

  Esta lavavajillas debe estar conectada a un sistema de cableado de metal permanente, conectado a tierra, o se debe tender un conducto para la conexión a tierra del equipo con los conductores de circuito y conectado a la terminal de tierra del equipo o al conductor de suministro de la lavavajillas.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Vuelco

No use la lavavajillas antes de estar completamente instalada.

No se apoye en la puerta abierta.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar heridas serias o cortaduras.

Advertencias de la Proposición 65 del estado de California:

ADVERTENCIA: Este producto contiene una o más sustancias químicas identificadas por el estado de California como causantes de cáncer.

ADVERTENCIA: Este producto contiene una o más sustancias químicas identificadas por el estado de California como causantes de defectos congénitos o algún otro tipo de daños en la función reproductora.

Qué hay de nuevo en su lavavajillas

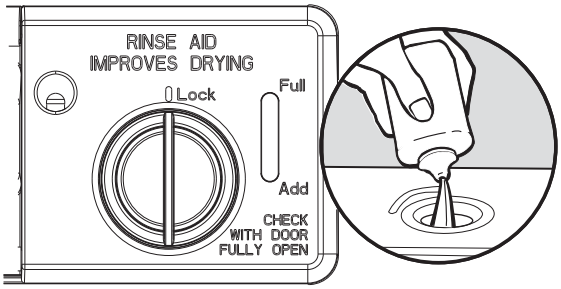
Energía

¡Felicitaciones por haber comprado la lavavajillas con bajo consumo de agua y energía! Esta lavavajillas limpia rociando la vajilla con agua y hace pausas para permitir que el detergente remoje la vajilla y afloje la suciedad de los platos. Para obtener una limpieza excepcional, los ciclos se hacen más largos debido al remojo y las pausas. Varios modelos tienen un sensor óptico de agua. El sensor óptico de agua se usa para determinar el consumo óptimo de agua y energía para un desempeño de limpieza ideal. Las lavavajillas eficaces funcionan por más tiempo para ahorrar agua y energía, de la misma manera que se ahorra gasolina cuando se conduce un automóvil más despacio. El primer ciclo con sensor durará más tiempo para calibrar el sensor óptico.

Desempeño

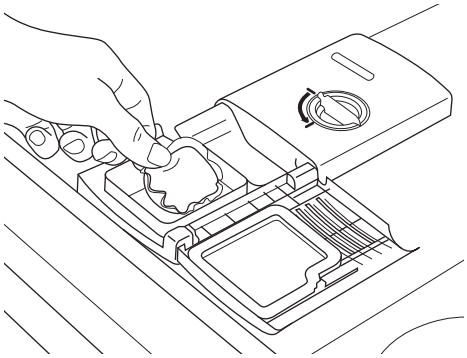
Agente de enjuague

El uso del agente de enjuague hará óptimo el desempeño de lavado y secado. Esta lavavajillas ha sido diseñada específicamente para usarse en conjunción con agente de enjuague, para obtener un mejor desempeño de secado y controlar la acumulación de depósitos de agua dura. Las lavavajillas con bajo consumo de energía usan menos agua y energía, de modo que dependen de la acción de desplazamiento del agua por obra del agente de enjuague para asegurar un óptimo desempeño de secado.



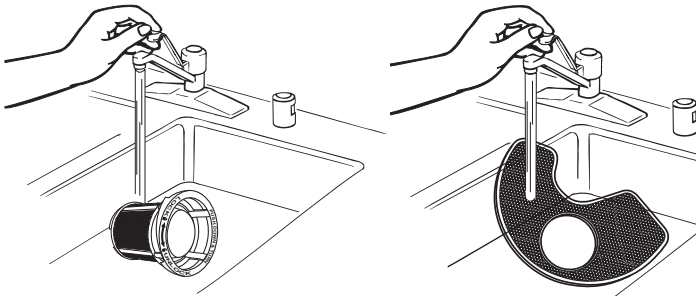
Detergente

Estados Unidos ha aprobado una restricción que limita la cantidad de fósforo (fosfatos) en los detergentes para lavavajillas domésticas a no más de 0,5%, mientras que los detergentes previos contenían 8,7%. Los principales fabricantes han reformulado su detergente para lavavajillas de acuerdo a este cambio, un paso más en la conciencia ecológica. Con estos cambios recientes, se recomienda usar pastillas y paquetes por conveniencia y para mejorar el desempeño.

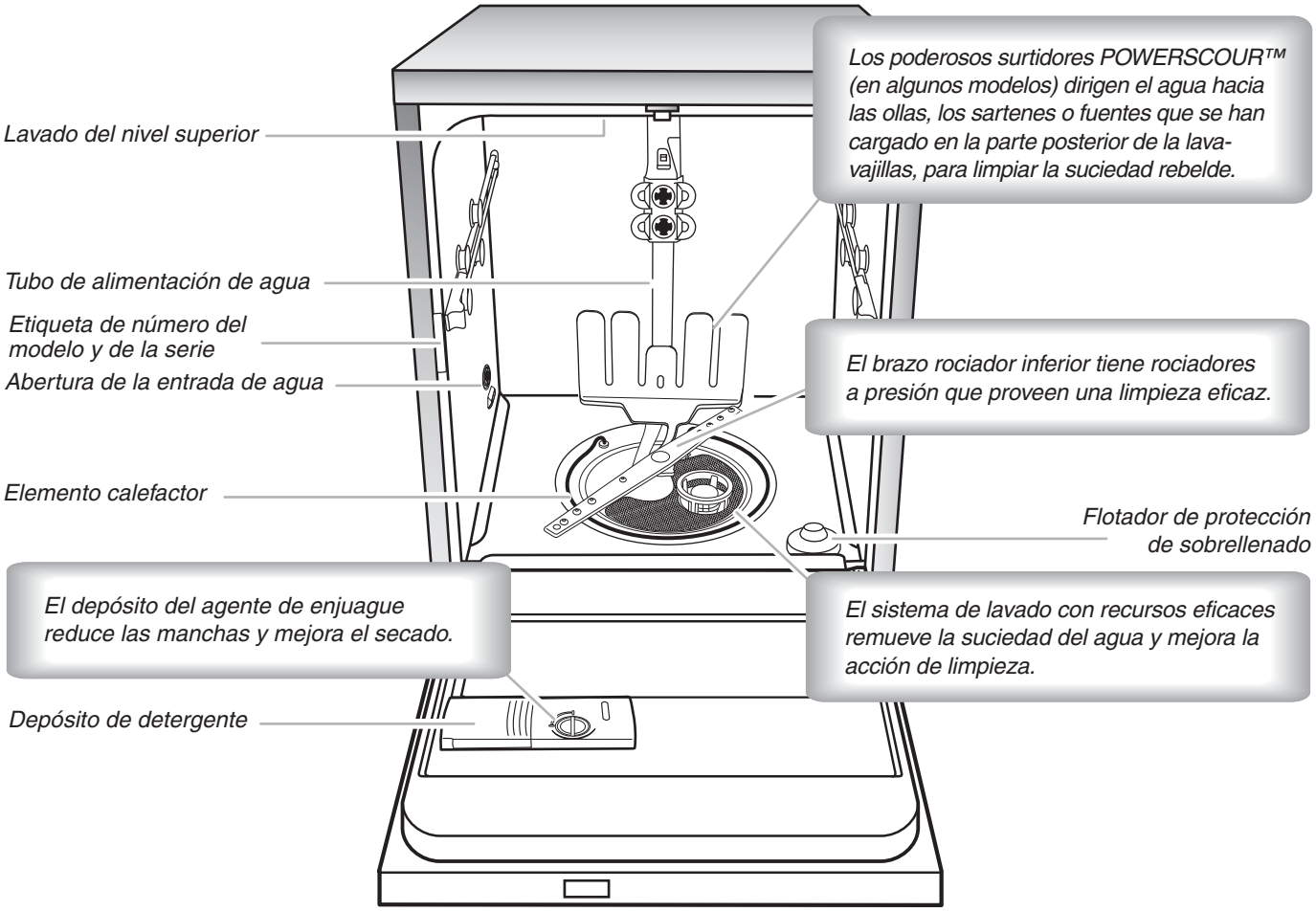


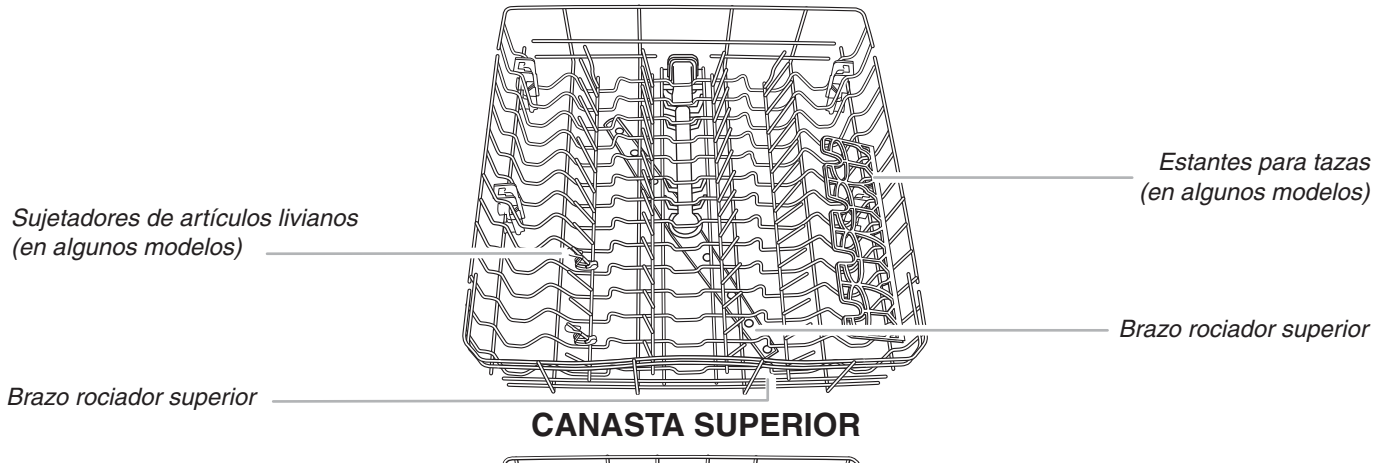
Sistema de filtración

Su lavavajillas cuenta con lo último en tecnología de filtración para lavavajillas. El sistema de filtración triple minimiza los sonidos y optimiza el ahorro de agua y energía mientras proporciona una limpieza óptima. El mantenimiento periódico de los filtros hará posible un rendimiento superior de limpieza. Le sugerimos limpiar el filtro superior e inferior y enjuagarlos bajo agua del grifo por lo menos una vez al mes.

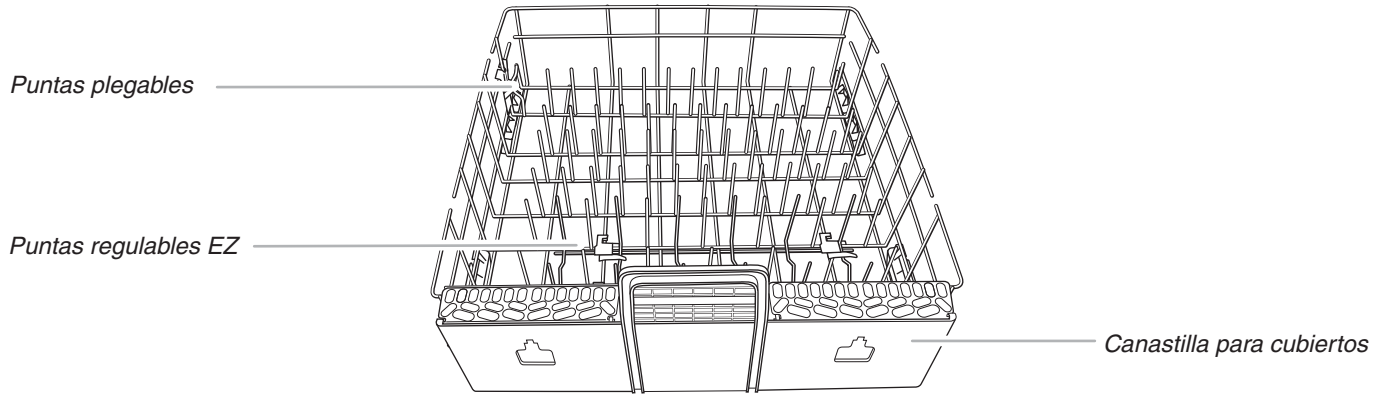


Piezas y características





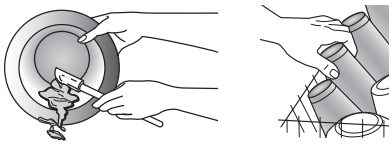
CANASTA SUPERIOR



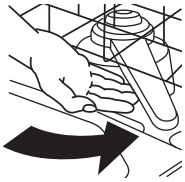
CANASTA INFERIOR

Pasos rápidos

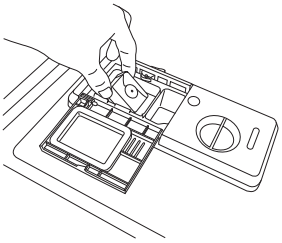
1 Prepare y cargue la lavavajillas.

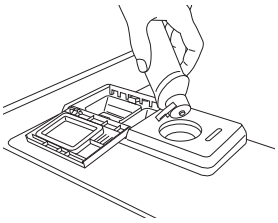


Haga girar los brazos rociadores. Deben girar libremente.

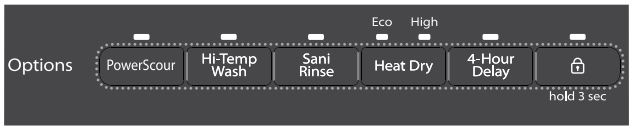


2 Agregue el detergente y el agente de enjuague.





3 Seleccione un ciclo y una opción (los ciclos y las opciones varían según el modelo).

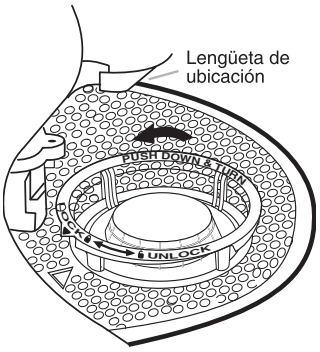


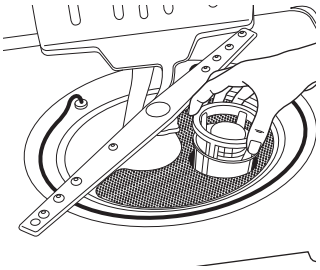
4 Ponga la lavavajillas en marcha.

Para los modelos con controles en la parte superior de la puerta, seleccione el ciclo de lavado, la opción y presione START/RESUME (Inicio/Reanudar) antes de cerrar la puerta. Empuje la puerta cerrándola con firmeza. La puerta queda asegurada automáticamente. Seleccione el ciclo y las opciones de lavado y presione START/RESUME (Inicio/Reanudar) o bien presione START/RESUME (Inicio/Reanudar) para repetir el mismo ciclo y opciones que en el ciclo anterior de lavado.

5 Saque el filtro y límpielo.

Consulte “Intervalos recomendados para la limpieza del filtro” en la sección “Sistema de filtración” para ver el programa de limpieza recomendado.

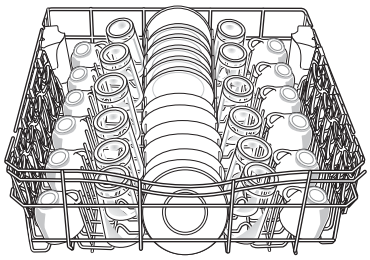




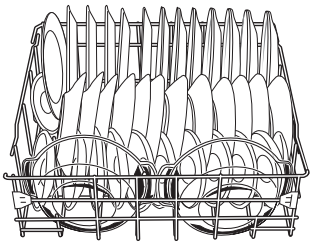
PASO 1

Prepare y cargue la lavavajillas

IMPORTANTE: Quite los restos de alimentos, huesos, palillos y otros artículos duros de los platos. Quite las etiquetas de los recipientes antes de lavarlos.

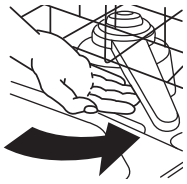


Canasta superior



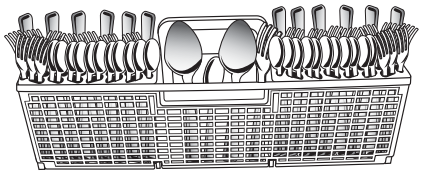
Canasta inferior

- Asegúrese de que nada impida que el (los) brazo(s) rociador(es) gire(n) libremente. Es importante que el rociado de agua alcance todas las superficies sucias.



- Asegúrese de que cuando esté cerrada la puerta de la lavavajillas no haya artículos bloqueando el depósito de detergente.
- Los artículos deberán cargarse con las superficies sucias mirando hacia abajo y hacia adentro, hacia el rociador, como se muestra en las ilustraciones anteriores. Esto mejorará los resultados de limpieza y de secado.
- Evite superponer los artículos como tazones o platos, que pueden atrapar la comida.
- Coloque los plásticos, platos pequeños y vasos en la canasta superior.
- Lave sólo artículos marcados como “lavable en la lavavajillas”.
- Para evitar ruidos descomunales o estrepitosos durante el funcionamiento: Coloque los platos de manera que no se toquen entre sí. Asegúrese de que los objetos livianos estén firmes en las canastas.
- Cuando cargue la canastilla de los cubiertos, coloque siempre los artículos filosos con las puntas hacia abajo y evite apilar los cubiertos, como se muestra. Si los cubiertos no caben en las ranuras designadas, dé vuelta las tapas y mezcle los tipos de cubiertos para mantenerlos separados.

- Siga los modelos de carga sugeridos, según se muestra, para limpiar mejor los cubiertos.



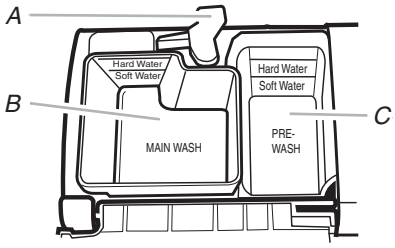
- Para un óptimo lavado, use las ranuras que están en las tapas para mantener los cubiertos separados. (Vea la ilustración.)

PASO 2

Agregue detergente

NOTA: Si no va a hacer funcionar un ciclo de lavado de inmediato, ponga un ciclo de enjuague. No use detergente.

- Use únicamente detergentes para lavavajillas automáticas. Agregue detergente en polvo, líquido o en pastilla justo antes de comenzar un ciclo.
- El detergente para lavavajillas automáticas produce mejores resultados cuando está fresco. Guarde el detergente bien cerrado en un lugar fresco y seco.
- Para un rendimiento óptimo, se recomienda detergente en tableta.



A. Seguro de la tapa
B. Sección de lavado principal
C. Sección de prelavado

- La cantidad de detergente a usar depende de:

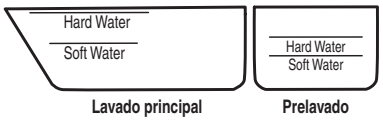
  Cuánta suciedad permanece en los artículos - Las cargas con suciedad profunda requieren más detergente.

  La dureza del agua - Si usa muy poco en agua dura, los platos no quedarán limpios. Si usa demasiado en agua blanda, ocurrirá corrosión en las piezas de cristal.

  Agua suave a medio dura (0-6 granos por galón de EE.UU.) [agua típica tratada con ablanadador de agua y cierto tipo de agua urbana]

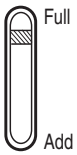
  Agua medio dura a dura (7 a 12 granos por galón de EE.UU.) [agua de pozo y cierto tipo de agua urbana]
- Según la dureza del agua, llene la sección de Main Wash (Lavado principal) del depósito, como se muestra. Para los artículos con suciedad pesada, llene la sección de Pre-Wash (Prelavado) hasta el nivel mostrado.

NOTA: Las cantidades de llenado que se indican corresponden a los detergentes en polvo estándares. Siga las instrucciones del paquete cuando use otro detergente para lavavajillas.



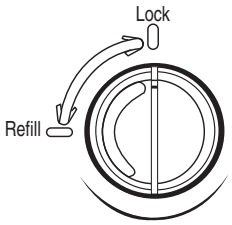
Agregue el agente de enjuague

- Para obtener un buen secado, su lavavajillas ha sido diseñada para usar un agente de enjuague. Si no usa agente de enjuague, los platos y el interior de la lavavajillas tendrán demasiada humedad. La opción de secado con calor no funcionará tan bien sin usar el agente de enjuague.
- Los agentes de enjuague evitan que el agua forme gotitas que pueden secarse como manchas o rayas. Asimismo mejoran el secado pues permiten que el agua se escurra de los platos después del enjuague final.



- Revise el indicador del agente de enjuague. Agregue el agente de enjuague cuando el indicador baje hasta el nivel “Add” (Agregar).

- Para agregar agente de enjuague, gire la tapa del depósito hacia "Refill" (Volver a llenar) y levántela. Vierta el agente de enjuague en la abertura hasta que el indicador esté en “Full” (Lleno). Vuelva a colocar la tapa del depósito y gírela hacia “Lock” (Seguro). Asegúrese de que la tapa esté asegurada por completo.

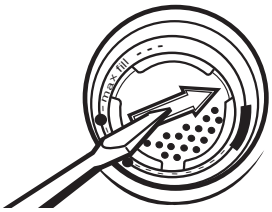


¼ de giro para asegurar

NOTA: Para casi todos los tipos de agua, el ajuste de fábrica dará buenos resultados.

- Revise el nivel de dureza del agua para asegurarse de que no haya aros o manchas en la vajilla antes de agregar el agente de enjuague o de regular el ajuste de fábrica.
- Si tiene agua dura o nota que hay aros o manchas, pruebe con un ajuste más alto.

Gire el ajuste de flecha que se encuentra dentro del depósito usando sus dedos o insertando un destornillador de hoja plana en el centro de la flecha y haciéndola girar.

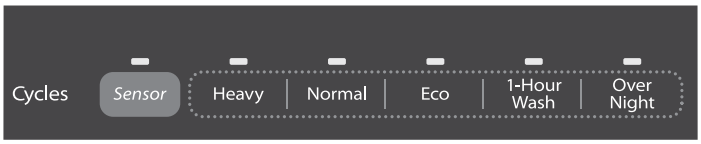


PASO 3

Seleccione un ciclo (los ciclos varían según el modelo)

Vea las tablas de “Descripción de ciclos y opciones” en la sección siguiente.

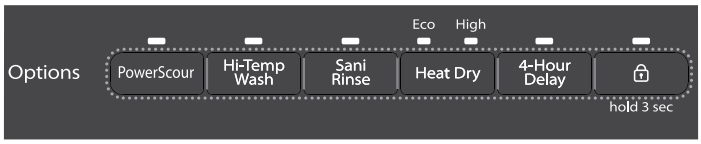
Los ciclos y las opciones más intensos afectarán la duración del ciclo.



Seleccione las opciones (las opciones varían según el modelo)

Vea las tablas de “Descripción de ciclos y opciones” en la sección siguiente.

Usted puede personalizar sus ciclos oprimiendo las opciones deseadas.



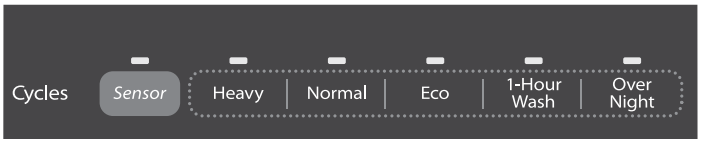
PASO 4

Inicio o reanudación de un ciclo

- Deje correr agua caliente en el fregadero que esté más cerca de su lavavajillas hasta que el agua salga caliente. Cierre la llave del agua. Para obtener los mejores resultados al lavar la vajilla, el agua debe estar a 120ºF (49ºC) cuando entra en la lavavajillas.
- Para los modelos con controles en la parte superior de la puerta, seleccione el ciclo de lavado, la opción y presione START/RESUME (Inicio/Reanudar) antes de cerrar la puerta. Empuje la puerta cerrándola con firmeza. La puerta queda asegurada automáticamente. Seleccione el ciclo de lavado, las opciones y presione START/RESUME (Inicio/Reanudar) o presione START/RESUME (Inicio/Reanudar) para repetir el mismo ciclo y opciones que en el ciclo anterior de lavado.

- Usted puede agregar un artículo en cualquier momento antes de que comience el lavado. Abra lentamente la puerta y agregue el artículo. Presione START/RESUME (Inicio/Reanudar).

Descripción de ciclos y opciones



Esta información cubre varios modelos diferentes. Puede ser que su lavavajillas no cuente con todos los ciclos y opciones descritos.

Usted puede personalizar su ciclo seleccionando una opción.

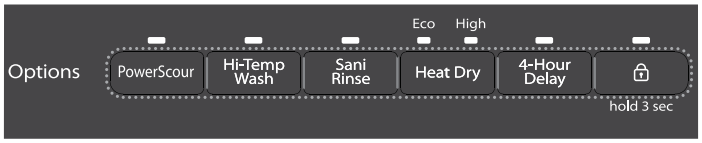
Vea las selecciones de opciones. Si cambia de parecer, oprima la opción otra vez para apagarla o seleccione una opción diferente. Usted puede cambiar una opción en cualquier momento antes de que dicha opción seleccionada comience. En cada etapa del ciclo de lavado, es posible que escuche ruidos que no estaba acostumbrado a escuchar en su lavavajillas anterior. En cada ciclo de lavado hay una serie de pausas y rociados; esto es normal y le proveerá un rendimiento óptimo de limpieza.

*Los tiempos máximos de lavado dependen de la temperatura del agua, condición de suciedad profunda, tamaño de la carga de vajilla y opciones seleccionadas.

SELECCIONES DE CICLO

CICLOS	TIPOS DE CARGA DE PLATOS	DESCRIPCIONES	TIEMPO DE LAVADO ESTIMADO (HH:MM)	
			Ciclo - Mínimo	*Máximo (con opciones seleccionadas)
Sensor	El ciclo más avanzado y versátil.	Este ciclo detecta el tamaño de la carga, la cantidad de suciedad y su resistencia para ajustar el ciclo para una limpieza óptima, utilizando solamente la cantidad de agua y energía necesarias.	1:45	4:40
Heavy	Úselo para ollas, sartenes, cacerolas y vajilla muy sucias que sean difíciles de limpiar.	Este ciclo combina una acción fuerte de lavado, un tiempo de lavado más prolongado y temperaturas de lavado más elevadas para quitar las manchas rebeldes.	2:05	4:40
Normal	Use este ciclo para cargas que tengan cantidades normales de suciedad.	Se recomienda este ciclo para lavar por completo una carga llena de vajilla con suciedad normal. Al seleccionar este ciclo, se fijarán por defecto las opciones recomendadas para cantidades normales de suciedad. La etiqueta de energía está basada en este ciclo.	1:45	4:40
Eco	Use este ciclo para artículos con suciedad ligera, porcelana y cristalería.	El ciclo con mayor ahorro de agua y energía. Usa menos agua y energía a la vez que mantiene un buen rendimiento de lavado.	1:45	2:13
1-Hour Wash	Para obtener resultados rápidos, 1-Hour Wash (Lavado de 1 hora) lavará los platos usando un poco más de agua y energía.	Seleccione la opción Heat Dry (Secado con calor) para obtener el mejor secado.	0:58	1:21
Over Night	Úselo para cargas que estén muy sucias. Es un ciclo más largo; por lo tanto, es ideal para ponerlo en marcha durante la noche.	Es un ciclo más prolongado, creado para poner en marcha durante la noche y así ahorrar energía. Este ciclo tiene un tiempo de remojo más prolongado antes de que comience el lavado principal.	6:20	7:00

IMPORTANTE: El sensor en su lavavajillas monitorea el nivel de suciedad. El tiempo del ciclo y/o el uso del agua pueden variar a medida que el sensor ajusta el ciclo para obtener un rendimiento de lavado óptimo. Si la temperatura del agua de entrada es más baja que la temperatura recomendada, o si la suciedad es muy profunda, el ciclo lo compensará automáticamente agregando tiempo, calor y agua, según sea necesario.



SELECCIONES DE OPCIONES

OPCIONES	TIPOS DE CARGA DE PLATOS	DESCRIPCIONES	USAR CON:
PowerScour	Ollas, cacerolas, etc., con suciedad rebelde.	Activa los surtidores de rociado POWERSCOUR™ y proporciona un rociado de agua intenso a la parte posterior de la canasta inferior. Es posible que agregue calor y tiempo al ciclo.	Ciclo con Sensor, Heavy (Intenso) o Normal
Hi-Temp Wash	Cargas con suciedad rebelde a causa del horneado.	Aumenta la temperatura meta del agua durante las etapas de lavado del ciclo. Agrega calor, tiempo de lavado y agua al ciclo.	Ciclo con Sensor, Heavy (Intenso) o Normal
Sani Rinse	Para higienizar la vajilla y la cristalería según la Norma NSF/ANSI 184 para lavavajillas domésticas.	Aumenta la temperatura del agua en el enjuague final a aproximadamente 155ºF (68ºC). Este enjuague con alta temperatura higieniza sus platos y su cristalería según la Norma NSF/ANSI 184 para lavavajillas domésticas. Las lavavajillas domésticas certificadas no han sido diseñadas para los establecimientos con licencia para alimentos. La opción de Sanitize (Higienizado) o Sani Rinse (Enjuague sanitario) agrega calor y tiempo al ciclo.	Ciclo con Sensor, Heavy (Intenso) o Normal. Solamente estos ciclos de higienizado han sido diseñados para cumplir con los requisitos de NSF/ANSI.
Eco High Heat Dry	Para obtener mejores resultados de secado, seque los platos con calor. High Dry (Secado intenso) provee el rendimiento óptimo de secado. Eco Dry (Secado ecológico) ahorra energía y provee un buen rendimiento de secado.	Apáguelo (seque al aire) cuando la carga contenga vajilla de plástico que pueda ser sensible a temperaturas elevadas. High Dry (Secado intenso), junto con el agente de enjuague, proveerá el mejor rendimiento de secado.	Todos los ciclos
4-Hour Delay	Para poner a funcionar su lavavajillas más tarde o durante las horas de menos consumo de energía.	Retrasa el comienzo de un ciclo por hasta 8 horas (en los modelos con un retraso de 2, 4 u 8 horas). Seleccione un ciclo y opciones de lavado. Presione Delay (Retraso) hasta llegar a las horas deseadas para que comience el ciclo con retraso. Presione START/RESUME (Inicio/Reanudar). Cierre la puerta con firmeza.	Todos los ciclos
Top Rack Wash	Cargas más pequeñas con suciedad ligera.	Usa menos energía y tiempo para limpiar cargas pequeñas.	Ciclo con Sensor, Heavy (Intenso), o Normal

SELECCIONES DE OPCIONES

OPCIONES	PROPÓSITO	DESCRIPCIONES	USAR CON:
Control Lock (Bloqueo de control)	Para evitar el uso accidental de su lavavajillas, o cambios a los ciclos y opciones durante un ciclo.	Para encender el bloqueo, presione y sostenga Control Lock (Bloqueo de control) durante por lo menos 3 segundos. Para apagar el bloqueo, presione y sostenga Control Lock (Bloqueo de control) durante por lo menos 3 segundos. Cuando el bloqueo del control está encendido, todos los botones quedan desactivados. Si usted oprime cualquier botón mientras su lavavajillas está con seguro, la luz se enciende y apaga 3 veces. La puerta de la lavavajillas puede abrirse mientras los controles están bloqueados.	En cualquier momento

CONTROLES Y ESTADO DE LOS CICLOS

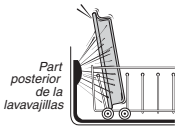
CONTROL	PROPÓSITO	COMENTARIOS
	Presione para iniciar o reanudar un ciclo de lavado	Si se abre la puerta durante un ciclo, o si se interrumpe el suministro de energía, destellará el indicador de Start/Resume (Inicio/Reanudar). El ciclo no se reanudará hasta que se cierre la puerta y se presione Start/Resume (Inicio/Reanudar).
	Presione para anular el ciclo de lavado	Cierre la puerta con firmeza. La lavavajillas comienza un desagüe de 2 minutos (de ser necesario). Deje que la lavavajillas complete el desagüe.
	Para seguir el progreso del ciclo de la lavavajillas	El indicador de Clean (Limpio) se ilumina cuando se ha terminado un ciclo. Si usted selecciona la opción de Sani Rinse (Enjuague sanitario), cuando el ciclo de Enjuague sanitario se ha terminado, la luz indicadora de Sanitized (Higienizado) se ilumina. Si la lavavajillas no higienizó los platos adecuadamente, la luz destella al término del ciclo. Esto puede ocurrir si se interrumpe el ciclo o si el agua no se pudo calentar hasta llegar a la temperatura requerida. La luz se apaga cuando usted abre y cierra la puerta u oprime CANCEL (Anulación).

Características de la lavavajillas

Su lavavajillas Whirlpool podrá contar con algunas o todas estas características.

Área de lavado POWERSCOUR™

El área de lavado POWERSCOUR™ está ubicada en la parte posterior de la canasta inferior.

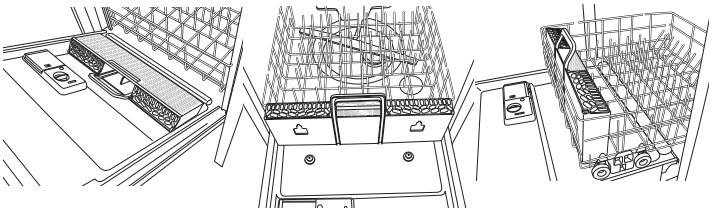


NOTA: Deberá seleccionar la opción de lavado POWERSCOUR™ para usar esta característica. Asegúrese de que los artículos no interfieran con el tubo de alimentación de agua, los brazos rociadores o los surtidores de rociado de POWERSCOUR™.

- Cargue las sartenes, cacerolas, etc. en la parte posterior de la canasta de platos inferior con las superficies sucias mirando hacia los surtidores de rociado POWERSCOUR™.
- Solamente una hilera de artículos puede quedar de cara a los surtidores de rociado POWERSCOUR™. Si los artículos se amontonan, se superponen o se apilan, esto impedirá que los surtidores de rociado POWERSCOUR™ hagan contacto con todas las superficies.

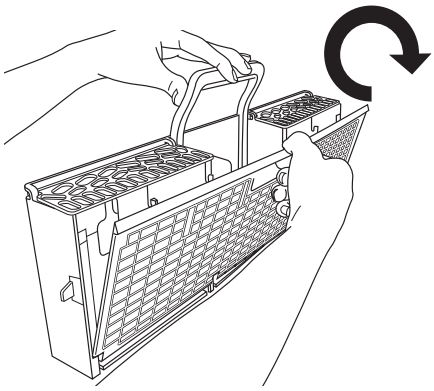
Canastilla de cubiertos ANYWARE™ PLUS

La canastilla para cubiertos ANYWARE™ PLUS puede colgarse en la puerta, en la canasta inferior o colocarse en el interior de esta última.



Para abrir la canastilla de los cubiertos ANYWARE™ PLUS:

Para desbloquearla, agarre el panel frontal, jálelo y rótelo 90°, como se muestra. Cerciórese de que el panel frontal esté completamente hacia arriba antes de rotarlo. Para desbloquear y rotar el panel frontal, agárrelo como se muestra, jálelo y levántelo hacia fuera.



NOTA: Asegúrese de que el panel frontal de la canasta para cubiertos esté bloqueado por completo en su lugar antes de jalar hacia fuera la canasta inferior y de cerrar la puerta de la lavavajillas.

Para quitar la canastilla de la puerta:

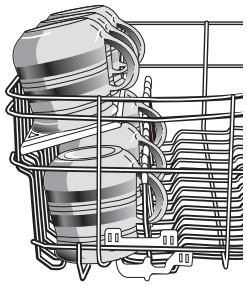
1. Agarre la canastilla de los cubiertos por la manija. Deslícela hacia la parte superior de la puerta.
2. Levante la canastilla y libérela de los botones sujetadores.

Para volver a colocar la canastilla en la puerta:

1. Coloque la canastilla de los cubiertos en los botones sujetadores.
2. Deslice la canastilla hacia la parte inferior de la puerta hasta que quede asegurada en su lugar.

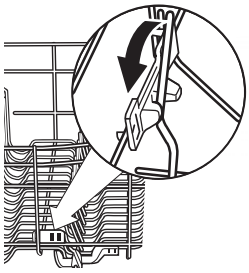
Estantes para tazas

Doble hacia abajo el estante adicional en el lado izquierdo o derecho de la canasta superior para sostener tazas, cristalería o artículos largos adicionales, como utensilios y espátulas.



Puntas plegables

La hilera de puntas a los lados izquierdo y derecho de la canasta superior o en la parte posterior de la canasta inferior puede ajustarse para acomodar diversos tamaños de platos.

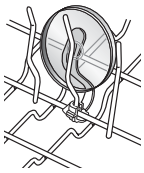


Cómo ajustar las puntas plegables:

1. Sujete el cabo superior de la punta que está en el sujetador de puntas.
2. Jale con cuidado la punta hacia fuera del sujetador.
3. Doble las puntas hacia abajo, en dirección al centro de la canasta.

Sujetadores de artículos livianos

Los sujetadores para artículos livianos sostienen objetos de plástico liviano tales como tazas, tapas o tazones en su lugar durante el lavado.

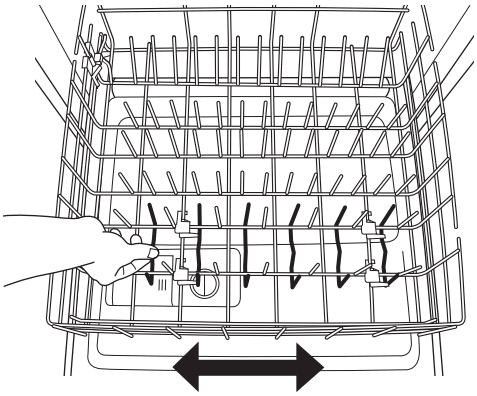


Para mover un sujetador:

1. Jale el sujetador hacia arriba y fuera de la punta.
2. Vuelva a colocar el sujetador en otra punta.

Puntas regulables EZ

Puntas deslizables en la canasta inferior que se mueven hacia la izquierda o hacia la derecha para ajustarse a la vajilla. Puede usar esta característica para hacer encajar artículos más grandes tales como tazones para cereales.

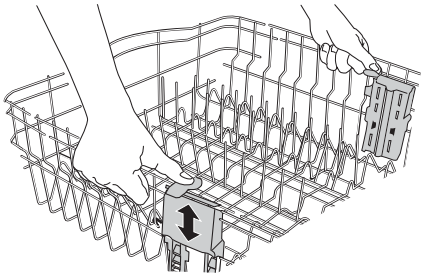


Canasta superior EZ-2-Lift™

Usted puede subir o bajar la canasta superior para acomodar artículos más altos tanto en la canasta superior como en la inferior. Los ajustadores se encuentran a cada lado de la canasta superior. Levante la canasta superior para acomodar artículos de hasta 9" (22 cm) en la canasta superior y de hasta 13" (33 cm) en la canasta inferior; o baje la canasta superior para acomodar artículos de hasta 11" (28 cm) de altura en ambas canastas.

Para elevar la canasta, presione ambos ajustadores de la canasta y levántela hasta que quede en la posición alta y nivelada.

Para bajar la canasta, presione ambos ajustadores de la canasta y deslice la canasta nuevamente hacia la posición inferior.



NOTA: La canasta superior debe estar nivelada.

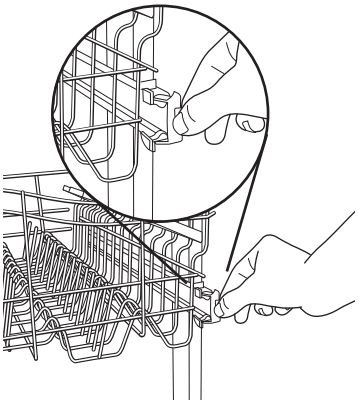
Canasta superior removible

La canasta superior removible le permite lavar objetos más grandes tales como ollas, charolas para asar y moldes para galletas en la canasta inferior.

IMPORTANTE: Quite los platos antes de quitar la canasta superior de la lavavajillas.

Para quitar la canasta

1. Para lograr acceso a los topes de la guía, jale la canasta superior hacia adelante hasta que la mitad esté fuera de la tina.
2. Para abrir, dé vuelta el tope de la guía hacia fuera de la tina.
3. Después de abrir ambos topes de las guías, jale la canasta superior fuera de los rieles.
4. Cierre los topes del riel y deslice los rieles hacia atrás dentro de la lavavajillas.

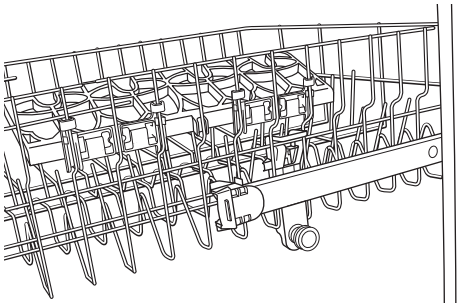


Para volver a colocar la canasta

1. Jale los rieles suavemente hacia delante en la lavavajillas hasta que se detengan. Abra los topes del riel.
2. Coloque las ruedas posteriores a cada lado de la canasta en la ranura del riel y deslícelas dentro de los rieles, pero no empuje la canasta totalmente dentro de la tina.
3. Inserte las ruedas frontales de la canasta a cada lado del riel, en las ranuras del mismo.
4. Deslice la canasta dentro de la lavavajillas. Los topes se cerrarán automáticamente cuando la canasta entre en la lavavajillas.

Ajustador estándar de la canasta

Usted puede subir o bajar la canasta superior para acomodar artículos más altos tanto en la canasta superior como en la inferior. Los ajustadores se encuentran a cada lado de la canasta superior. Levante la canasta superior para acomodar artículos de hasta 9" (22 cm) en la canasta superior y de hasta 13" (33 cm) en la canasta inferior; o baje la canasta superior para acomodar artículos de hasta 11" (28 cm) de altura en ambas canastas.



1. Para levantarla, saque la canasta y deslice las ruedas inferiores dentro de los rieles, como se indica en la sección “Canasta superior removible”.
2. Para bajarla, saque la canasta y deslice las ruedas superiores dentro de los rieles, como se indica en la sección “Canasta superior removible”.

Sistema de filtración

Su lavavajillas cuenta con lo último en tecnología de filtración para lavavajillas. Este sistema de filtración triple minimiza los sonidos y optimiza el ahorro de agua y energía mientras proporciona una limpieza superior. Durante la vida útil de su lavavajillas, el filtro necesitará mantenimiento para conservar el rendimiento óptimo de limpieza.

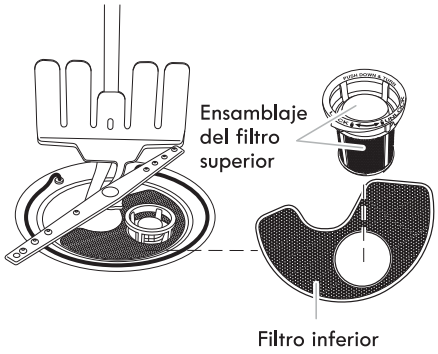
El sistema de tres filtros consiste de 2 piezas, un ensamblaje de filtro superior y un filtro inferior.

- El ensamblaje de filtro superior mantiene los artículos muy grandes y los objetos extraños, junto con las partículas muy pequeñas de comida, fuera de la bomba.
- El filtro inferior evita que la comida recircule en su lavavajillas.

Es posible que sea necesario limpiar los filtros cuando:

- Haya objetos visibles o suciedad en el ensamblaje del filtro superior.
- Baje la calidad del rendimiento de limpieza (es decir, que los platos sigan sucios).
- Los platos se sienten arenosos al tacto.

Es muy fácil quitar los filtros y darles mantenimiento. La tabla siguiente muestra la frecuencia recomendada de limpieza.



INTERVALOS RECOMENDADOS PARA LA LIMPIEZA DEL FILTRO

Cantidad de cargas por semana	Si solamente raspa la comida antes de cargar*	Si usted raspa la comida y enjuaga antes de cargar	Si usted lava antes de cargar
8 - 12	Cada dos meses	Cada cuatro meses	Una vez por año
4 - 7	Cada cuatro meses	Una vez por año	Una vez por año
1 - 3	Dos veces por año	Una vez por año	Una vez por año

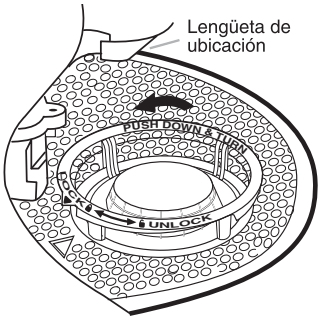
*Recomendación del fabricante: Esta práctica ahorrará el agua y la energía que usted habría usado para preparar la vajilla. También le permitirá ahorrar tiempo y esfuerzo.

Agua muy dura

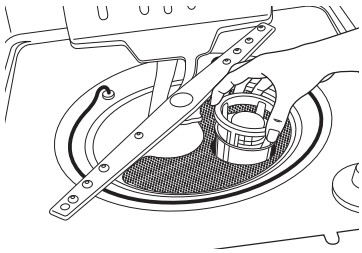
Si tiene agua dura (más de 15 granos), limpie el filtro al menos una vez por mes. La acumulación de residuos blancos en su lavavajillas indica que el agua es dura. Vea la sección “Solución de problemas” para consultar los consejos para quitar las manchas.

Instrucciones para quitar los filtros

1. Gire el ensamblaje del filtro superior ¼ de vuelta hacia la izquierda, levante y sáquelo.
2. Separe el ensamblaje del filtro superior jalándolo suavemente para separarlo.
3. Limpie los filtros como se muestra.



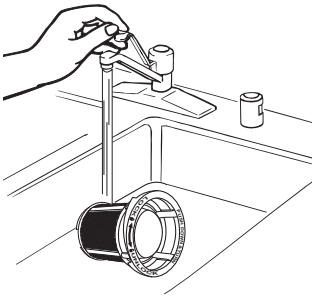
Para quitar el ensamblaje del filtro superior

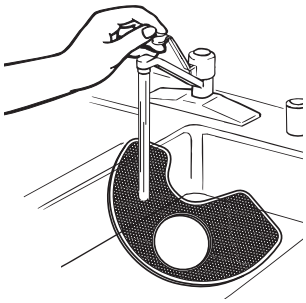


Instrucciones de limpieza

IMPORTANTE: No use un cepillo de alambre, estropajo para fregar, etc., ya que pueden dañar los filtros.

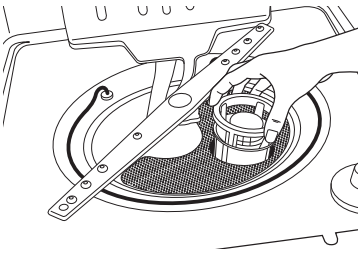
Enjuague el filtro debajo del agua corriente hasta haber quitado la mayor parte de la suciedad. En caso de suciedad difícil de sacar o de depósitos de calcio a causa del agua dura, es posible que deba usar un cepillo suave.

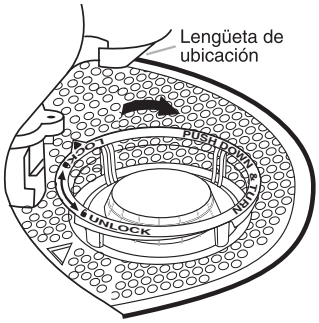




Instrucciones para reinstalar los filtros

1. Consulte las ilustraciones anteriores y coloque el filtro inferior debajo de las lengüetas de ubicación en el fondo de la lavavajillas para que la abertura redonda para el ensamblaje del filtro superior esté alineada con la abertura redonda en el fondo de la tina.
2. Inserte el ensamblaje del filtro superior dentro de la abertura circular en el filtro inferior.





Para volver a colocar el ensamblaje del filtro superior

3. Rote lentamente el filtro hacia la derecha hasta que caiga en su lugar. Continúe rotando hasta que el filtro quede trabado en su lugar. Si el filtro no encaja completamente (sigue girando libremente), continúe girando el filtro hacia la derecha hasta que caiga y quede trabado en su lugar.

   NOTA: No es necesario que la flecha del ensamblaje del filtro superior esté alineada con la flecha en el filtro inferior, siempre y cuando el filtro quede trabado.

IMPORTANTE: Para evitar dañar la lavavajillas, no la ponga en marcha sin que los filtros estén adecuadamente instalados. Asegúrese de que el filtro inferior esté seguro en su lugar y que el ensamblaje del filtro superior esté trabado en su lugar. Si el ensamblaje del filtro superior gira libremente, no está trabado en su lugar.

Cuidado de la lavavajillas

LIMPIEZA DE LA LAVAVAJILLAS

Limpieza externa

Limpie el exterior de la lavavajillas con un paño suave y húmedo y un detergente suave. Si el exterior de la lavavajillas es de acero inoxidable, se recomienda un limpiador de acero inoxidable - pieza número 31464.

Limpieza del interior

Limpie el interior de la lavavajillas con una pasta de detergente en polvo para lavavajillas y agua, o use detergente líquido para lavavajillas sobre una esponja húmeda para limpiar el interior de la lavavajillas que ya se haya enfriado.

Un enjuague con vinagre blanco puede quitar las manchas blancas y películas. El vinagre es un ácido y su uso frecuente podría dañar la lavavajillas.

Ponga 2 tazas (500 mL) de vinagre blanco en una taza medidora de vidrio o de otro material seguro para lavavajillas en la canasta inferior. Haga funcionar la lavavajillas por un ciclo completo con una opción de secado al aire o un secado que ahorra energía. No use detergente. El vinagre se mezclará con el agua del lavado.

Procedimiento para el mantenimiento de la lavavajillas

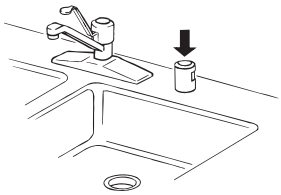
Remoción de agua dura/películas: Se recomienda usar un producto de mantenimiento para uso mensual, como puede ser el limpiador para lavavajillas affresh®† pieza número W10282479.

- Cargue la lavavajillas (preferentemente con la vajilla que se ha visto afectada por películas o agua dura).
- Coloque la tableta en el compartimiento principal de lavado del depósito de detergente.
- Seleccione el ciclo o la opción que sean los mejores para la vajilla con suciedad profunda y ponga la lavavajillas en marcha.

NOTA: Se recomienda usar un detergente en tableta o en paquete para el uso común diario.

Purga de aire del desagüe

Si tiene una purga de aire de desagüe, verifíquela y límpiela si la lavavajillas no está desaguando bien.



Para disminuir el riesgo de daños a la propiedad durante las vacaciones o tiempo prolongado sin uso

- Cuando no esté utilizando la lavavajillas durante el verano, apague el agua y el suministro eléctrico a la lavavajillas.
- Asegúrese de que las líneas de suministro de agua estén protegidas contra las temperaturas bajo cero. Las formaciones de hielo en las líneas de suministro pueden aumentar la presión del agua y dañar la lavavajillas u ocasionar daños en la casa. El deterioro a causa de las temperaturas bajo cero no está cubierto por la garantía.
- Cuando guarde la lavavajillas durante el invierno, evite los daños ocasionados por el agua al acondicionar para el invierno la lavavajillas por parte de personal de servicio autorizado.

†® affresh es una marca registrada de Whirlpool, U.S.A.

Solución de problemas

En primer lugar, pruebe las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio de internet y consulte “Preguntas que se hacen con frecuencia”, para evitar posiblemente el costo de una visita de servicio técnico.

En EE.UU., www.whirlpool.com **En Canadá, www.whirlpool.ca**

La lavavajillas no está funcionando correctamente

- **La lavavajillas no funciona o se detiene durante un ciclo**

  Es normal que en ciertos ciclos se produzcan pausas repetidamente por unos cuantos segundos durante el lavado principal.

  ¿Se ha cerrado y trabado bien la puerta?

  ¿Se ha seleccionado el ciclo correcto?

  ¿Hay suministro eléctrico para la lavavajillas? ¿Hay un fusible de la casa fundido o se disparó el cortacircuitos? Reemplace el fusible o reposicione el cortacircuitos. Si el problema continúa, llame a un electricista.

  ¿Se ha detenido el motor debido a una sobrecarga? El motor se reactiva automáticamente en unos minutos. Si no lo hace, llame al servicio técnico.

  ¿Está abierta la válvula de cierre del agua (si ha sido instalada)?

- **Está destellando la luz de limpio**

  Verifique lo siguiente:

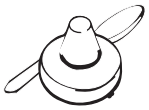
  - ¿Puede el flotador de protección de sobrellenado moverse hacia arriba o hacia abajo libremente? Oprima hacia abajo para liberarlo.
  - Asegúrese de que el suministro de agua esté conectado a la lavavajillas. (Esto es de suma importancia, luego de haber hecho la nueva instalación de su lavavajillas.)
  - Verifique si hay espuma en la lavavajillas. Si el sistema de sensor detecta espuma, es posible que la lavavajillas no funcione correctamente o que no se llene de agua.

    La espuma puede ser ocasionada por lo siguiente:

    1. Uso del tipo incorrecto de detergente, como podría ser un detergente para lavar los platos a mano, detergente para ropa o jabón de tocador.
    2. Olvidarse de volver a colocar la tapa del depósito del agente de enjuague después de llenarlo (o de volver a llenarlo).
    3. Uso de cantidades excesivas de detergente para lavavajillas.

- **La lavavajillas no se llena**

  ¿Puede el flotador de protección de sobrellenado moverse hacia arriba o hacia abajo libremente? Oprima hacia abajo para liberarlo.



- **La lavavajillas pasa mucho tiempo en marcha**

  Pruebe el ciclo de 1 Hour Wash (Lavado de 1 hora).

  ¿El agua que ingresa a la lavavajillas está lo suficientemente caliente? La lavavajillas toma más tiempo cuando calienta el agua.

  ¿Coincide el tiempo de los ciclos de la lavavajillas con los tiempos de los ciclos fijados? Vea las secciones de tiempo de lavado de los ciclos. En algunos ciclos de lavado y enjuague hay un retraso automático hasta que el agua alcance la temperatura apropiada.

  Esta lavavajillas está equipada con un lavado de sensor óptico que detecta la temperatura del agua, la suciedad y la cantidad de detergente. Los ciclos de lavado están ajustados basado en lo que se detecta.

  IMPORTANTE: El primer ciclo de lavado después de la instalación en su casa se ajustará para incluir 2 enjuagues adicionales. Este ciclo no debe ser interrumpido para un ajuste del sensor. Si este ciclo de ajuste se cancela o detiene antes de que se encienda la luz de Clean (Limpio) al final del ciclo, el próximo ciclo de lavado repetirá este ajuste del sensor.

- **Queda agua en la lavavajillas**

  ¿Se ha terminado el ciclo?

  ¿Se quitó el tapón del disco removible durante la instalación? (Vea “Instalación de la manguera de desagüe” en las Instrucciones de instalación.)

- **Queda detergente en la sección con tapa del depósito**

  ¿Se ha terminado el ciclo?

  Fíjese si hay artículos tales como charolas para galletas, tablas de cortar o recipientes grandes que pudieran impedir que el depósito de detergente se abra como es debido.

  Asegúrese de que se ha terminado el ciclo (la luz verde está encendida). Si no se ha terminado, deberá reanudar el ciclo presionando START/RESUME (Inicio/Reanudar) y cerrando la puerta en menos de 3 segundos.

  ¿Está el detergente sin grumos? Cambie el detergente si fuera necesario.

- **Residuos blancos aparecen en la parte frontal del panel de acceso**

  ¿Se usó demasiado detergente?

  ¿Es la marca de detergente lo que causa espuma en exceso? Pruebe una marca diferente para reducir la espuma y eliminar la acumulación.

- **Olor en la lavavajillas**

  ¿Se lavan los platos sólo cada 2 ó 3 días?

  Revise y limpie los filtros periódicamente. Consulte la tabla en la sección “Sistema de filtración” para “Intervalos recomendados para la limpieza del filtro”.

  ¿Tiene la lavavajillas un olor a plástico nuevo? Haga un enjuague con vinagre como se describe en “Cuidado de la lavavajillas”.

  Para evitar olores, use la tableta limpiadora affresh™ para lavavajillas y eliminador de alimentos una vez por mes o cuando sea necesario para tener la lavavajillas más fresca, como se describe en “Cuidado de la lavavajillas”.

- **Condensación en el mostrador de la cocina (en modelos empotrados)**

  ¿Está la lavavajillas alineada con el mostrador? La humedad proveniente del orificio de ventilación en la consola de la lavavajillas puede formarse en el mostrador. Consulte las Instrucciones de instalación para obtener más información.

- **La canasta inferior no se desliza completamente dentro de la lavavajillas**

  Fíjese si se han movido los artículos colocados para la opción de lavado POWERSCOUR™. Vuelva a arreglar la carga de manera que los artículos no interfieran con los surtidores de rociado o con el brazo de rociado.

Los platos no quedan bien secos

- **Los platos no quedan bien secos**

  ¿Ha usado un agente de enjuague? Para obtener un buen secado, su lavavajillas ha sido diseñada para usar un agente de enjuague. Si no usa agente de enjuague, los platos y el interior de la lavavajillas tendrán demasiada humedad. La opción de secado no funcionará tan bien sin usar el agente de enjuague.

- **Los platos no están secos**

  ¿Se cargó la lavavajillas de manera que permita el escurrido apropiado del agua? No sobrecargue la lavadora. Use un agente de enjuague líquido para acelerar el secado.

  ¿Están mojados los objetos de plástico? Los objetos de plástico a menudo necesitan un secado con toalla.

  ¿Está vacío el depósito del agente de enjuague?

  ¿Se usó una opción de secado al aire o un secado que ahorra energía? Use una opción de secado caliente para obtener platos más secos.

- **Humedad excesiva en las canastas y en el interior de la lavavajillas**

  Fíjese en el indicador del agente de enjuague para ver si hay agente de enjuague en el depósito.

Manchas en los platos

- **Manchas y formación de películas en los platos**

  ¿Es el agua dura o tiene un alto contenido de minerales? El acondicionar el agua del enjuague final con un agente de enjuague ayuda a eliminar las manchas y la formación de películas. Mantenga el depósito del agente de enjuague lleno. Use siempre una opción con temperatura alta. Si la dureza del agua de su casa es de 13 granos o mayor, se recomienda que instale un ablandador doméstico de agua. Si no desea tomar agua ablandada, haga que el ablandador de agua se instale en el suministro de agua caliente.

  ¿Está la temperatura del agua demasiado baja? Para obtener los mejores resultados al lavar la vajilla, el agua deberá estar a 49°C (120°F) al entrar en la lavavajillas.

  ¿Usó usted la cantidad correcta de detergente eficaz? Use sólo detergentes recomendados para lavavajillas. No use menos de 1 cda. (15 g) por carga. El detergente debe estar fresco para ser eficaz. La suciedad profunda y/o el agua dura por lo general requieren extra detergente.

  Está comprobado que las pastillas y los paquetes de detergente para lavavajillas son más eficaces que los detergentes en polvo, líquidos o en gel, para reducir las películas de residuos en la vajilla. Al usar estas pastillas y paquetes, con el tiempo las películas blancas comenzarán a reducirse o a eliminarse. Por otro lado, al usar un agente de enjuague puede minimizar la acumulación de películas blancas.

  ¿Está la presión del agua de la casa lo suficientemente alta para lograr un llenado adecuado de la lavavajillas? La presión del agua de la casa debe ser de 138 a 828 kPa (20 a 120 lbs/pulg^2) para obtener un llenado apropiado de la lavavajillas. Si tiene preguntas acerca de la presión del agua, llame a un plomero competente autorizado.

  NOTA: Para quitar las manchas y películas de los objetos de cristal, saque todos los cubiertos y artículos de metal y haga un enjuague con vinagre, como se describe en “Cuidado de la lavavajillas”.

- **Película de sílice o corrosión (la película de sílice es un depósito blanco e iridiscente; la corrosión es una película turbia)**

  A veces se produce una reacción química al agua con ciertos tipos de objetos de cristal. Por lo general se debe a una combinación de agua suave o agua ablandada, soluciones alcalinas para lavar, enjuague insuficiente, sobrecarga de la lavavajillas y el calor del secado. Evitar este problema no sería posible, excepto lavando a mano.

  Para detener el proceso, use una mínima cantidad de detergente pero no menos de 1 cda. (15 g) por carga. Use un agente de enjuague líquido y reduzca la carga de la lavavajillas para permitir un enjuague a fondo. Las películas de sílice y la corrosión son permanentes y no se pueden eliminar. No use el secado caliente.

- **Manchas blancas en las cacerolas con acabado antiadherente**

  ¿Ha quitado el detergente de la lavavajillas el curado de las cacerolas? Vuelva a curarlas luego de lavarlas en la lavavajillas.

- **Manchas de color café en los platos y en el interior de la lavavajillas**

  ¿Tiene el agua un alto contenido de hierro? Vuelva a lavar los platos usando 1-3 cucharaditas (5-15 mL) de cristales de ácido cítrico agregados en la sección con tapa del depósito del detergente. No use detergente. A continuación use el ciclo de Lavado normal con detergente. Si el tratamiento llega a ser necesario más de una vez cada dos meses, se recomienda la instalación de una unidad de eliminación de hierro.

- **Marcas negras o grises en los platos**

  ¿Hay objetos de aluminio que rozan los platos durante el lavado? Los objetos de aluminio desechables pueden romperse en la lavavajillas y rayar los demás artículos. Lave estos objetos a mano. Quite las marcas de aluminio usando un producto de limpieza abrasivo suave.

- **Manchas anaranjadas en los platos de plástico o en el interior de la lavavajillas**

  ¿Se han colocado grandes cantidades de platos con restos de comida a base de tomate en la lavavajillas? Tal vez sea necesario usar un producto quitamanchas para quitar las manchas de su lavavajillas. Las manchas no afectarán el rendimiento de la lavavajillas.

Ruidos

- **? Sonidos de gorgoteo**

  Se pueden escuchar periódicamente sonidos de gorgoteo a lo largo del ciclo, mientras se desagua la lavavajillas.

- **? Silbido de la válvula**

  Puede escucharse periódicamente el silbido normal de la válvula de agua durante el llenado con agua.

- **? Sonido de chasquido**

  Puede escucharse un sonido normal de chasquido cuando se abre el depósito de detergente durante el ciclo y cuando se abre la puerta al final del mismo.

- **Se escuchan chirridos, crujidos o zumbidos**

  Un objeto duro se ha introducido en el módulo de lavado (en algunos modelos). El sonido deberá cesar una vez que el objeto haya sido pulverizado. Si el ruido continúa después de un ciclo completo, llame al servicio técnico.

La lavavajillas se pone en marcha y se detiene

- **? Numerosas puestas en marcha y paradas**

  Es normal escuchar numerosas puestas en marcha y paradas durante todo el ciclo. Estas puestas en marcha y paradas son necesarias para proveer un rendimiento de lavado y ahorro de energía óptimos.

- **? Según el ciclo seleccionado**

  Según el ciclo seleccionado y el nivel de suciedad detectado por el “Sensor óptico de agua” (en algunos modelos), experimentará más puestas en marcha y paradas durante todo el ciclo.

Los platos no están completamente limpios

- **Residuos de alimentos en los platos**

  ¿Se ha cargado la lavavajillas correctamente?

  Revise y limpie los filtros periódicamente. Consulte la tabla en la sección “Sistema de filtración” para “Intervalos recomendados para la limpieza del filtro”.

  ¿Ha elegido el ciclo que describe la suciedad más rebelde en su lavavajillas? Si tiene artículos con suciedad profunda, use un ciclo más intenso.

  ¿Está la temperatura del agua demasiado baja? Para obtener los mejores resultados al lavar la vajilla, el agua deberá estar a 120°F (49°C) al entrar en la lavavajillas.

  ¿Usó usted la cantidad correcta de detergente fresco? Use sólo detergentes recomendados para lavavajillas. No use menos de 1 cda. (15 g) por carga. El detergente debe estar fresco para ser eficaz. La suciedad profunda y/o el agua dura por lo general requieren extra detergente.

  ¿Está el detergente endurecido en el depósito? Use sólo detergente fresco. No permita que el detergente permanezca por varias horas en un depósito húmedo. Limpie el depósito cuando haya detergente endurecido.

  ¿Está la bomba o el brazo rociador obstruido por las etiquetas de botellas y latas?

  ¿Está la presión del agua de la casa lo suficientemente alta para lograr un llenado adecuado de la lavavajillas? La presión del agua de la casa debe ser de 138 a 828 kPa (20 a 120 lbs/pulg^2) para obtener un llenado apropiado de la lavavajillas. Si tiene preguntas acerca de la presión del agua, llame a un plomero competente autorizado.

  ¿Está el exceso de espuma reduciendo la velocidad del brazo rociador? No use jabón o detergentes para lavar ropa. Use sólo detergentes recomendados para lavavajillas.

- **Los platos en el área de lavado POWERSCOUR™ no están limpios**

  ¿Están los platos colocados mirando hacia los surtidores de rociado de POWERSCOUR™? Coloque las superficies sucias de los platos mirando hacia la parte posterior de la lavavajillas, hacia los surtidores de rociado de POWERSCOUR™. Incline los platos hacia la parte posterior de modo tal que el agua en las superficies pueda drenarse, y que el brazo rociador inferior pueda lavar los artículos desde abajo.

  NOTA: Es posible que los artículos de la carga se muevan cuando se empujen las canastas de la vajilla dentro de la lavavajillas. Asegúrese de que la vajilla no interfiera con los brazos rociadores, el tubo de alimentación de agua o los surtidores de rociado de POWERSCOUR™.

  ¿Se han cargado los artículos de tal forma que no se traslapen? Cargue los artículos solamente en una fila de profundidad sin que se traslapen para que los surtidores de rociado de POWERSCOUR™ puedan alcanzar todas las superficies.

Los platos se dañan durante el ciclo

- **Platos despostillados**

  ¿Se cargó la lavavajillas adecuadamente? Coloque los platos y vasos de manera que estén estables y no se choquen entre sí por la acción del lavado. El sacar y meter las canastas despacio reduce la posibilidad de despostillado.

  NOTA: Algunos objetos de cristal antiguo, con cantos biselados y objetos similares de porcelana y cristal serían demasiado delicados para lavarse en la lavavajillas automática. Lávelos a mano.

GARANTÍA DE LOS ELECTRODOMÉSTICOS PRINCIPALES DE WHIRLPOOL CORPORATION

GARANTÍA LIMITADA

Durante un año a partir de la fecha de compra, siempre y cuando se dé a este electrodoméstico principal un uso y mantenimiento de conformidad con las instrucciones adjuntas o provistas con el producto, Whirlpool Corporation o Whirlpool Canada LP (en lo sucesivo denominado "Whirlpool") se hará cargo del costo de las piezas especificadas de fábrica y del trabajo de reparación para corregir defectos en los materiales o en la mano de obra. El servicio deberá ser suministrado por una compañía de servicio designada por Whirlpool. Esta garantía limitada es válida solamente en Estados Unidos o en Canadá, y se aplica solamente cuando el electrodoméstico principal se use en el país en el que se ha comprado. Esta garantía limitada no tiene vigor fuera de los cincuenta Estados Unidos y Canadá. Se requiere una prueba de la fecha de compra original para obtener servicio bajo esta garantía limitada.

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

Esta garantía limitada no cubre:

1. Visitas de servicio técnico para corregir la instalación de su electrodoméstico principal, para enseñarle a usar su electrodoméstico principal, para cambiar o reparar fusibles domésticos o para corregir la instalación eléctrica o de la tubería de la casa.
2. Visitas de servicio técnico para reparar o reemplazar focos para electrodomésticos, filtros de aire o filtros de agua. Las piezas de consumo están excluidas de la cobertura de la garantía.
3. Reparaciones cuando su electrodoméstico principal se use de un modo diferente al doméstico normal de una familia, o cuando se use de un modo contrario a las instrucciones publicadas para el usuario u operador y/o las instrucciones de instalación.
4. Daños causados por accidente, alteración, uso indebido, abuso, incendio, inundación, actos fortuitos, instalación incorrecta, instalación que no esté de acuerdo con los códigos eléctricos o de plomería, o el empleo de artículos de consumo o productos de limpieza no aprobados por Whirlpool.
5. Daños estéticos, incluyendo rayaduras, abolladuras, desportilladuras u otro daño al acabado de su electrodoméstico principal, a menos que el mismo sea debido a defectos en los materiales o la mano de obra y se le informe a Whirlpool en un lapso de 30 días a partir de la fecha de compra.
6. Cualquier pérdida de comida debido a fallas del refrigerador o del congelador.
7. Costos relativos a la remoción de su electrodoméstico principal desde su hogar para obtener reparaciones. Este electrodoméstico principal está diseñado para ser reparado en el hogar y únicamente el servicio de reparación en el hogar está cubierto bajo esta garantía.
8. Reparaciones de piezas o sistemas como resultado de modificaciones no autorizadas que se hayan efectuado en el electrodoméstico.
9. Gastos de viaje y transporte para obtener servicio para el producto, si su electrodoméstico principal está ubicado en un lugar remoto en el cual no haya disponible un técnico de servicio autorizado por Whirlpool.
10. La remoción y reinstalación de su electrodoméstico principal, si estuviera instalado en un lugar inaccesible o si no estuviera instalado de conformidad con las instrucciones de instalación publicadas.
11. Electrodomésticos principales con números de modelo/serie originales que se hayan removido, alterado o que no puedan ser identificados con facilidad. Esta garantía se anulará si el número de serie aplicado en la fábrica ha sido alterado o removido de su electrodoméstico principal.

El costo de la reparación o el reemplazo bajo estas circunstancias excluidas, correrá por cuenta del cliente.

EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS; LIMITACIÓN DE RECURSOS

EL ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO DEL CLIENTE SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ EL DE REPARAR EL PRODUCTO SEGÚN SE ESTIPULA EN LA PRESENTE. LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O DE CAPACIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, SERÁN LIMITADAS A UN AÑO O AL PERÍODO MÁS CORTO PERMITIDO POR LEY. WHIRLPOOL NO SE RESPONSABILIZARÁ POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. ALGUNOS ESTADOS Y PROVINCIAS NO PERMITEN LAS EXCLUSIONES O LIMITACIONES POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, O LIMITACIONES ACERCA DE CUÁNTO DEBE DURAR UNA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O CAPACIDAD, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ARRIBA MENCIONADAS PUEDEN NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y ES POSIBLE QUE USTED TENGA TAMBIÉN OTROS DERECHOS QUE PUEDEN VARIAR DE UN ESTADO A OTRO O DE UNA PROVINCIA A OTRA.

Si usted se encuentra fuera de los cincuenta Estados Unidos y Canadá, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Whirlpool para determinar si corresponde otra garantía. 6/12

Para obtener información adicional acerca del producto, o para ver “Preguntas que se hacen con frecuencia”, en EE.UU. visite **www.whirlpool.com** En Canadá, visite **www.whirlpool.ca**

Si usted no tiene acceso a internet y necesita ayuda para usar su producto, o si quisiera hacer una cita para obtener servicio, puede ponerse en contacto con Whirlpool en el número indicado a continuación.

Tenga listo su número de modelo completo. Puede encontrar su número de modelo y de serie en la etiqueta ubicada cerca de la puerta, al lado derecho o izquierdo del interior de la lavavajillas.

Si necesita ayuda o servicio técnico, en EE.UU., llame al 1-800-253-1301. En Canadá, llame al 1-800-807-6777.

Si necesita asistencia adicional, puede escribir a Whirlpool con sus preguntas o dudas a:

En los EE.UU.:

Whirlpool Brand Home Appliances
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

En Canadá:

Whirlpool Brand Home Appliances
Customer eXperience Center
200 – 6750 Century Ave.
Mississauga ON L5N 0B7

Por favor incluya en su correspondencia un número de teléfono en el que se le pueda localizar durante el día.

Sírvase guardar estas Instrucciones para el usuario y la información con el número de modelo, para referencia futura.

W10596244A

®/™ ©2013 Whirlpool. Todos los derechos reservados.

5/13
Impreso en EE.UU.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION DU LAVE-VAISSELLE

Nous vous REMERCIONS d'avoir acheté ce produit de haute qualité. Si vous rencontrez un problème non mentionné dans la section DÉPANNAGE, veuillez visiter notre site Web **www.whirlpool.com** pour des informations supplémentaires. Si vous avez toujours besoin d'assistance, veuillez nous téléphoner au 1-800-253-1301. Au Canada, visitez notre site Web **www.whirlpool.ca** ou téléphonez-nous au 1-800-807-6777.

Vous aurez besoin de vos numéros de modèle et de série situés près de la porte sur le côté droit ou gauche, à l'intérieur du lave-vaisselle.

Table des matières

SÉCURITÉ DU LAVE-VAISSELLE 37
QUOI DE NEUF DANS VOTRE LAVE-VAISSELLE 39
PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES 40
ÉTAPES RAPIDES 41
UTILISATION DU LAVE-VAISSELLE 42
DESCRIPTION DES PROGRAMMES ET OPTIONS 44
CARACTÉRISTIQUES DU LAVE-VAISSELLE 47
SYSTÈME DE FILTRATION 49
ENTRETIEN DU LAVE-VAISSELLE 50
DÉPANNAGE 51
GARANTIE 54

Sécurité du lave-vaisselle

Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.

Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

⚠ DANGER — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.**

⚠ AVERTISSEMENT — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.**

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : Lors de l'utilisation du lave-vaisselle, suivre les précautions élémentaires dont les suivantes :

- Lire la totalité des instructions avant d'utiliser le lave-vaisselle.
- N'utiliser le lave-vaisselle que pour laver la vaisselle.
- Utiliser uniquement les détersifs ou agents de rinçage recommandés pour lave-vaisselle et les garder hors de la portée des enfants.
- Lorsque vous chargez le lave-vaisselle :
  1) Placer les objets coupants de façon qu'ils ne puissent endommager le joint de la porte; et
  2) Placer les couteaux le manche vers le haut de façon à ne pas vous couper.
- Ne pas laver d'articles en plastique à moins qu'ils ne soient marqués "Peut aller au lave-vaisselle" ou l'équivalent. Si l'article ne porte aucune indication, vérifier auprès du fabricant.
- Ne pas toucher l'élément chauffant pendant le fonctionnement ou immédiatement après.
- Ne pas faire fonctionner le lave-vaisselle si tous les panneaux de l'enceinte ne sont pas en place.
- Ne pas jouer avec les commandes.
- Ne pas abuser, vous asseoir ni monter sur la porte, le couvercle ou les paniers du lave-vaisselle.
- Pour éviter tout risque d'accident, ne pas laisser les enfants jouer dans ou sur le lave-vaisselle.
- Sous certaines conditions, de l'hydrogène peut se former dans un réseau d'eau chaude inutilisé depuis deux semaines ou plus. L'HYDROGÈNE EST UN GAZ EXPLOSIBLE. Si le système d'eau chaude n'a pas été utilisé depuis un certain temps, laisser couler l'eau chaude des robinets pendant quelques minutes avant de faire fonctionner le lave-vaisselle. Cette mesure permettra à l'hydrogène de s'évaporer. Ce gaz étant inflammable, ne pas fumer ni utiliser de flamme nue pendant cette période.
- Enlever la porte ou le couvercle du compartiment de lavage lorsque vous remplacez ou mettez au rebut un vieux lave-vaisselle.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

- **Pour un lave-vaisselle relié à la terre, branché avec un cordon :**

  Le lave-vaisselle doit être relié à la terre. En cas d'un mauvais fonctionnement ou d'une panne, la mise à terre réduira le risque d'un choc électrique en fournissant le moins de résistance pour le courant électrique. Le lave-vaisselle est équipé d'un cordon avec un conducteur pour relier les appareils à la terre et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée sur une prise appropriée, installée et reliée à la terre conformément aux codes et règlements locaux.

  AVERTISSEMENT : La connexion incorrecte du conducteur pour relier les appareils à la terre peut causer le risque de choc électrique. Vérifier avec un électricien compétent ou un représentant de service si vous avez des doutes si le lave-vaisselle est correctement relié à la terre. Ne pas modifier la fiche fournie avec le lave-vaisselle; si elle n'entre pas dans la prise, faire installer une prise appropriée par un électricien compétent.

- **Pour un lave-vaisselle branché en permanence :**

  Le lave-vaisselle doit être branché à un système d'installation électrique permanent en métal relié à la terre, ou un conducteur pour relier les appareils à la terre doit être relié avec les conducteurs du circuit et branché à une borne pour relier les appareils à la terre ou au cordon d'alimentation électrique avec le lave-vaisselle.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de basculement

Ne pas utiliser le lave-vaisselle jusqu'à ce qu'il soit complètement installé.

Ne pas appuyer sur la porte ouverte.

Le non-respect de ces instructions peut causer des blessures graves ou des coupures.

Avertissements de la proposition 65 de l'État de Californie :

AVERTISSEMENT : Ce produit contient au moins un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de cancers.

AVERTISSEMENT : Ce produit contient au moins un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de malformations et autres déficiences de naissance.

Quoi de neuf dans votre lave-vaisselle

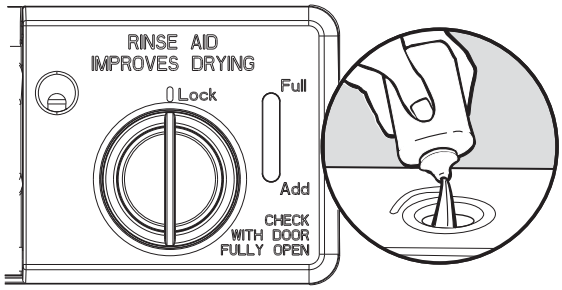
Énergie

Félicitations pour l'achat de votre lave-vaisselle éconergique à faible consommation d'eau! Pour nettoyer les articles, ce lave-vaisselle asperge la vaisselle d'eau puis fait une pause pour permettre au détergent d'imprégner et de dissoudre les saletés. Les périodes de trempage et de pause prolongent la durée des programmes pour un nettoyage exceptionnel. Plusieurs modèles comportent un capteur optique d'eau. Le capteur optique d'eau détermine le niveau de consommation d'eau et d'énergie optimal pour une performance exceptionnelle. Les lave-vaisselle éconergiques fonctionnent plus longtemps pour économiser de l'eau et de l'énergie, tout comme une vitesse de conduite réduite permet d'économiser du carburant. Le calibrage du capteur optique entraînera l'allongement du premier programme qui l'utilise.

Rendement

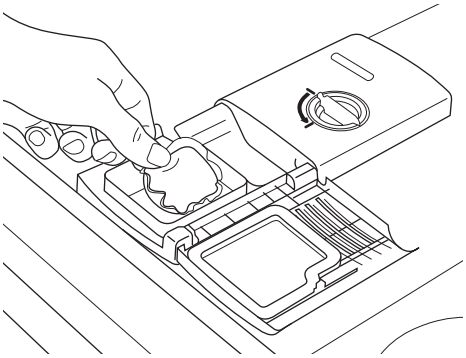
Agent de rinçage

Utiliser un agent de rinçage pour une performance de lavage et de séchage optimale. Afin d'améliorer la performance de séchage et de limiter l'accumulation de dépôts d'eau dure, ce lave-vaisselle est spécifiquement conçu pour être utilisé avec un agent de rinçage. Les lave-vaisselle éconergiques consomment moins d'eau et d'énergie. Ils dépendent donc de l'effet "nappe d'eau" d'un agent de rinçage pour une performance optimale.



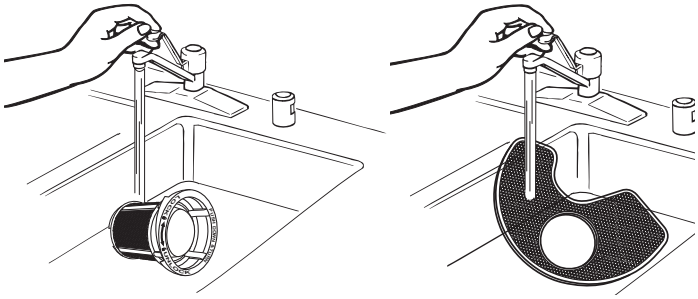
Détergent

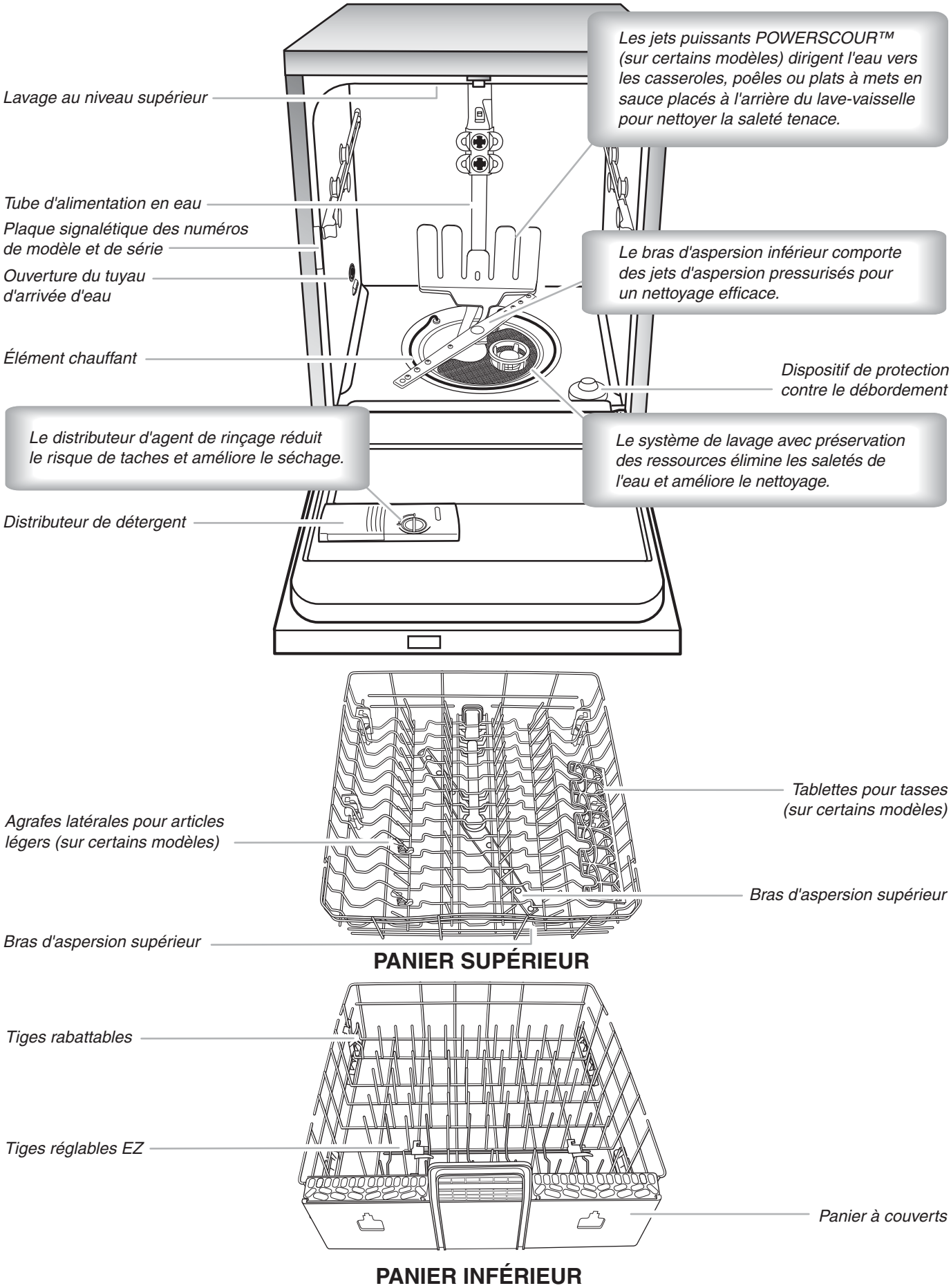
Les États-Unis ont voté une restriction limitant la quantité de phosphore (phosphates) présents dans les détergents domestiques pour lave-vaisselle à un maximum de 0,5 %. Avant cette mesure, les détergents en contenaient 8,7 %. Suite à ce changement concernant les détergents, les plus gros fabricants ont reformulé leurs détergents pour lave-vaisselle, avançant ainsi encore plus loin dans la conscience environnementale. En raison de ces récents changements, il est recommandé d'utiliser des pastilles ou des sachets pour une plus grande simplicité d'utilisation et pour une meilleure performance.



Système de filtration

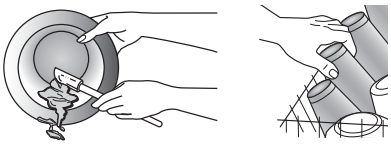
Ce lave-vaisselle est équipé de la toute dernière technologie en matière de filtration. Ce système de triple filtration minimise le niveau sonore et optimise le niveau de consommation d'eau et d'énergie tout en permettant un nettoyage optimal. Pour une performance de nettoyage optimale, entretenir régulièrement les filtres. Nous vous suggérons de nettoyer le filtre supérieur et inférieur et de rincer le système sous le robinet au moins une fois par mois.



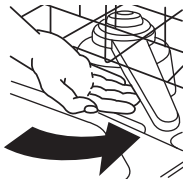

Lavage au niveau supérieur
Tube d'alimentation en eau
Plaque signalétique des numéros de modèle et de série
Ouverture du tuyau d'arrivée d'eau
Élément chauffant
Distributeur de détergent
Les jets puissants POWERSCOUR™ (sur certains modèles) dirigent l'eau vers les casseroles, poêles ou plats à mets en sauce placés à l'arrière du lave-vaisselle pour nettoyer la saleté tenace.
Le bras d'aspersion inférieur comporte des jets d'aspersion pressurisés pour un nettoyage efficace.
Dispositif de protection contre le débordement
Le distributeur d'agent de rinçage réduit le risque de taches et améliore le séchage.
Le système de lavage avec préservation des ressources élimine les saletés de l'eau et améliore le nettoyage.
Tablettes pour tasses (sur certains modèles)
Agrafes latérales pour articles légers (sur certains modèles)
Bras d'aspersion supérieur
Bras d'aspersion supérieur
PANIER SUPÉRIEUR
Tiges rabattables
Tiges réglables EZ
Panier à couverts
PANIER INFÉRIEUR

Étapes rapides

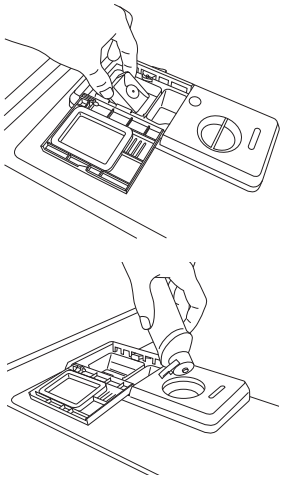
1 Préparer et charger le lave-vaisselle.



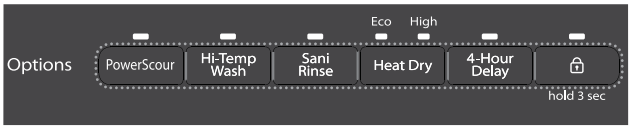
Faire tournoyer les bras d'aspersion. Ils doivent pouvoir tourner librement.



2 Verser le détergent et l'agent de rinçage.



3 Sélectionner un programme ou une option (les programmes et options varient selon le modèle).

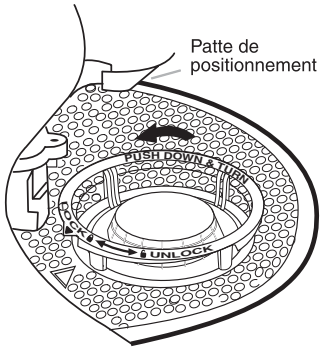


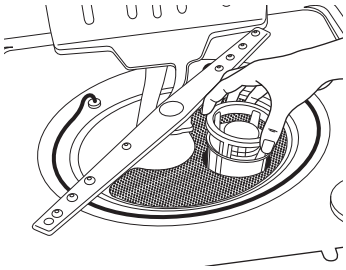
4 Mettre en marche le lave-vaisselle.

Pour les modèles dont les commandes se trouvent au sommet de la porte, sélectionner le programme de lavage et l'option puis appuyer sur START/ RESUME (mise en marche/ reprise) avant de fermer la porte. Bien fermer la porte. Le verrou de la porte s'engage automatiquement. Sélectionner le programme de lavage et les options souhaités puis appuyer sur START/RESUME (mise en marche/reprise) ou appuyer sur START/RESUME pour répéter les mêmes programme et options que pour le programme de lavage précédent.

5 Retirer le filtre et le nettoyer.

Voir "Intervalle recommandé pour le nettoyage du filtre," dans la section "Système de filtration de l'eau" pour connaître la fréquence de nettoyage recommandée.

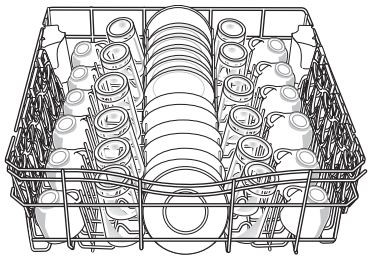




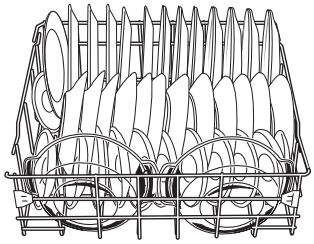
ÉTAPE 1

Préparation et chargement du lave-vaisselle

IMPORTANT : Enlever les restes alimentaires, os, cure-dents et autres articles durs de la vaisselle. Enlever les étiquettes des récipients avant de les laver.

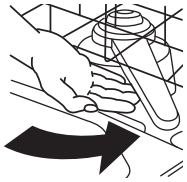


Panier supérieur

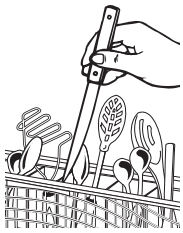


Panier inférieur

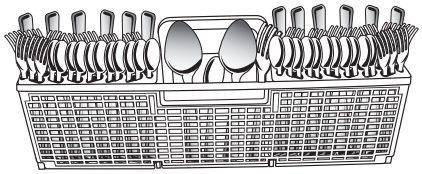
- S'assurer que rien n'empêche le(s) bras d'aspersion de tourner librement. Il est important que le jet d'eau atteigne toutes les surfaces sales.



- Vérifier qu'aucun article ne bloque le distributeur de détergent lorsque la porte du lave-vaisselle est fermée.
- Charger les articles dans le panier en orientant la surface sale vers le bas et vers l'intérieur - le bras d'aspersion, tel qu'indiqué dans les illustrations ci-dessus. Ceci améliorera les résultats de nettoyage et de séchage.
- Éviter le chevauchement d'articles tels que bols ou assiettes pouvant retenir les aliments.
- Placer les articles de plastique, les petites assiettes et les verres dans le panier supérieur.
- Laver uniquement les articles identifiés comme “lavable au lave-vaisselle”.
- Pour éviter les bruits de choc et d'entrechoc durant le fonctionnement : Charger la vaisselle de façon à ce que les articles ne se touchent pas les uns les autres. S'assurer que les articles légers sont bien retenus dans les paniers.
- Lors du chargement des couverts, toujours charger les articles acérés pointés vers le bas et éviter d'“imbriquer” les articles (voir l'illustration). Si vos couverts ne conviennent pas aux encoches prévues, relever les couvercles et mélanger les types de couverts pour les tenir séparés.



- Utiliser les modèles de chargement suggérés (voir les illustrations) pour améliorer le nettoyage des couverts.



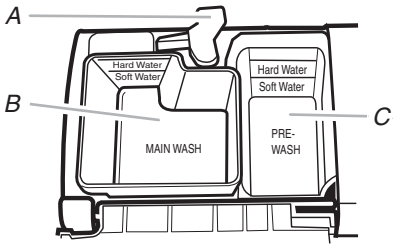
- Utiliser les encoches des couvercles pour séparer les couverts et obtenir un lavage optimal (voir l'illustration à droite).

ÉTAPE 2

Verser le détergent

REMARQUE : Si vous n'avez pas l'intention d'effectuer un programme de lavage dans l'immédiat, exécuter un programme de rinçage. Ne pas utiliser de détergent.

- Utiliser uniquement du détergent pour lave-vaisselle automatique. Verser le détergent en poudre, liquide ou en pastille juste avant de démarrer un programme.
- Pour de meilleurs résultats de lavage, il est recommandé d'utiliser un détergent à lave-vaisselle automatique frais. Conserver le récipient du détergent bien fermé dans un lieu sec et frais.



A. Loquet du couvercle
B. Section de lavage principal
C. Section de prélavage

- Pour une performance optimale, on recommande l'utilisation d'un détergent en pastille.
- La quantité de détergent à utiliser dépend des éléments suivants :

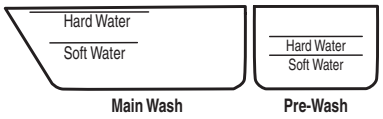
  Degré de saleté de la vaisselle - les charges très sales nécessitent plus de détergent.

  Dureté de l'eau - si l'on n'utilise pas assez de détergent avec une eau dure, la vaisselle ne sera pas parfaitement lavée. Si l'on utilise trop de détergent avec une eau douce, la solution attaquera les articles en verre.

  Eau douce à moyenne (0 à 6 grains par gallon U.S.) [eau venant d’adoucisseur d'eau général et eau du service d'eau de la ville]

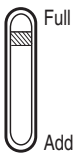
  Eau moyenne à dure (7 à 12 grains par gallon U.S.) [eau de puits et du service d’eau de la ville]
- Selon la dureté de l'eau, remplir la section de lavage principal du distributeur tel qu'illustré. Remplir la section de prélavage jusqu'au niveau indiqué pour les articles très sales.

REMARQUE : Les quantités indiquées correspondent à l'emploi d'un détergent en poudre standard. Lors de l'utilisation d'un autre détergent, procéder conformément aux instructions indiquées sur l'emballage.



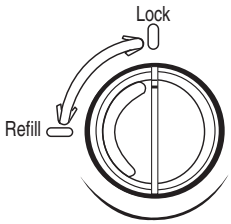
Verser l'agent de rinçage

- Votre lave-vaisselle est conçu pour utiliser un agent de rinçage afin d'obtenir un séchage satisfaisant. Sans agent de rinçage, la vaisselle et l'intérieur du lave-vaisselle seront trop humides. L'option de séchage avec chaleur ne fonctionnera pas de manière optimale sans agent de rinçage.
- Un agent de rinçage empêche l'eau de former des gouttelettes qui peuvent laisser des taches ou des coulées en séchant. Il améliore également le séchage en permettant à l'eau de s'écouler de la vaisselle après le rinçage final.



- Contrôler l'indicateur d'agent de rinçage. Ajouter l'agent de rinçage lorsque l'indicateur arrive au niveau “Add” (ajouter).

- Pour ajouter de l'agent de rinçage, tourner le bouchon du distributeur sur “Refill” (remplir) et le soulever. Verser l'agent de rinçage dans l'ouverture jusqu'à ce que l'indicateur soit sur “Full” (plein). Remettre en place le bouchon du distributeur et le tourner jusqu'à ce qu'il soit sur “Lock” (verrouillage). S'assurer que le bouchon est bien verrouillé.

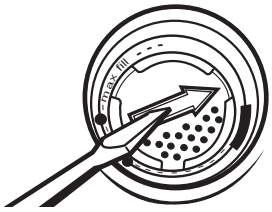


¼ tour pour

REMARQUE : Pour la plupart des types d'eau, le réglage effectué à l'usine donne de bons résultats.

- Contrôler le niveau de dureté de l'eau pour vérifier qu'il n'y a pas de traces circulaires ou de taches sur la vaisselle avant d'ajouter de l'agent de rinçage ou d'ajuster le réglage effectué à l'usine.
- Si l'eau du domicile est dure ou si l'on remarque la présence d'anneaux ou de taches, essayer un réglage plus élevé.

Tourner l'ajusteur à flèche à l'intérieur du distributeur soit à la main, soit en insérant un tournevis à lame plate au centre de la flèche et en tournant.

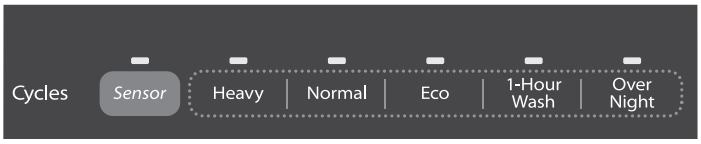


ÉTAPE 3

Sélectionner un programme (les programmes varient selon les modèles)

Voir les tableaux “Descriptions des programmes et des options” dans la section qui suit.

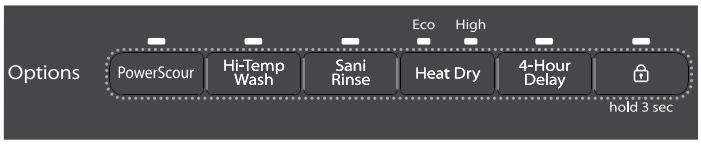
Des programmes et options plus complets affectent la durée du programme.



Sélectionner des options (les options varient selon le modèle)

Voir les tableaux “Descriptions des programmes et des options” dans la section qui suit.

On peut personnaliser les programmes en appuyant sur les options désirées.



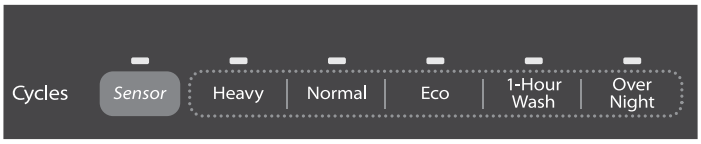
ÉTAPE 4

Démarrer ou reprendre un programme

- Laisser couler l'eau du robinet le plus proche du lave-vaisselle jusqu'à ce qu'elle soit chaude. Fermer le robinet. Pour de meilleurs résultats de lavage, l’eau doit être à 120°F (49°C) à son entrée dans le lave-vaisselle.
- Pour les modèles dont les commandes se trouvent au sommet de la porte, sélectionner le programme de lavage et l'option puis appuyer sur START/RESUME (mise en marche/reprise) avant de fermer la porte. Bien fermer la porte. Le verrou de la porte s'engage automatiquement. Sélectionner le programme de lavage et les options souhaités puis appuyer sur START/RESUME (mise en marche/reprise) ou appuyer sur START/RESUME pour répéter les mêmes programmes et options que pour le programme de lavage précédent.

- On peut ajouter un article à n'importe quel moment avant le début du programme. Ouvrir la porte doucement et ajouter l'article. Bien fermer la porte. Appuyer sur START/RESUME (mise en marche/reprise).

Description des programmes et options



Ces renseignements couvrent plusieurs modèles différents. Votre lave-vaisselle peut ne pas comporter tous les programmes et toutes les options indiqués.

On peut personnaliser chaque programme en sélectionnant une option.

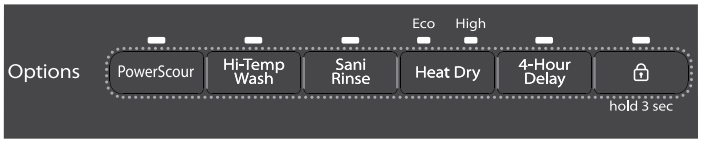
Voir les sélections d'options. En cas de changement d'avis, appuyer sur cette option à nouveau pour la désactiver, ou sélectionner une option différente. Il est possible de changer une option en tout temps avant que l'option choisie ne commence. À chaque étape du programme de lavage, vous entendrez peut-être des bruits que vous n'aviez pas l'habitude d'entendre avec votre lave-vaisselle précédent. Chaque programme effectue une série de pauses et d'aspersions tout au long du programme de lavage - ceci est normal et permettra une performance de nettoyage optimale.

*Les durées maximales de lavage dépendent de la température de l'eau, du degré de saleté, de la taille de la charge de vaisselle ainsi que des options sélectionnées.

SÉLECTION DE PROGRAMMES

PROGRAMMES	TYPES DE CHARGES DE VAISSELLE	DESCRIPTIONS	DURÉE DE LAVAGE ESTIMÉE (HH:MM)	
			Programme (minimum)	*Maximum (avec options sélectionnées)
Sensor	Programme le plus avancé et le plus polyvalent.	Ce programme détecte la taille de la charge, la quantité et le degré de saleté pour adapter le programme à ces paramètres et garantir un nettoyage optimal en utilisant uniquement la quantité d'eau et d'énergie nécessaire.	1:45	4:40
Heavy	Utiliser ce programme pour les casseroles, les poêles, les cocottes et la vaisselle ordinaire difficiles à nettoyer et très sales.	Ce programme combine un lavage puissant, une durée de lavage plus longue et des températures de lavage plus élevées pour éliminer les saletés tenaces.	2:05	4:40
Normal	Utiliser ce programme pour des charges présentant un degré de saleté normal.	Ce programme est recommandé pour entièrement laver une charge complète de vaisselle présentant un degré de saleté normal. Le choix de ce programme s'accompagne de la sélection par défaut des options recommandées pour le nettoyage de quantités normales de saletés alimentaires. L'étiquette-énergie est basée sur ce programme.	1:45	4:40
Eco	Utiliser ce programme pour les articles légèrement sales ou pour la porcelaine et le cristal.	Programme le plus éconergique. Bonne performance de lavage avec consommation d'eau et d'énergie réduite.	1:45	2:13
1-Hour Wash	Pour des résultats rapides, le lavage en 1 heure nettoie la vaisselle en utilisant légèrement plus d'eau et d'énergie.	Sélectionner l'option Heat Dry (séchage avec chaleur) pour une performance de séchage optimale.	0:58	1:21
Over Night	Utiliser ce programme pour des charges comportant une grande quantité de résidus alimentaires. Ce programme est plus long; il est donc préférable de le faire fonctionner la nuit.	Plus long, ce programme a été conçu pour fonctionner la nuit afin d'économiser de l'énergie. Ce programme comporte une durée de trempage supérieure avant le début du lavage principal.	6:20	7:00

IMPORTANT : Le capteur incorporé au lave-vaisselle contrôle le degré de saleté. La durée du programme et/ou la consommation d'eau peuvent varier selon les ajustements effectués au programme par le détecteur, afin d'assurer une performance de lavage optimale. Si la température de l'eau d'arrivée est inférieure à celle recommandée ou que la vaisselle est très sale, le programme compense automatiquement en allongeant la durée du programme et en augmentant la quantité d'eau et le niveau de chaleur, au besoin.



SÉLECTION D'OPTIONS

OPTIONS	TYPES DE CHARGES DE VAISSELLE	DESCRIPTIONS	À UTILISER AVEC :
PowerScour	Poêles, plats à mets en sauce, etc., comportant des résidus alimentaires tenaces.	Active les jets d'aspersion POWERSCOUR™ et fournit une aspersion plus intense à l'arrière du panier inférieur. Ceci peut augmenter le niveau de chaleur et la durée du programme.	Programme Sensor (de détection), Heavy (service intense) ou Normal
Hi-Temp Wash	Charges contenant des aliments tenaces ayant adhéré à la vaisselle après une cuisson au four.	Augmente la température cible de l'eau durant les étapes de lavage du programme. Augmente le niveau de chaleur, la durée de lavage et le volume d'eau du programme.	Programme Sensor (de détection), Heavy (service intense) ou Normal
Sani Rinse	Pour assainir la vaisselle et la verrerie conformément à la norme 184 NSF/ ANSI pour lave-vaisselle résidentiels.	Lors du rinçage final, la température de l'eau s'élève à environ 155°F (68°C). Ce rinçage à haute température assainit la vaisselle et la verrerie conformément à la norme 184 NSF/ANSI pour lave-vaisselle résidentiels. Les lave-vaisselle à usage domestique certifiés ne sont pas destinés aux établissements alimentaires autorisés. L'option Sanitize (assainissement) ou Sani Rinse (rinçage sanitaire) augmente le niveau de chaleur et la durée du programme.	Programme Sensor (de détection), Heavy (service intense) ou Normal. Seuls ces programmes d'assainissement ont été conçus pour répondre aux exigences de la norme NSF/ANSI.
Eco High Heat Dry	Pour de meilleurs résultats de séchage, sécher la vaisselle avec de la chaleur. High Dry (niveau élevé de séchage) permet une performance de séchage optimale. Eco Dry (séchage écologique) permet une bonne performance de séchage et des économies d'énergie.	DÉSACTIVER (séchage à l'air) lorsque les charges contiennent de la vaisselle en plastique susceptible de ne pas résister à des températures élevées. Associée à un agent de rinçage, High Dry offrira la meilleure performance de séchage.	Tous les programmes
4-Hour Delay	À sélectionner pour faire fonctionner votre lave-vaisselle plus tard ou en dehors des heures de pointe.	Diffère le démarrage d'un programme jusqu'à 8 heures (sur les modèles équipés de la mise en marche différée de 2-4-8 heures). Choisir un programme de lavage et des options. Appuyer sur Delay (mise en marche différée) jusqu'à ce que l'on atteigne la durée souhaitée (en heures) avant la mise en marche. Appuyer sur START/RESUME (mise en marche/reprise). Bien fermer la porte.	Tous les programmes
Top Rack Wash	Charges plus petites et peu sales.	Utilise moins d'énergie et de temps pour nettoyer les petites charges.	Programme Sensor (de détection), Heavy (service intense) ou Normal

SÉLECTION D'OPTIONS

OPTIONS	OBJECTIF	DESCRIPTIONS	À UTILISER AVEC :
Verrouillage des commandes	Afin d'éviter l'utilisation involontaire du lave-vaisselle ou des changements de programme ou d'option durant un programme.	Pour activer le verrouillage, appuyer sur Control Lock (verrouillage des commandes) pendant au moins 3 secondes. Pour désactiver le verrouillage, appuyer sur Control Lock (verrouillage des commandes) pendant au moins 3 secondes. Lorsque Control Lock (verrouillage des commandes) est allumé, tous les boutons sont désactivés. Si l'on appuie sur une touche alors que le lave-vaisselle est verrouillé, l'indicateur lumineux clignote 3 fois. On peut ouvrir la porte du lave-vaisselle alors que les commandes sont verrouillées.	À tout moment

STATUT DES COMMANDES ET PROGRAMMES

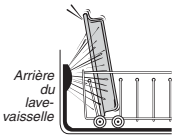
COMMANDE	FONCTION	COMMENTAIRES
	Appuyer sur cette touche pour démarrer ou poursuivre un programme de lavage	Si l'on ouvre la porte durant un programme ou si une panne de courant se produit, le témoin lumineux Start/Resume (mise en marche/reprise) clignote. Le programme ne reprend pas tant que la porte n'est pas fermée et que l'on n'a pas appuyé sur Start/Resume (mise en marche/reprise).
	Appuyer sur cette touche pour annuler un programme de lavage	Bien fermer la porte. Le lave-vaisselle commence une vidange de 2 minutes (au besoin). Laisser le lave-vaisselle évacuer l'eau complètement.
	Pour suivre l'évolution d'un programme du lave-vaisselle	L'indicateur Clean (propre) s'allume lorsqu'un programme est terminé. Si l'on sélectionne l'option Sani Rinse (rinçage avec assainissement), l'indicateur "Sanitized" (assainissement) s'allume dès que le programme Sani Rinse (rinçage avec assainissement) est terminé. Si le lave-vaisselle n'a pas bien assaini la vaisselle, le témoin clignote à la fin du programme. Ceci peut se produire si le programme a été interrompu ou si l'eau n'a pas pu être suffisamment chauffée pour atteindre la température requise. Le voyant s'éteint lorsqu'on ouvre et ferme la porte ou que l'on appuie sur CANCEL (annulation).

Caractéristiques du lave-vaisselle

Votre lave-vaisselle Whirlpool peut comporter toutes les caractéristiques suivantes ou seulement certaines d'entre elles.

Zone de lavage POWERSCOUR™

La zone de lavage POWERSCOUR™ se trouve à l'arrière du panier inférieur.

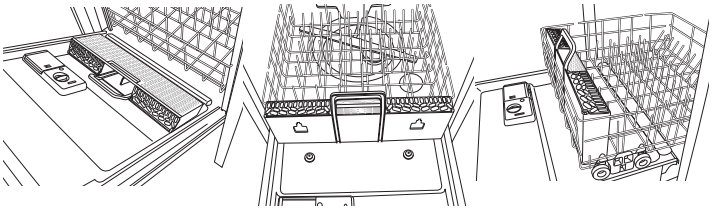


REMARQUE : Sélectionner l'option de lavage POWERSCOUR™ pour utiliser cette caractéristique. Vérifier qu'aucun article n'interfère avec le tube d'alimentation en eau, les bras d'aspersion ou les jets d'aspersion POWERSCOUR™.

- Charger les poêles, plats à mets en sauce, etc., à l'arrière du panier inférieur en orientant les surfaces sales vers les jets d'aspersion POWERSCOUR™.
- Seule une rangée d'articles à la fois peut être orientée vers les jets d'aspersion POWERSCOUR™. Empiler, faire se chevaucher ou emboîter les articles empêcherait les jets POWERSCOUR™ d'atteindre toutes les surfaces.

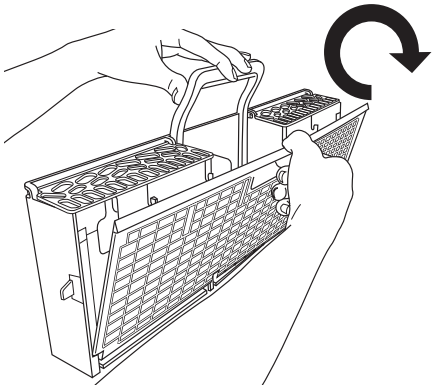
Panier à couverts ANYWARE™ PLUS

Le panier à couverts ANYWARE™ PLUS peut être suspendu à la porte, au panier inférieur ou placé à l'intérieur du panier inférieur.



Pour ouvrir le panier à couverts ANYWARE™ PLUS :

Pour le déverrouiller, saisir le panneau avant, le tirer vers le haut et le faire pivoter à 90° tel qu'illustré. S'assurer que le panneau avant est complètement redressé avant de le faire pivoter. Pour déverrouiller et faire pivoter le panneau avant, le saisir tel qu'indiqué et le tirer vers le haut, puis le dégager.



REMARQUE : Veiller à ce que le panier à couverts soit bien enclenché avant de retirer le panier inférieur et avant de fermer la porte du lave-vaisselle.

Pour sortir le panier de la porte :

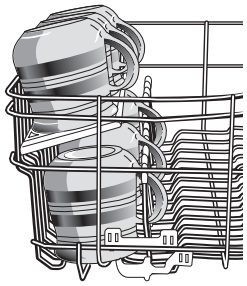
1. Saisir le panier à couverts par la poignée. Le faire glisser vers la partie supérieure de la porte.
2. Soulever le panier pour le dégager des boutons de retenue.

Pour réinstaller le panier dans la porte :

1. Fixer le panier à couverts sur les boutons de retenue.
2. Faire glisser le panier vers la partie inférieure de la porte jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.

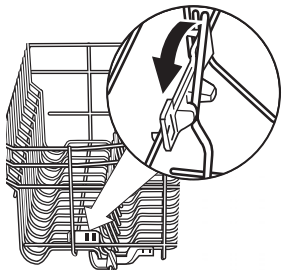
Tablettes d'appoint pour tasses

Rabattre la tablette d'appoint du côté gauche ou droit du panier pour y placer des tasses, verres à pied ou articles longs supplémentaires tels que les ustensiles et les spatules.



Tiges rabattables

La rangée de tiges de chaque côté du panier supérieur ou à l'arrière du panier inférieur peut être ajustée pour faire de la place pour divers articles de vaisselle.

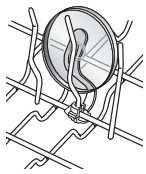


Pour ajuster les tiges pliables:

1. Saisir la pointe de la tige qui se trouve dans le support de celle-ci.
2. Pousser doucement la tige à l'extérieur de son support.
3. Rabattre les tiges vers le centre du panier.

Agrafes pour articles légers

Les attaches maintiennent en place les articles légers en plastique tels que les tasses, couvercles ou bols pendant le lavage.

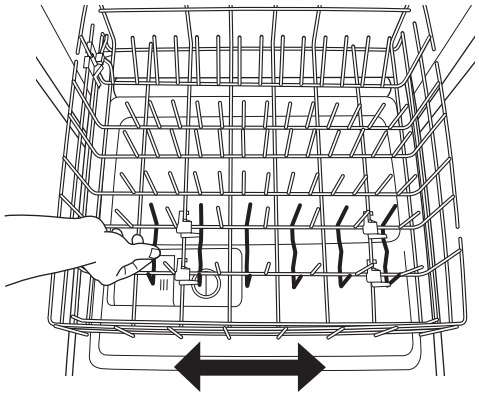


Pour déplacer une attache :

1. Tirer l'attache vers le haut pour la séparer de la tige.
2. Réinstaller l'attache sur une autre tige.

Tiges réglables EZ

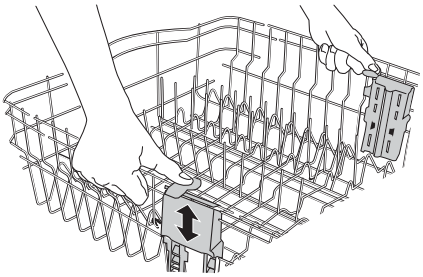
Des tiges coulissantes dans le panier inférieur qui se déplacent latéralement pour pouvoir s'adapter à toute taille de plats. Cette caractéristique peut être utilisée pour pouvoir insérer des articles plus larges comme des bols de céréales ou autres articles.



Panier supérieur EZ-2-Lift™

Il est possible d'élever ou d'abaisser le panier supérieur pour charger de grands articles dans le panier supérieur ou inférieur. Des régleurs sont situés de chaque côté du panier supérieur. Élever le panier supérieur pour charger des articles d'une hauteur maximale de 9" (22 cm) dans le panier supérieur et de 13" (33 cm) dans le panier inférieur, ou abaisser le panier supérieur pour charger des articles d'une hauteur maximale de 11" (28 cm) dans les paniers supérieur et inférieur.

Pour soulever le panier, appuyer sur les deux régleurs du panier et soulever le panier jusqu'à ce qu'il soit d'aplomb et en position redressée.



Pour abaisser le panier, appuyer sur les deux régleurs du panier et glisser le panier à sa position la plus basse.

REMARQUE : Le panier supérieur doit être de niveau.

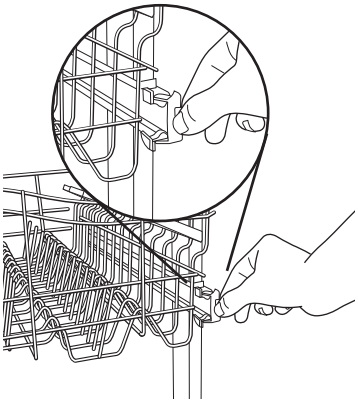
Panier supérieur amovible

Le panier supérieur amovible permet de laver des articles plus grands tels que casseroles, rôtissoires et tôles à biscuits, dans le panier inférieur.

IMPORTANT : Retirer la vaisselle avant de retirer le panier supérieur du lave-vaisselle.

Pour enlever le panier

1. Pour accéder aux butées de glissières, tirer le panier supérieur vers l'avant de presque la moitié pour l'extraire de la cuve.
2. Pour ouvrir, rabattre la butée de glissière vers l'extérieur de la cuve.
3. Après avoir ouvert les deux butées de glissières, tirer la glissière supérieure hors des rails.
4. Fermer les butées de glissières et réinsérer les glissières dans le lave-vaisselle en les faisant glisser.

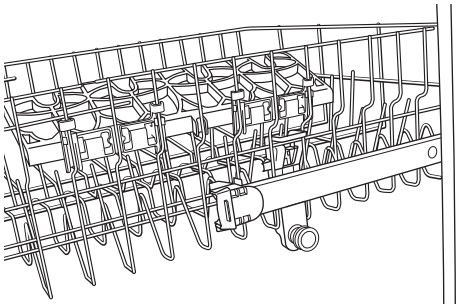


Pour réinstaller le panier

1. Tirer doucement les glissières du lave-vaisselle vers l'avant jusqu'à ce qu'elles s'arrêtent. Ouvrir les butées de glissières.
2. Placer les roulettes arrière de chaque côté du panier dans l'encoche de glissière et les réinsérer dans les glissières en les faisant rouler, sans replacer la panier complètement dans la cuve.
3. Insérer les roulettes avant du panier de chaque côté du panier, dans les encoches des glissières.
4. Faire glisser la panier pour le réinstaller dans le lave-vaisselle. Les butées se ferment automatiquement lorsque la glissière pénètre dans le lave-vaisselle.

Régleur de panier standard

Il est possible d'élever ou d'abaisser le panier supérieur pour charger de grands articles dans le panier supérieur ou inférieur. Des régleurs sont situés de chaque côté du panier supérieur. Élever le panier supérieur pour charger des articles d'une hauteur maximale de 9" (22 cm) dans le panier supérieur et de 13" (33 cm) dans le panier inférieur, ou abaisser le panier supérieur pour charger des articles d'une hauteur maximale de 11" (28 cm) dans les paniers supérieur et inférieur.



1. Élever le panier, le retirer et faire glisser les roulettes inférieures dans les glissières comme indiqué à la section “Panier supérieur amovible”.
2. Abaisser le panier, le retirer et faire glisser les roulettes supérieures dans les glissières comme indiqué à la section “Panier supérieur amovible”.

Système de filtration

Ce lave-vaisselle est équipé de la toute dernière technologie en matière de filtration. Ce système de triple filtration minimise le niveau sonore et optimise la consommation d'eau et d'énergie tout en offrant une performance de nettoyage supérieure. Le filtre doit être entretenu tout au long de la durée de vie du lave-vaisselle pour pouvoir continuer à fonctionner au mieux de sa performance.

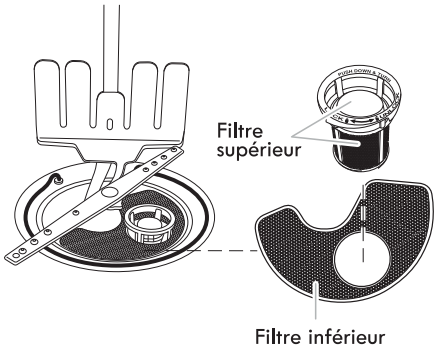
Le système de triple filtre comporte 2 parties, un filtre supérieur et un filtre inférieur.

- Le filtre supérieur permet de tenir des articles surdimensionnés ou des objets étrangers ainsi que les particules très fines à l'écart de la pompe.
- Le filtre inférieur empêche les aliments de se redéposer sur la vaisselle.

Les filtres devront peut-être être nettoyés lorsque :

- On remarque des objets ou saletés sur le filtre supérieur.
- La performance de nettoyage se dégrade (c.-à-d. présence de saletés sur les plats).
- Les plats sont rugueux au toucher.

Il est très facile de retirer et d'entretenir les filtres. Le tableau ci-dessous indique la fréquence de nettoyage recommandée.



INTERVALLES DE NETTOYAGE RECOMMANDÉS POUR LE NETTOYAGE DU FILTRE			
Nombre de charges par semaine	**Si vous vous contentez de gratter les plats avant le chargement***	**Si vous grattez et rincez les plats avant le chargement**	**Si vous lavez la vaisselle avant le chargement**
8-12	Tous les deux mois	Tous les quatre mois	Une fois par an
4-7	Tous les quatre mois	Une fois par an	Une fois par an
1-3	Deux fois par an	Une fois par an	Une fois par an

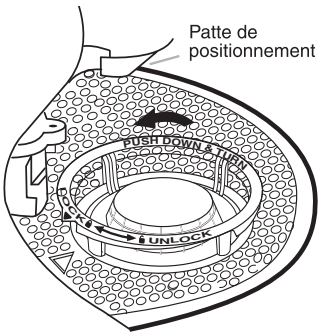
*Conseil du fabricant : Ceci permet d'économiser l'eau et l'énergie utilisées pour la préparation des plats. Cela vous épargne également du temps et des efforts.

Eau très dure

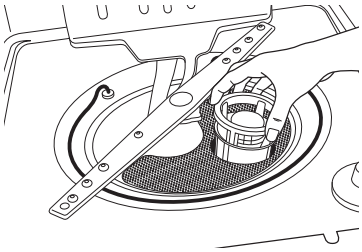
Si l'eau du domicile est très dure (au-delà de 15 grains), nettoyer le filtre au moins une fois par mois. L'accumulation de résidus blancs dans le lave-vaisselle est le signe d'une eau dure. Pour des conseils sur l'élimination des taches, voir la section "Dépannage".

Instructions de retrait du filtre

1. Tourner le filtre supérieur d'un quart de tour dans le sens antihoraire et le soulever.
2. Séparer le filtre supérieur en le tirant avec précaution.
3. Nettoyer les filtres tel qu'indiqué.



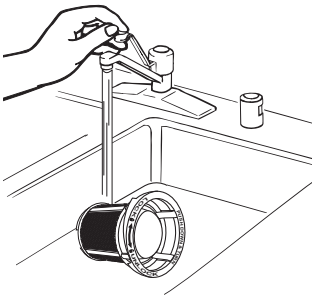
Retrait du filtre supérieur

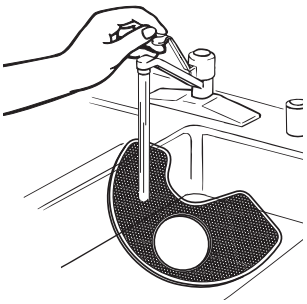


Instructions de nettoyage

IMPORTANT : Ne pas utiliser de brosse métallique, de tampon à récurer, etc. car ils peuvent endommager les filtres.

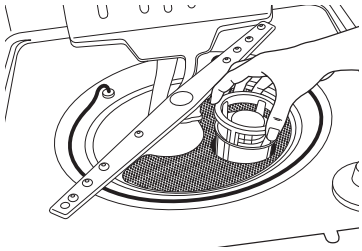
Rincer le filtre à retirer jusqu'à ce que la plupart des saletés soient éliminées. Si l'on remarque la présence de saletés difficiles à retirer ou de dépôts de calcaire causés par l'eau dure, l'emploi d'une brosse douce sera peut-être nécessaire.

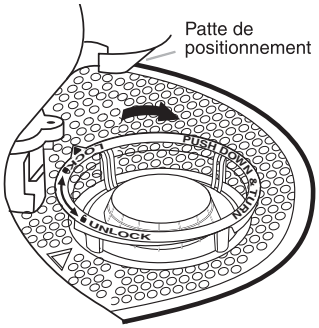




Instructions de réinstallation du filtre

1. En s'aidant des illustrations précédentes, placer le filtre inférieur sous les onglets de positionnement situés au fond du lave-vaisselle de sorte que le filtre supérieur soit aligné avec l'ouverture circulaire du fond de la cuve.
2. Insérer le filtre supérieur dans l'ouverture circulaire du filtre inférieur.





Réinstallation du filtre supérieur

3. Faire pivoter lentement le filtre dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'insère dans l'encastrement. Continuer à faire pivoter le filtre jusqu'à ce qu'il s'emboîte. Si le filtre n'est pas complètement installé (continue de tourner librement), continuer à tourner le filtre dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'insère dans le logement et s'emboîte.

   REMARQUE : Du moment que le filtre est bien emboîté, il n'est pas nécessaire que la flèche du filtre supérieur soit alignée avec celle du filtre inférieur.

IMPORTANT : Afin d'éviter d'endommager le lave-vaisselle, ne pas le faire fonctionner sans que les filtres ne soient correctement installés. S'assurer que le filtre inférieur est bien en place et que le filtre supérieur est bien emboîté. Si le filtre supérieur tourne librement, cela signifie qu'il n'est pas bien emboîté.

Entretien du lave-vaisselle

NETTOYAGE DU LAVE-VAISSELLE

Nettoyage de l'extérieur

Nettoyer l'extérieur du lave-vaisselle avec un chiffon doux et humide et un détergent doux. Si l'extérieur du lave-vaisselle est en acier inoxydable, un nettoyant pour acier inoxydable est recommandé - nettoyant et poli pour acier inoxydable - pièce numéro 31464.

Nettoyage de l'intérieur

Nettoyer l'intérieur du lave-vaisselle à l'aide d'une pâte de détergent pour lave-vaisselle en poudre et de l'eau ou utiliser un détergent liquide pour lave-vaisselle sur une éponge humide pour nettoyer l'intérieur une fois refroidi.

Un rinçage avec du vinaigre blanc peut éliminer taches blanches et films sur la vaisselle. Le vinaigre est un acide et son utilisation trop fréquente pourrait endommager le lave-vaisselle.

Verser 2 tasses (500 mL) de vinaigre blanc dans un verre ou une tasse à mesurer lavable au lave-vaisselle dans le panier inférieur. Faire exécuter au lave-vaisselle un programme de lavage complet avec séchage à l'air ou une option de séchage économique. Ne pas utiliser de détergent. Le vinaigre se mélangera à l'eau de lavage.

Procédure d'entretien du lave-vaisselle

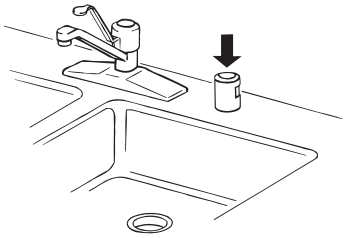
Élimination de l'eau dure/de la pellicule : Utilisation mensuelle recommandée d'un produit d'entretien tel le nettoyant pour lave-vaisselle affresh®† - pièce numéro W10282479.

- Charger le lave-vaisselle (de préférence avec la vaisselle recouverte d'une pellicule ou précédemment lavée avec une eau dure).
- Placer une pastille dans le compartiment de lavage principal du distributeur de détergent.
- Sélectionner le programme/l'option le/la mieux adapté(e) à une vaisselle très sale et mettre en marche le lave-vaisselle.

REMARQUE : L'utilisation d'une pastille ou d'un sachet pré-mesuré de détergent est recommandée pour une utilisation quotidienne ordinaire.

Dispositif de brise-siphon

Inspecter et nettoyer le dispositif anti-refoulement, le cas échéant, si le lave-vaisselle ne se vidange pas correctement.



Pour réduire le risque de dommages matériels durant les vacances ou une période d'inutilisation prolongée

- Si l'on n'utilise pas le lave-vaisselle pendant l'été, couper l'arrivée d'eau et l'alimentation électrique du lave-vaisselle.
- S'assurer que les tuyaux d'alimentation en eau sont protégés contre le gel. La formation de glace dans les canalisations d'arrivée d'eau peut entraîner une élévation de la pression en eau et endommager le lave-vaisselle ou le domicile. La garantie de l'appareil ne couvre pas les dommages imputables au gel.
- Lors du remisage du lave-vaisselle pendant l'hiver, éviter tout dommage lié à l'eau en faisant hivériser le lave-vaisselle par un dépanneur agréé.

†® affresh est une marque déposée de Whirlpool, U.S.A.

Dépannage

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou visiter notre site Internet et la FAQ (foire aux questions) pour éviter le coût d'une intervention de dépannage.
Aux É.-U., www.whirlpool.com Au Canada, www.whirlpool.ca

Le lave-vaisselle ne fonctionne pas correctement

- **Le lave-vaisselle ne fonctionne pas ou s'arrête au cours d'un programme**

  Il est normal pour certains programmes de faire des pauses répétées de quelques secondes au cours du lavage principal.

  La porte est-elle bien fermée et verrouillée?

  A-t-on sélectionné le bon programme?

  Le lave-vaisselle est-il alimenté par le courant électrique? Un fusible du domicile est-il grillé ou le disjoncteur s'est-il déclenché? Remplacer le fusible ou réenclencher le disjoncteur. Si le problème persiste, appeler un électricien.

  Le moteur s'est-il arrêté par suite d'une surcharge? Le moteur se réactive automatiquement après quelques minutes. S'il ne se remet pas en marche, contacter le service de dépannage.

  Le robinet d'arrêt (le cas échéant) est-il ouvert?

- **Le témoin de nettoyage clignote.**

  Vérifier ce qui suit :

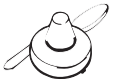
  - Le dispositif de protection contre le débordement peut-il monter et descendre librement? Appuyer pour le libérer.
  - Vérifier que le robinet d'eau d'alimentation du lave-vaisselle est ouvert. (Ceci est très important si l'installation du lave-vaisselle est récente).
  - Vérifier l'absence de mousse dans le lave-vaisselle. Si le système de détection du lave-vaisselle détecte la présence de mousse, il est possible que le lave-vaisselle ne fonctionne pas correctement ou ne se remplisse pas d'eau.

    La mousse peut provenir de :

    1. L'emploi du mauvais type de détergent comme un produit de lessive, un savon ou un liquide à vaisselle pour laver les plats à la main.
    2. Le fait d'oublier de réinstaller le couvercle du distributeur d'agent de rinçage après l'avoir rempli d'agent de rinçage (qu'il s'agisse d'un remplissage initial ou non).
    3. L'utilisation d'une quantité excessive de détergent pour lave-vaisselle.

- **Le lave-vaisselle ne se remplit pas**

  Le dispositif de protection contre le débordement peut-il monter et descendre librement? Appuyer pour le libérer.



- **La durée d'exécution du programme semble être trop longue**

  Essayer le programme 1 Hour Wash (lavage en 1 heure).

  L'eau alimentant le lave-vaisselle est-elle suffisamment chaude? Le lave-vaisselle fonctionne plus longtemps durant le chauffage de l'eau.

  La durée du programme du lave-vaisselle est-elle conforme aux durées de programme indiquées? Voir les sections de durées de lavage de programmes. Une période d'attente s'ajoute automatiquement dans certains programmes de lavage et de rinçage jusqu'à ce que l'eau atteigne la température appropriée.

  Ce lave-vaisselle est équipé d'un capteur optique qui détecte la température de l'eau, le degré de saleté et la quantité de détergent. Les programmes de lavage sont ajustés en fonction de la charge détectée.

  IMPORTANT : Le tout premier programme de lavage effectué après l'installation à votre domicile sera ajusté pour comporter 2 rinçages supplémentaires. Pour un ajustement correct du capteur, ce programme ne doit pas être interrompu. Si ce programme d'ajustement est annulé ou arrêté avant l'allumage du témoin Clean (propre) à la fin du programme, le programme de lavage suivant répétera l'opération d'ajustement du capteur.

- **Résidus d'eau dans le lave-vaisselle**

  Le programme est-il terminé?

  A-t-on retiré le bouchon d'éjection du broyeur de déchets au cours de l'installation? (Voir "Installation du tuyau d'évacuation" dans les Instructions d'installation.)

- **Résidus de détergent dans la section avec couvercle du distributeur**

  Le programme est-il terminé?

  Vérifier que des articles comme les plaques à biscuits, les planches à découper ou les grands récipients n'entravent pas l'ouverture du distributeur de détergent.

  Vérifier que le programme est terminé (le témoin lumineux vert doit être allumé). Si le programme n'est pas terminé, il faudra le faire reprendre en appuyant sur START/RESUME (mise en marche/reprise) et en fermant la porte en moins de 3 secondes.

  Le détergent est-il libre d'agglomérations? Remplacer le détergent au besoin.

- **Apparition d'un résidu blanc à l'avant du panneau d'accès**

  A-t-on utilisé une quantité excessive de détergent?

  La marque de détergent utilisée produit-elle trop de mousse? Essayer une marque de détergent différente pour réduire le moussage et éliminer l'accumulation.

- **Odeur dans le lave-vaisselle**

  La vaisselle est-elle lavée seulement tous les 2 ou 3 jours?

  Inspecter les filtres et les nettoyer régulièrement. Voir le tableau dans la section “Système de filtration” pour “Intervalle recommandé pour le nettoyage du filtre”.

  Une odeur de plastique neuf est-elle apparente dans le lave-vaisselle? Effectuer un rinçage au vinaigre tel que décrit dans “Entretien du lave-vaisselle”.

  Afin d'éviter toute mauvaise odeur, utiliser le nettoyant pour lave-vaisselle et broyeur à déchets Affresh™ une fois par mois ou selon le besoin pour un lave-vaisselle plus frais, tel que décrit dans “Entretien du lave-vaisselle”.

- **Condensation sur le comptoir de la cuisine (modèles encastrés)**

  Le lave-vaisselle est-il aligné avec le dessus du comptoir? L’humidité sortant de l’évent de la console du lave-vaisselle peut se former sur le comptoir. Voir les instructions d’installation pour plus de renseignements.

- **Le panier inférieur ne glisse pas complètement dans le lave-vaisselle**

  Vérifier que les articles chargés pour l'option de lavage POWERSCOUR™ ne se sont pas déplacés. Charger à nouveau pour empêcher les articles d'interférer avec les jets ou bras d'aspersion.

La vaisselle n'est pas complètement sèche

- **La vaisselle n'est pas complètement sèche**

  Avez-vous utilisé un agent de rinçage? Votre lave-vaisselle est conçu pour utiliser un agent de rinçage pour un séchage satisfaisant. Sans agent de rinçage, la vaisselle et l'intérieur du lave-vaisselle seront trop humides. L'option de séchage avec chaleur ne fonctionnera pas de manière optimale sans agent de rinçage.

- **La vaisselle n’est pas sèche**

  Le lave-vaisselle a-t-il été chargé de manière à permettre une vidange correcte de l’eau? Ne pas charger excessivement. Utiliser un agent de rinçage liquide pour accélérer le séchage.

  Les articles en plastique sont-ils humides? Les articles en plastique doivent souvent être séchés avec un torchon.

  Le distributeur d’agent de rinçage est-il vide?

  A-t-on utilisé un séchage à l’air ou une option de séchage économique? Utiliser une option de séchage avec chauffage pour une vaisselle plus sèche.

- **Humidité excessive sur les paniers et à l'intérieur du lave-vaisselle**

  Contrôler le témoin d'agent de rinçage pour voir s'il y a de l'agent de rinçage dans le distributeur.

Présence de taches sur la vaisselle

- **Taches et films sur la vaisselle**

  L’eau est-elle dure ou contient-elle une concentration élevée de minéraux? Le conditionnement de l’eau de rinçage finale avec un agent de rinçage liquide favorise l’élimination des taches et films. Veiller à ce que le distributeur d’agent de rinçage soit rempli. Toujours utiliser une option de température élevée. Si la dureté de l'eau de votre domicile est de 13 grains ou plus, il est fortement recommandé d'installer un adoucisseur d'eau à votre domicile. Si vous ne souhaitez pas boire d'eau adoucie, faites installer un adoucisseur d'eau sur votre alimentation en eau chaude.

  La température de l’eau est-elle trop basse? Pour obtenir de meilleurs résultats de lavage, l’eau doit être à 120°F (49°C) à son entrée dans le lave-vaisselle.

  A-t-on utilisé la bonne quantité de détergent frais? Utiliser uniquement les détergents recommandés pour lave-vaisselle. Ne pas employer moins d'une c. à soupe (15 mL) par charge. Pour qu’il soit efficace, il faut que le détergent soit frais. Une vaisselle très sale et/ou une eau dure nécessitent généralement un supplément de détergent.

  Il est prouvé que les détergents pour lave-vaisselle en pastilles ou en sachet réduisent plus efficacement la formation de pellicule sur la vaisselle que les détergents liquides, en poudre ou en gel. Au fil de l’utilisation régulière de ces pastilles et sachets, la pellicule blanche commencera à diminuer ou à disparaître. L’utilisation d’un agent de rinçage peut aussi vous aider à minimiser la formation de cette pellicule blanche.

  La pression d’eau du domicile est-elle suffisamment élevée pour un remplissage convenable du lave-vaisselle? La pression d’eau du domicile doit être de 20 à 120 lb/po² (138 à 828 kPa) pour un remplissage convenable du lave-vaisselle. Si vous avez des questions au sujet de la pression de votre eau, faire appel à un plombier qualifié agréé.

  REMARQUE : Pour éliminer les taches et films sur la vaisselle, retirer tous les couverts et articles métalliques et effectuer un rinçage avec de l’eau vinaigrée tel que décrit dans “Entretien du lave-vaisselle”.

- **Film de silice ou attaque (le film de silice est un dépôt blanc irisé; l’attaque produit l’apparence d’un film translucide)**

  Il y a parfois une réaction chimique de l’eau avec certains types de verres. Ceci est habituellement imputable à certaines combinaisons d’eau douce ou adoucie, à une solution de lavage alcaline, à un rinçage insuffisant, à un chargement excessif du lave-vaisselle ou à la chaleur de séchage. Il peut être nécessaire de laver manuellement ces articles pour éviter le problème.

  Pour ralentir ce processus, utiliser la quantité minimale de détergent, mais pas moins de 1 cuillerée à soupe (15 g) par charge. Utiliser un agent de rinçage liquide, et ne pas trop charger le lave-vaisselle pour permettre un rinçage à fond. Il n’est pas possible d’éliminer le film de silice ou l’effet de l’attaque chimique qui demeurent en permanence. Ne pas utiliser un séchage avec chaleur.

- **Taches blanches sur les ustensiles de cuisson à revêtement antiadhésif**

  Le détergent du lave-vaisselle a-t-il éliminé la patine? Générer une nouvelle patine après le lavage au lave-vaisselle.

- **Taches marron sur la vaisselle et les surfaces internes du lave-vaisselle**

  L’eau comporte-t-elle une concentration de fer élevée? Laver de nouveau la vaisselle après avoir versé 1 à 3 c. à soupe (5-15 mL) de cristaux d’acide citrique dans la section fermée du distributeur de détergent. Ne pas utiliser de détergent. Exécuter ensuite un programme de lavage Normal avec détergent. Si l'on doit appliquer ce traitement plus d'une fois tous les deux mois, l'installation d'un appareil d'élimination du fer est suggérée.

- **Marques noires ou grises sur la vaisselle**

  Des articles en aluminium frottent-ils contre la vaisselle durant le lavage? Les articles en aluminium jetables peuvent se briser dans le lave-vaisselle et causer des marques. Laver ces articles à la main. Pour éliminer les marques d’aluminium, employer un produit de nettoyage moyennement abrasif.

- **Taches orange sur les articles de plastique ou les surfaces internes du lave-vaisselle**

  Place-t-on dans le lave-vaisselle de la vaisselle sur laquelle il y a une quantité considérable de résidus alimentaires à base de tomates? Il peut être nécessaire d’utiliser un produit d'élimination des taches pour éliminer les taches du lave-vaisselle. Les taches n’affectent pas la performance du lave-vaisselle.

Bruits

- **Bruits de pompage**

  Des bruits de pompage peuvent se produire régulièrement lors du programme pendant que le lave-vaisselle se vidange.

- **Le robinet siffle**

  On peut entendre le robinet d'eau siffler périodiquement durant le remplissage; ceci est normal.

- **Claquement**

  On peut entendre un bruit d'enclenchement lorsque le distributeur de détergent s'ouvre pendant le programme et lorsque la porte est ouverte à la fin du programme; ceci est normal.

- **Émission de bruits de broyage ou de bourdonnement**

  Un objet dur a pénétré dans le module de lavage (sur certains modèles). Le bruit devrait cesser une fois que l'objet sera broyé. Si le bruit persiste après la fin d'un programme, faire un appel de service.

Le lave-vaisselle s'arrête puis redémarre

- **Arrêts et reprises fréquents**

  Vous entendrez l'appareil effectuer de nombreux arrêts et reprises tout au long du programme. Ces arrêts et reprises sont indispensables pour pouvoir réaliser un maximum d'économies d'énergie et pour une performance de nettoyage optimale.

- **Selon le programme sélectionné**

  Selon le programme sélectionné et le niveau de saleté détecté par le "capteur optique d'eau" (sur certains modèles), les arrêts et reprises qu'effectuera votre machine tout au long du programme seront plus ou moins nombreux.

La vaisselle n'est pas complètement nettoyée

- **Résidus de produits alimentaires sur la vaisselle**

  La vaisselle est-elle chargée correctement?

  Inspecter les filtres et les nettoyer régulièrement. Voir le tableau dans la section "Système de filtration" pour "Intervalle recommandé pour le nettoyage du filtre".

  Avez-vous choisi le programme adapté à la vaisselle la plus sale? Si certains articles sont très sales, utiliser un programme plus intensif.

  La température de l'eau est-elle trop basse? Pour obtenir de meilleurs résultats de lavage, l'eau doit être à 120°F (49°C) à son entrée dans le lave-vaisselle.

  A-t-on utilisé la bonne quantité de détergent frais? Utiliser uniquement les détergents recommandés pour lave-vaisselle. Ne pas employer moins d'une c. à soupe (15 mL) par charge. Pour qu'il soit efficace, il faut que le détergent soit frais. Une vaisselle très sale et/ou une eau dure nécessitent généralement un supplément de détergent.

  Y a-t-il des grumeaux de détergent dans le distributeur? Utiliser uniquement un détergent frais. Ne pas laisser le détergent pendant plusieurs heures dans un distributeur humide. Nettoyer le distributeur lorsqu'il s'y trouve des grumeaux de détergent.

  La pompe ou le bras d'aspersion est-elle/il obstrué(e) par des étiquettes de bouteilles et de cannettes?

  La pression d'eau du domicile est-elle suffisamment élevée pour un remplissage convenable du lave-vaisselle? La pression d'eau du domicile doit être de 20 à 120 lb/po² (138 à 828 kPa) pour un remplissage convenable du lave-vaisselle. Si vous avez des questions au sujet de la pression de votre eau, faire appel à un plombier qualifié agréé.

  Une accumulation de mousse ralentit-elle la pale de lavage? Ne pas utiliser de savon ou de détergent à lessive. Utiliser uniquement les détergents recommandés pour lave-vaisselle.

- **La vaisselle n'est pas propre dans la zone de nettoyage avec le lavage POWERSCOUR™**

  La vaisselle chargée est-elle orientée vers les jets d'aspersion POWERSCOUR™? Orienter les surfaces sales de la vaisselle face à l'arrière du lave-vaisselle, vers les jets d'aspersion POWERSCOUR™. Incliner la vaisselle vers l'arrière de façon à ce que l'eau puisse s'évacuer des surfaces et le bras d'aspersion inférieur puisse laver les articles par le dessous.

  REMARQUE : Les articles chargés peuvent se déplacer lorsque les paniers sont poussés à l'intérieur du lave-vaisselle. Vérifier que les articles n'interfèrent pas avec les bras d'aspersion, le tube d'alimentation d'eau ou les jets d'aspersion POWERSCOUR™.

  Les articles sont-il chargés de manière à ce qu'ils ne se chevauchent pas? Charger les articles uniquement sur la rangée profonde en évitant tout chevauchement afin de permettre aux jets d'aspersion POWERSCOUR™ d'atteindre toutes les surfaces.

La vaisselle est endommagée au cours d'un programme

- **Écaillage de la vaisselle**

  A-t-on chargé le lave-vaisselle correctement? Charger la vaisselle et les verres de telle manière qu'ils soient stables et qu'ils ne s'entrechoquent pas lors du lavage. Minimiser l'écaillage en déplaçant lentement les paniers.

  REMARQUE : Les antiquités, le cristal très mince et certains types de faïence et de verre peuvent être trop délicats pour le lavage automatique. Laver à la main.

GARANTIE DES GROS APPAREILS MÉNAGERS WHIRLPOOL CORPORATION

GARANTIE LIMITÉE

Pendant un an à compter de la date d'achat, lorsque ce gros appareil ménager est utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes à ou fournies avec le produit, Whirlpool Corporation ou Whirlpool Canada LP (ci-après désignées “Whirlpool”) paiera pour les pièces spécifiées par l'usine et la main-d'œuvre pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication. Le service doit être fourni par une compagnie de service désignée par Whirlpool. Cette garantie limitée est valide uniquement aux États-Unis ou au Canada et s’applique exclusivement lorsque l’appareil est utilisé dans le pays où il a été acheté. À l'extérieur du Canada et des 50 États des États-Unis, cette garantie limitée ne s'applique pas. Une preuve de la date d’achat original est exigée pour obtenir un service dans le cadre de la présente garantie limitée.

ARTICLES EXCLUS DE LA GARANTIE

La présente garantie limitée ne couvre pas :

1. Les visites de service pour rectifier l'installation du gros appareil ménager, montrer à l'utilisateur comment utiliser l'appareil, remplacer ou réparer des fusibles ou rectifier le câblage ou la plomberie du domicile.
2. Les visites de service pour réparer ou remplacer les ampoules électriques de l'appareil, les filtres à air ou les filtres à eau. Les pièces consomptibles ne sont pas couvertes par la garantie.
3. Les réparations lorsque le gros appareil ménager est utilisé à des fins autres que l'usage unifamilial normal ou lorsque les instructions d’installation et/ou les instructions de l’opérateur ou de l’utilisateur fournies ne sont pas respectées.
4. Les dommages imputables à : accident, modification, usage impropre ou abusif, incendie, inondation, actes de Dieu, installation fautive ou installation non conforme aux codes d'électricité ou de plomberie, ou l'utilisation de pièces consomptibles ou de produits nettoyants non approuvés par Whirlpool.
5. Les défauts apparents, notamment les éraflures, les bosses, fissures ou tout autre dommage au fini du gros appareil ménager, à moins que ces dommages soient dus à des vices de matériaux ou de fabrication et soient signalés à Whirlpool dans les 30 jours suivant la date d’achat.
6. Toute perte d'aliments due à une défaillance du réfrigérateur ou du congélateur.
7. Les coûts associés au transport du gros appareil ménager du domicile pour réparation. Ce gros appareil ménager est conçu pour être réparé à domicile et seul le service à domicile est couvert par la présente garantie.
8. Les réparations aux pièces ou systèmes résultant d'une modification non autorisée faite à l'appareil.
9. Les frais de transport pour le service d'un produit si votre gros appareil est situé dans une région éloignée où un service d’entretien Whirlpool autorisé n’est pas disponible.
10. La dépose et la réinstallation de votre gros appareil si celui-ci est installé dans un endroit inaccessible ou n'est pas installé conformément aux instructions d'installation fournies.
11. Les gros appareils ménagers dont les numéros de série et de modèle originaux ont été enlevés, modifiés ou qui ne peuvent pas être facilement identifiés. La présente garantie est nulle si le numéro de série d’usine a été modifié ou enlevé du gros appareil ménager.

Le coût d’une réparation ou d'un remplacement dans le cadre de ces circonstances exclues est à la charge du client.

CLAUSE D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ AU TITRE DES GARANTIES IMPLICITES; LIMITATION DES RECOURS

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE CI-DESSUS. LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES APPLICABLES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PLUS COURTE PÉRIODE AUTORISÉE PAR LA LOI. WHIRLPOOL N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS. CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS, OU LES LIMITATIONS DE LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, DE SORTE QUE CES EXCLUSIONS OU LIMITATIONS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS. CETTE GARANTIE VOUS CONFÈRE DES DROITS JURIDIQUES SPÉCIFIQUES ET VOUS POUVEZ ÉGALEMENT JOUIR D'AUTRES DROITS QUI PEUVENT VARIER D'UNE JURIDICTION À UNE AUTRE.

Si vous résidez à l'extérieur du Canada et des 50 États des États-Unis, contactez votre marchand Whirlpool autorisé pour déterminer si une autre garantie s'applique. 6/12

Pour obtenir des renseignements supplémentaires sur le produit ou consulter la FAQ (Foire aux questions), aux É.-U., visitez notre site Web **www.whirlpool.com** Au Canada, visitez notre site Web **www.whirlpool.ca**

Si vous n'avez pas accès à Internet et que vous avez besoin d'assistance pour l'utilisation de votre produit ou souhaitez obtenir un rendez-vous de service, communiquez avec Whirlpool au numéro ci-dessous.

Préparez votre numéro de modèle au complet. Vous trouvez les numéros de modèle et de série sur la plaque signalétique située près de la porte à droite ou à gauche de l'intérieur du lave-vaisselle.

Pour assistance ou service aux É.-U., composez le 1-800-253-1301. Au Canada, composez le 1-800-807-6777.

Si vous avez besoin de plus d'assistance, vous pouvez écrire à Whirlpool en soumettant toute question ou problème à l'adresse ci-dessous :

Aux É.-U. :

Whirlpool Brand Home Appliances
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

Au Canada :

Whirlpool Brand Home Appliances
Customer eXperience Centre
200 – 6750 Century Ave.
Mississauga ON L5N 0B7

Dans votre correspondance, veuillez indiquer un numéro de téléphone où l'on peut vous joindre dans la journée.

Veuillez conserver ces Instructions d'utilisation ainsi que le numéro de modèle pour référence ultérieure.

®/™ ©2013 Whirlpool. Tous droits réservés.
5/13
Imprimé aux É.-U.